

# STOLLAR

*BES980 the Oracle™*



- LV LIETOŠANAS PAMĀCĪBA
- LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
- RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Stollar lieliski apzinās drošības svarīgumu. Stollar izstrādā un ražo patēriņa produktus, vispirms domājot par savu klientu drošību. Mēs arī aicinām būt piesardzīgiem, lietojot elektrisku ierīci, un ievērojiet turpmāk minētos norādījumus par drošību.

# SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

## ATTIECAS UZ VISĀM ELEKTRISKĀM IERĪCĒM

- Pirms ierīces darbināšanas rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību un paturiet to turpmākām uzziņām.
- Pirms Oracle™ darbināšanas pirmo reizi noņemiet visus iesaiņojuma materiālus un reklāmas uzlīmes.
- Lai nepieļautu mazu bērnu aizrīšanos, noņemiet aizsargpārklāju, kas piestiprināts pie ierīces strāvas vada spraudņa, un atbrīvojieties no tā videi nekaitīgā veidā.
- Nenovietojiet ierīci pie letes vai galda malas, kad to darbināt. Pārlicinieties, ka virsma ir līdzena, tīra un brīva no ūdens un citām vielām.
- Neļaujiet strāvas vadam nokarāties no letes vai galda malas, kā arī sapīties mezglā. Nenovietojiet ierīci karstas gāzes vai elektriskās plīts tuvumā, kā arī neļaujiet tai pieskarties karstai cepeškrāsnij.
- Šo ierīci drīkst izmantot mazi bērni no 8 gadu vecuma, ja ir pieaugušā uzraudzībā vai atbilstoši apmācīti par ierīces drošu darbināšanu un apzinās pastāvošos riskus. Mazi bērni drīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi tikai no 8 gadu vecuma un pieaugušā uzraudzībā. Novietojiet ierīci un tās strāvas vadu maziem bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem, nesasniedzamā vietā.
- Ierīces drīkst izmantot personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai psihiskām spējām, bez nepieciešamās pieredzes un zināšanām, ja ir uzraudzībā vai atbilstoši apmācītas par ierīces drošu darbināšanu un apzinās pastāvošos riskus.
- Nepieļaujiet mazu bērnu spēlēšanos ar šo ierīci.
- Regulāri pārbaudiet strāvas vadu, tā spraudni un ierīci, lai atrastu iespējamus bojājumus. Ja atrasts jebkāds bojājums, nekavējoties pārtrauciet ierīces izmantošanu un nogādājiet to tuvākajā autorizētajā Stollar servisa centrā pārbaudei, nomaiņai vai remontam.
- Ierīcei un aksesuāriem jābūt tīriem. Skatiet norādījumus šajā pamācībā. Jebkādas darbības, kas nav minētas šajā lietošanas pamācībā, ir jāveic autorizētā Stollar servisa centrā.
- Ieteicams uzstādīt speciālo diferenciālo drošinātāju (drošības slēdzi) papildu aizsardzībai, kad lietojat elektriskas ierīces. Ieteicams ierīces elektriskajā ķēdē uzstādīt drošības slēdzi, kuram noteiktā strāvas stipruma starpība nepārsniedz 30 mA. Lai iegūtu profesionālu palīdzību, sazinieties ar elektriķi.

## SPECIĀLI NORĀDĪJUMI, KAS ATTIECAS UZ BES980 ORACLE™

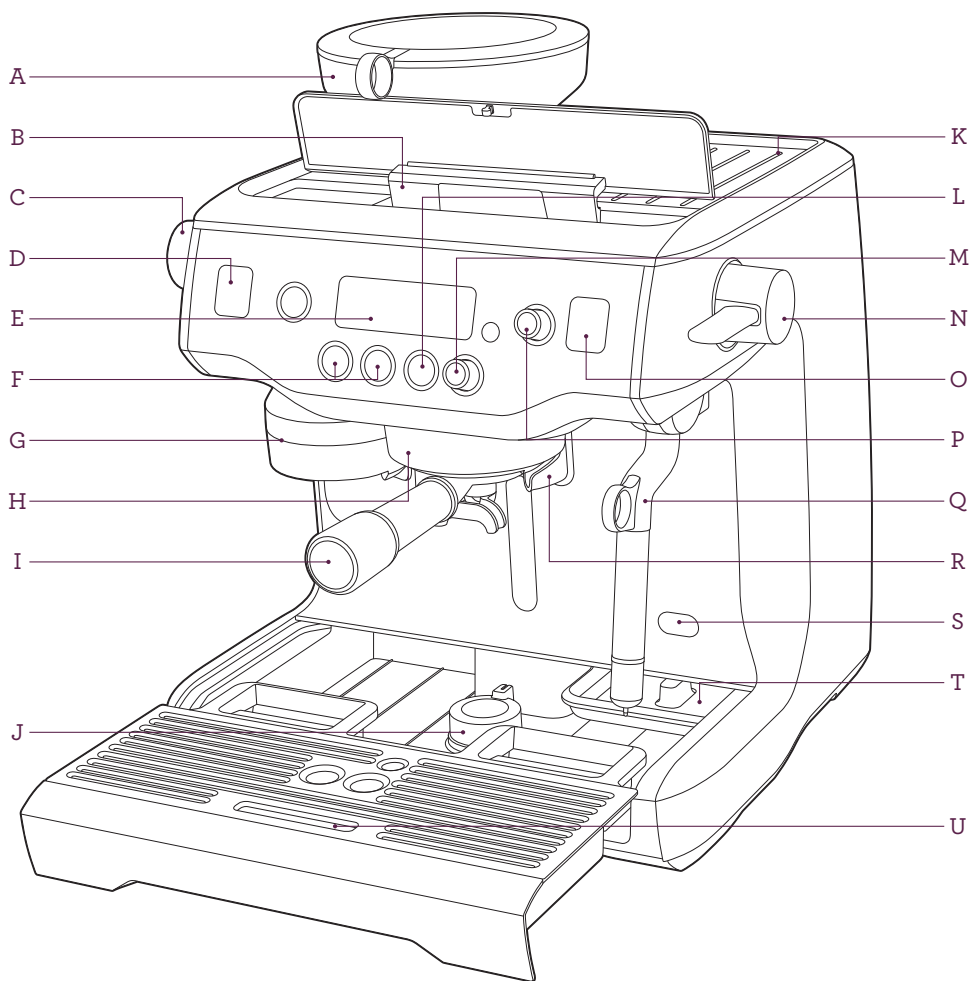
- Šo ierīci ir paredzēts izmantot tikai sadzīvē. Lietojiet ierīci tikai paredzētajiem nolūkiem, nelietojiet citiem nolūkiem. Nelietojiet to transportlīdzekļos, kas atrodas kustībā, vai laivās. Nelietojiet ierīci ārpus telpām.
- Ja ierīci paredzēts: atstāt bez uzraudzības, tīrīt, pārvietot, salikt vai uzglabāt, noteikti izslēdziet espresso kafijas automātu, piespiežot barošanas taustiņu izslēgtā (“Off”) pozīcijā un atvienojiet strāvas vada spraudni no maiņstrāvas rozetes.
- Pirms darbināšanas pirmo reizi pārlicinieties, ka ierīce ir pareizi salikta.
- Izmantojiet tikai aukstu krāna ūdeni, nelietojiet nekādu citu šķidrumu. Nav ieteicams izmantot filtrētu, demineralizētu vai destilētu ūdeni, jo tas var ietekmēt kafijas garšu un espresso kafijas automāta darbību.
- Pirms ekstrakcijas sākšanas pārlicinieties, ka filtrkausiņš ir kārtīgi ievietots un fiksēts darba grupā. Nekādā gadījumā neizņemiet filtrkausiņu kafijas pagatavošanas laikā.
- Nepieskarieties karstām virsmām. Pirms ierīces pārvietošanas vai daļu tīrīšanas ļaujiet tai atdzist.
- Uzmanieties pēc piena tekstūras izveides, jo automātiskās izskalošanas funkcija var izpūst karstu tvaiku, kad nolaižat tvaika caurulīti.
- Uzmanieties ierīces darbināšanas laikā, jo metāla virsmas var sakarst.
- Uzmanieties, kad izmantojat atkalķošanas funkciju, jo var izplūst karsts tvaiks. Pirms atkalķošanas funkcijas izmantošanas pārlicinieties, ka ierīcē ir ievietota tukša noteces tvertne. Sīkāku informāciju skatiet 29. lpp.

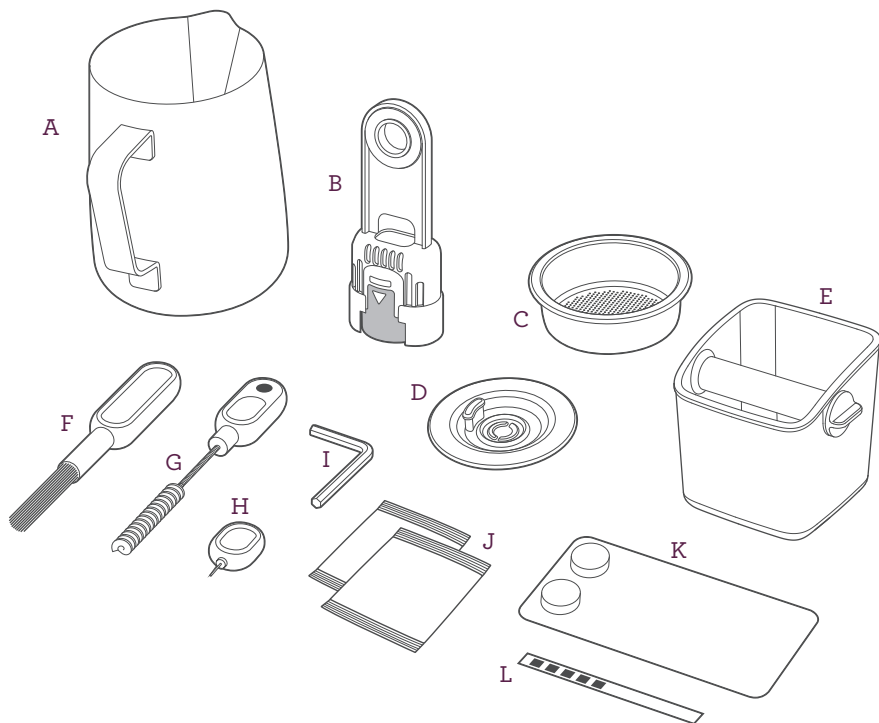
## SAGLABĀJIET ŠO PAMĀCĪBU!

# IEPAZĪSTIET

savu Stollar BES980 Oracle™

- A. Integrētas dzirnaviņas ar malšanas konusiem**  
ar noņemamu 280 g kafijas pupiņu tvertni.
- B. No augšpuses piepildāma izņemama 2,5 litru ietilpības ūdens tvertne**  
ar integrētu ūdens filtru un no aizmugures apgaismotu līmeņa indikatoru.
- C. Maluma pakāpes izvēles ritenis**  
varat izvēlēties nepieciešamo kafijas maluma pakāpi espresso pagatavošanai atbilstoši kafijas pupiņām.
- D. Malšanas iestatījumu LCD ekrāns**  
parāda pašreizējos maluma pakāpes iestatījumus.
- E. Galvenais LCD ekrāns**  
parāda pašreizējos iestatījumus un vienkāršo programmēšanas funkcijas.
- F.  (1 tasīte) un  (2 tasītes) taustiņi**  
ar iestatītiem devas pagatavošanas laikiem, manuālā iestatījuma prioritāti vai pārprogrammējamiem laikiem/tilpumiem.
- G. Maltās kafijas padeve**  
ar automātiskās malšanas, devas noteikšanas un presēšanas funkciju.
- H. Uzkaršēta 58 mm darba grupa**  
ar iebūvētu sildelementu
- I. 58 mm pilnībā nerūsējoša tērauda filtrkausiņš**
- J. Nolaižama pagriežama pamatne**  
Paceļ ierīci uz augšu vienkāršai stāvokļa iestatīšanai.
- K. Tasīšu uzkaršēšanas virsma**
- L. HOT WATER taustiņš**  
piespiediet, lai sāktu vai pārtrauktu karstā ūdens plūsmu no ierīces karstā ūdens krāna.
- M. LONG BLACK ritenis**  
ar iepriekšiestatītiem un pielāgojamiem iestatījumiem.
- N. Tvaika režīma svira**  
ar vienu pieskārienu varat pārslēgt automātiskajā piena tekstūras iegūšanas režīmā (pozīcijā uz leju) un manuālajā piena tekstūras iegūšanas režīmā (pozīcijā uz augšu).
- O. Tvaika režīma iestatījumu LCD ekrāns**  
parāda pašreizējos piena temperatūras un tekstūras iestatījumus.
- P. SELECT ritenis**  
varat izvēlēties nepieciešamo piena temperatūru un tekstūru. Izmantojiet šo riteni kopā ar MENU taustiņu, lai iestatītu programmējamās funkcijas.
- Q. Nesakarstoša tvaika caurulīte**  
ar integrētu temperatūras sensoru.
- R. Speciāls karstā ūdens padeves krāns**  
padod karsto ūdeni, lai pagatavotu "long black" un priekškaršētu tasītes.
- S. Atkalķošanas piekļuves punkts**
- T. Rīku uzglabāšanas tvertne**  
paredzēta piederumu uzglabāšanai, kad tos nelietojat.
- U. Izņemama noteces tvertne**  
ar "Empty Me!" indikatoru.





## PIEDERUMI

- A. Nerūsējoša tērauda piena krūze
- B. Ūdens filtra turētājs ar filtru
- C. Filtra grozs
- D. Tīrīšanas disks
- E. Biezumu ripas izmēšanas maza tvertne
- F. Maļšanas konusu birste
- G. Maltās kafijas padeves birste un presētāja izņemšanas magnēts
- H. Tvaika caurulītes gala tīrīšanas rīks
- I. Sešstūra atslēga
- J. Tvaika caurulītes tīrīšanas pulveris
- K. Espresso automāta tīrīšanas tabletes
- L. Ūdens cietības noteikšanas loksne

## NAV PARĀDĪTI

Tvaika caurulītes rezerves daļas – tvaika caurulītes gals, blīve, gredzenblīve.

## STOLLAR BES980 ORACLE™ FUNKCIJAS

### BRĪVROKU REŽĪMA AUTOMĀTISKA MALŠANA, DEVAS NOTEIKŠANA UN PRESĒŠANA

Automātiski bez problēmām samaļ, nosaka devu un presē nepieciešamo kafijas daudzumu.

### MALUMA DAUDZUMA VADĪBAS RITENIS

Regulējami maluma pakāpes iestatījumi no rupja līdz smalkam malumam, lai iegūtu optimālas kvalitātes espresso.

### NERŪSĒJOŠA TĒRAUDA MALŠANAS KONUSI

Maksimāli palielina samaltās kafijas virsmas laukumu, lai varētu pilnībā izbaudīt espresso garšu.

### AUTOMĀTISKA PIENA TEKSTŪRAS IZVEIDE BRĪVROKU REŽĪMĀ

Automātiski izveido piena tekstūru izvēlētajā temperatūrā un veidā no maiga latté līdz krēmīgam cappuccino. Automātiskā izskalošana funkcija iztīra piena paliekas no tvaika caurulītes, kad to pagriež atpakaļ pozīcijā uz leju.

### KAFIJAS UN TVAIKA VIENLAIKUS PADEVE

Īpaši nerūsējoša tērauda espresso un tvaika boileri, lai vienlaikus pienam piešķirtu tekstūru un veiktu espresso ekstrakciju.

### PRECĪZA VADĪBA

#### Elektroniska PID temperatūras vadība

Elektroniska temperatūras vadība nodrošina precīzu ūdens temperatūru, lai iegūtu optimālu espresso garšu. Var ieprogrammēt.

#### Aktīvi uzkaršēta darba grupa

Komerčiāla 58 mm diametra darba grupa ar iebūvētu sildelementu, lai ekstrakcijas laikā

nodrošinātu temperatūras stabilitāti.

#### Regulēts ekstrakcijas spiediens

Spiediena drošinātārvārsts (SDV) ierobežo maksimālo spiedienu, lai iegūtu optimālu espresso garšu.

#### Zema spiediena sākotnējā uzliešana

Pakāpeniski palielina ūdens spiedienu, maigi izplešot malto kafiju un nodrošinot vienmērīgu ekstrakciju. Var ieprogrammēt.

#### Duāli sūkņi

Īpaši espresso un tvaika boileru sūkņi.

#### Ieprogrammējama devas temperatūra

Noregulē ūdens temperatūru, lai iegūtu optimālu espresso garšu atkarībā no kafijas pupiņu izcelsmes vietas un grauздēšanas pakāpes.

### PAPILDU FUNKCIJAS

#### “Long Black” ar vienu komandu

Pēc espresso ekstrakcijas padod karsto ūdeni tieši tasītē. Iepriekšiestatīti un pielāgojami iestatījumi.

#### Devas pagatavošanas ilgums

Parāda espresso devas ekstrakcijas ilgumu.

#### Automātiskā sākšana

Norādītajā laikā ieslēdz ierīci.

#### Automātiskā izslēgšana

Izslēdz ierīci pēc norādītā laika no 5 līdz 20 minūtēm.

# DARBINĀŠANA

Stollar BES980 Oracle™

## PIRMS DARBINĀŠANAS PIRMO REIZI

### Ierīces sagatavošana

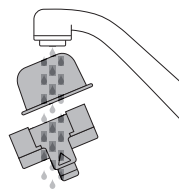
Noņemiet un izmetiet visas uzlīmes un iesaiņojuma materiālus, kas piestiprināti pie espresso kafijas automāta. Pirms atbrīvošanās no iesaiņojuma pārliecinieties, ka izņemat visas daļas un aksesuārus.

Pavelkot uz leju ūdens tvertnes rokturi, izņemiet ūdens tvertni ierīces aizmugurē. Izņemiet plastmasas maisiņu ar ūdens filtru un ūdens filtra turētāju. Nomazgājiet ierīces daļas un piederumus (ūdens tvertne, filtrkausiņš, filtra grozs, krūze) siltā ūdenī, kam pievienots nedaudz trauku mazgājamā šķidruma. Kārtīgi noskalojiet, pēc tam rūpīgi nosusiniet.

- Nomazgājiet filtra turētāju aukstā ūdenī, īpaši uzmanīgi noskalojot nerūsējošā tērauda režģi.

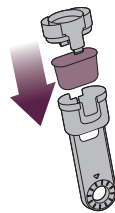


Iemērciet filtru 5 minūtes



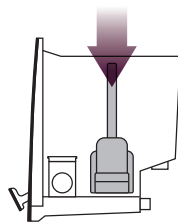
Noskalojiet filtru un režģi

- Ievietojiet filtru turētāja divās daļās.



Ievietojiet filtru turētāja

- Lai salikto filtra turētāju ievietotu ūdens tvertnē, savietojiet turētāja pamatni ar adapteru ūdens tvertnē. Piespiediet uz leju, lai fiksētu paredzētajā vietā.



- Piepildiet ūdens tvertni ar aukstu ūdeni, pēc tam iebīdīet ūdens tvertni un fiksējiet paredzētajā vietā ierīces aizmugurē.

## PĀDOMS

Lai vienkārši iestatītu automāta pozīciju, izmantojiet nolaižamu pagriežamu pamatni, kas atrodas zem noteces tvertnes. Ja pārslēdzat UNLOCK pozīcijā, pagriežamā pamatne nolaižas un paceļ ierīci uz augšu, atvieglojot piekļuvi izņemamajai ūdens tvertnei vai ierīces pārvietošanu.

## ŪDENS FILTRA IEVIETOŠANA

- Izņemiet no plastmasas maisiņa ūdens filtru un ūdens filtra turētāju.
- 5 minūtes iemērciet filtru traukā ar ūdeni, pēc tam noskalojiet tekošā aukstā ūdenī.

## PIEBILDE

Nelietojiet šajā automātā smalki filtrētu, demineralizētu vai destilētu ūdeni. Tas var ietekmēt kafijas garšu un kafijas automāta darbību.

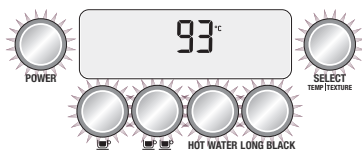


## IZMANTOŠANA PIRMO REIZI

1. Pārlicinieties, ka tvertne ir piepildīta ar aukstu ūdeni. To var izdarīt, atverot no augšas piepildāmās ūdens tvertnes vāciņu (pabīdiet, lai atvērtu) vai izņemot ūdens tvertni automāta aizmugurē.
2. Piespiediet POWER taustiņu, lai ieslēgtu automātu.
3. Galvenajā LCD ekrānā parādīsies "Hrd3", aicinot iestatīt ūdens cietības līmeni. Šī parametra programmēšana noteiks, cik bieži parādās "CHANGE FILTER" brīdinājums, kad nepieciešams nomainīt filtru ūdens tvertnē.

### Ūdens cietības iestatīšana

- Izņemiet no iepakojuma komplektā iekļauto ūdens cietības testa loksni.
  - Iegremdējiet testa loksni ūdens tvertnē ielietā ūdens paraugā. Pagaidiet vienu minūti. Ūdens cietības iestatījumu norāda sarkano kvadrātu skaits uz testa loksnes, piemēram, 3 sarkanie kvadrāti norāda ūdens cietības iestatījumu 3.
  - Pagrieziet SELECT riteni uz nepieciešamo iestatījumu no "Hrd1" (mīkstākais ūdens) līdz "Hrd5" (cietākais ūdens). Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Kafijas automātā vienreiz atskanēs skaņas signāls, lai apstiprinātu izvēli.
4. Būs dzirdama sūkņēšanas/vibrācijas skaņa, norādot, ka tukšie boileri tiek pirmo reizi piepildīti ar ūdeni. Galvenajā LCD ekrānā parādīsies pašreizējā boileru temperatūra un mirgos "HEATING".
  5. Āpmēram pēc 5 minūtēm automātā tiks sasniegta sākotnējā darba temperatūra 93 °C, un izgaismosies visi 6 taustiņi. Automāts ir STANDBY režīmā, gatavs nākamajai darbībai "Automāta izskalošana".



### Kafijas automāta izskalošana

Kad kafijas automāts pārslēdzies STANDBY režīmā:

1. Piespiediet taustiņu, lai karstais ūdens 30 sekundes plūstu caur darba grupu.
2. Piespiediet HOT WATER taustiņu, lai karstais ūdens plūstu no karstā ūdens krāna. Pēc 30 sekundēm vēlreiz piespiediet HOT WATER taustiņu, lai pārtrauktu ūdens plūsmu.
3. Paceliet tvaika režīma sviru MANUAL pozīcijā, lai izlaistu tvaiku pa tvaika caurulīti. Pēc 30 sekundēm nolaidiet tvaika režīmu sviru vidējā OFF pozīcijā.
4. Divreiz atkārtojiet 1.-3. darbību.
5. Vēlreiz piepildiet ūdens tvertni un iztukšojiet notecees tvertni, ja nepieciešams.

### "MANUAL" mirgos LCD ekrānā

Automāts nesasnies darba temperatūru (STANDBY režīms), ja tvaika režīma svira ir MANUAL pozīcijā. Tvaika režīma iestatījumu LCD ekrānā atainosies "MANUAL". Nolaidiet tvaika režīmu sviru vidējā OFF pozīcijā.

Kad izgaismojas SELECT ritenis, automāts ir gatavs darboties tvaika režīmā.

### PIEBILDE

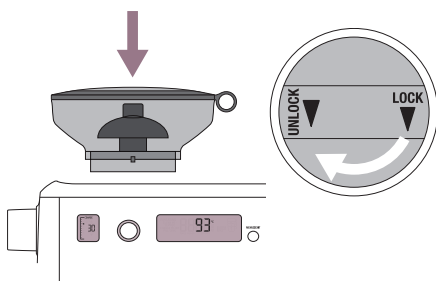
Nevarēs izvēlēties , vai LONG BLACK funkcijas, vai piekļūt tīrīšanas ciklam izvēlnes iespējās, kamēr automātā nav sasniegta darba temperatūra (STANDBY režīms). Ja izvēlējat vienu no šīm funkcijām, automātā 3 reizes atskanēs signāls.

## MALŠANAS DARBĪBA

Novietojiet kafijas pupiņu tvertni paredzētajā vietā uz automāta. Pagrieziet slēdzi, lai fiksētu. Ieberiet kafijas pupiņu tvertnē svaigas pupiņas.

### PADOMS

Ieteicams izmantot augstas kvalitātes 100% Arabica kafijas pupiņas, uz kuru iepakojuma norādīts grauzdēšanas datums, nevis norāde par derīguma termiņu vai ieteicamo izmantošanas laiku. Izmantojiet kafijas pupiņas 10 līdz 30 dienas pēc norādītā grauzdēšanas datuma. Nostāvējusies kafija var tecēt pārāk ātri no filtrkausiņa snīpjiem un būt ar rūgtu un udeņainu garšu.



## MALUMA PAKĀPES IZVĒLE

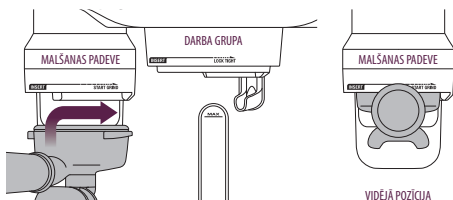
Automātam ir 45 espresso maluma pakāpes iestatījumi (Nr. 1 – vissmalkākā, Nr. 45 – visrupjākā), lai kafijas pupiņām varētu izvēlēties pareizo maluma pakāpi un iegūt ideālu espresso ekstrakciju.

Lai izvēlētos maluma pakāpi, pagrieziet maluma pakāpes riteni pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam, lai malums būtu rupjāks, vai pulksteņa rādītāju kustības virzienā, lai malums būtu smalkāks.

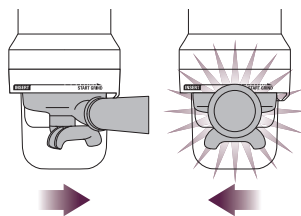
Ieteicams sākt ar iestatījumu Nr. 30 un regulēt pēc vajadzības, lai vadītu espresso plūsmas ātrumu.

## AUTOMĀTISKA MALŠANA, DEVAS NOTEIKŠANA UN PRESĒŠANA

Saskaņojiet filtrkausiņa rokturi ar INSERT pozīciju uz maltās kafijas padeves. Paceliet, lai ievietotu filtrkausiņu malšanas padevē, un pagrieziet uz vidējo pozīciju.



Lai ieslēgtu automātiskās malšanas, devas noteikšanas un presēšanas funkciju, pagrieziet filtrkausiņu pa labi, tad viegli virziet atpakaļ vidējā pozīcijā. Sāksies malšana.



Kad automātiskās malšanas, devas noteikšanas un presēšanas funkcija ir pabeigusi darbu, pagrieziet filtrkausiņa rokturi INSERT pozīcijā un nolaidiet, lai atvienotu filtrkausiņu.

## ESPRESSO EKSTRAKCIJA

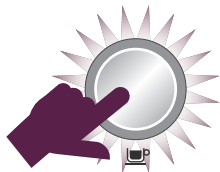
Saskaņojiet filtrkausiņa rokturi ar INSERT pozīciju uz darba grupas. Paceliet, lai ievietotu filtrkausiņu darba grupā, un pagrieziet LOCK TIGHT pozīcijas virzienā, līdz sajūtat pretestību.

## EKSTRAKCIJAS NORĀDĪJUMI

☑️ taustiņa un ☑️☑️ taustiņa darba režīmā tiek izmantots ilguma iestatījums, lai regulētu espresso tilpumu.

Laiki ir iepriekšiestatīti, taču tos var ieprogrammēt (skatiet "Porcijas tilpuma/pagatavošanas ilguma programmēšana" 14. lpp.). Varat arī piekļūt papildu funkciju izvēlei, ja vēlaties izmantot tilpuma

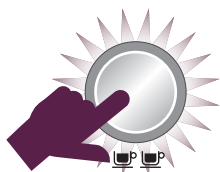
regulatorus, nevis ilgumu, lai noteiktu espresso tilpumu (skatiet “Plūsmas mērījuma metode (VoL)” 19. lpp.).



### ☕ TAUSTIŅŠ (1 TASĪTE)

Vienreiz piespiediet ☕ taustiņu, lai iestatīto laiku (20 sekundes) veiktu vienas espresso devas ekstrakciju. Ekstrakcija sāksies, izmantojot zema spiediena sākotnējo uzliesānu.

Kafijas automāts pārtrauks darbu, kad būs veikta 1 tasītes tilpuma ekstrakcija, un atgriezīsies STANDBY (gaidīšanas) režīmā.



### ☕☕ TAUSTIŅŠ (2 TASĪTES)

Vienreiz piespiediet ☕☕ taustiņu, lai iestatīto laiku (30 sekundes) veiktu divu espresso devu ekstrakciju. Ekstrakcija sāksies, izmantojot zema spiediena sākotnējo uzliesānu.

Kafijas automāts pārtrauks darbu, kad būs veikta 2 tašu tilpuma ekstrakcija, un atgriezīsies STANDBY (gaidīšanas) režīmā.

### MANUĀLĀ IESTATĪJUMA PRIORITĀTE

Piespiediet un turiet piespiestu ☕ vai ☕☕ taustiņu, lai sāktu sākotnējo uzliesānu. Kad sasniegts nepieciešamais sākotnējās uzliesāšanas laiks, atbrīvojiet taustiņu, lai sāktu darbu ar maksimālo sūkņu spiedienu.

Vēlreiz piespiediet taustiņu, lai pārtrauktu plūšanu, kad sasniegts nepieciešamais ilgums.

### PIENA TEKSTŪRAS IEGŪŠANA

SELECT ritenis tiek izmantots, lai izvēlētos piena temperatūru un tekstūru. Piespiediet riteni, lai pārlēgtu starp piena temperatūru un tekstūru.

Mirgojošā vērtība (temperatūra vai tekstūras trīsstūris) var tikt mainīta, pagriežot riteni.

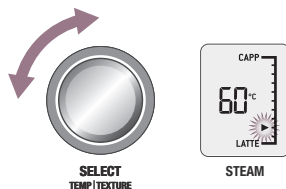
### PIENA TEMPERATŪRAS REGULĒŠANA

Piespiediet SELECT riteni, līdz mirgo piena temperatūras vērtība. Pagrieziet riteni, lai paaugstinātu vai pazeminātu piena temperatūru. Izvēlētā temperatūra tiks atainota tvaika režīma iestatījumu LCD ekrānā. Piena ideālā temperatūra ir 55 °C–65 °C, ko norāda smaidošas sejas piktogramma.



### PIENA TEKSTŪRAS REGULĒŠANA

Piespiediet SELECT riteni, līdz mirgo piena tekstūras trīsstūris. Pagrieziet riteni “CAPP” virzienā, lai iegūtu spēcīgāku tekstūru, vai “LATTE” virzienā, lai iegūtu vājāku tekstūru. Izvēlētā tekstūra tiks atainota tvaika režīma iestatījumu LCD ekrānā.



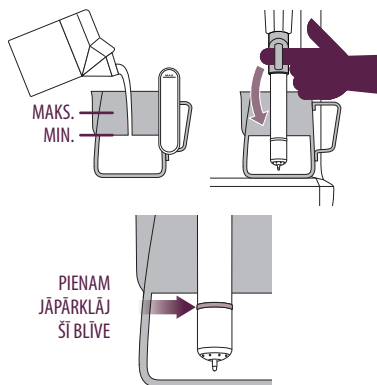
Dažādu ražotāju un veidu piens un piena aizvītotāji atšķirīgi izveidos tekstūru. Iespējams, būs nepieciešams atbilstoši regulēt tekstūras līmeni.

### PIEBILDE

Pirms piena tekstūras izveides noteikti izskalojiet tvaika caurulīti, brīdi piespiediet uz leju tvaika režīma sviru.

## AUTOMĀTISKĀ PIENA TEKSTŪRAS IEGŪŠANA

Sāciet ar svaigu aukstu pienu. Pielejiet piena krūzi, lai līmenis būtu nedaudz zem snīpja. Paceliet tvaika caurulīti un ievietojiet piena krūzē. Nolaidiet tvaika caurulīti un pārļiecinieties, ka tā ir pilnībā nolaista. Piena krūzei jābūt uz noteces tvertnes un piena līmenim jābūt virs tvaika caurulītes blīves.



Vispirms piespiediet uz leju un atbrīvojiet tvaika režīma sviru. Uzkaršēšanas laikā piena temperatūra atainosies LCD ekrānā. Piena tekstūras izveide tiks automātiski pārtraukta, kad sasniegta izvēlētā piena temperatūra. Paceliet tvaika caurulīti, lai izņemtu piena krūzi. **Ar mitru drānu noslaukiet caurulīti un tās galu.** Nolaidiet tvaika caurulīti pozīcijā uz leju, un automātiski notiks caurulītes izskalošana.

## MANUĀLĀ PIENA TEKSTŪRAS IEGŪŠANA

Piena manuālās tekstūras iegūšanas režīmā ir atspējotas automātiskās tekstūras iegūšanas un automātiskās izslēgšanās funkcijas.

Ievietojiet tvaika caurulīti piena krūzē. Paceliet tvaika režīma sviru, lai aktivizētu manuālo tvaika režīmu. Kad iegūta vēlamā piena tekstūra un temperatūra, nolaidiet tvaika režīma sviru vidējā OFF pozīcijā. **Ar mitru drānu noslaukiet caurulīti un tās galu.** Nolaidiet tvaika caurulīti pozīcijā uz leju, un automātiski notiks caurulītes izskalošana.

## ⚠ UZMANĪBU!

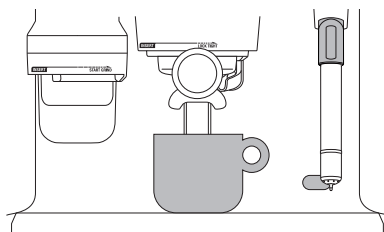
*Apdegumu risks: tvaiks zem spiediena var tikt izlaists pat tad, ja kafijas automāts ir izslēgts.*

*Neatstājiet mazus bērnus bez uzraudzības.*

## IEPRIEKŠĪESTATĪTS "LONG BLACK"

Pastāv 3 iepriekšveiktie "Long Black" iestatījumi – mazs, vidējs un liels. Lai izmantotu vienu no šiem iestatījumiem:

1. Piepildiet filtrkausiņu, izmantojot automātiskās malšanas, devas noteikšanas un presēšanas funkciju.
2. Ievietojiet filtrkausiņu darba grupā.
3. Novietojiet tasīti, lai filtrkausiņa snīpji un karstā ūdens krāns būtu vērsti tieši tasītē.



4. Pagrieziet LONG BLACK riteni līdz vēlamajam tasītes izmēra iestatījumam.

| IEPRIEKŠĪESTATĪTAIS TASĪTES IZMĒRS | PAGATAVOTAIS DAUDZUMS |
|------------------------------------|-----------------------|
| Mazs                               | Apmēram 180 ml        |
| Vidējs                             | Apmēram 240 ml        |
| Liels                              | Apmēram 355 ml        |

Pagatavotais daudzums ir tikai aptuvenš. Faktiskais daudzums var atšķirties atkarībā no kafijas pupiņu grauzdēšanas pakāpes, šķirņu maisījuma un svaiguma, kā arī izvēlētās maluma pakāpes. Šie faktori ietekmē ekstrakcijas ātrumu un porcijas tilpumu.

5. Lai sāktu ekstrakciju, piespiediet LONG BLACK riteni. Espresso plūdis no filtrkausiņa snīpjiem, pēc tam karsts ūdens tecēs no karstā ūdens krāna.

### PIEBILDE

Lai mainītu iestatījumu darbības laikā, piespiediet LONG BLACK riteni. Piespiežot LONG BLACK riteni espresso ekstrakcijas laikā, espresso plūsma tiks pārtraukta, un sāks tecēt karsts ūdens. Piespiežot LONG BLACK riteni karstā ūdens plūšanas laikā, tā tiks pārtraukta.

### PADOMS

Ja iepriekšveiktie “Long Black” iestatījumi neatbilst tasītes izmēram vai vēlamajam kafijas stiprumam, varat programmēt 6 pielāgotus “Long Black” iestatījumus.

Pēc programmēšanas pielāgotais iestatījums parādīsies pēc 3 iepriekšveiktajiem iestatījumiem. Skatiet ““Long Black” regulēšana – pielāgots iestatījumu programmēšana” 17. lpp.

### MANUĀLS “LONG BLACK”

Tas ļauj pilnībā vadīt “Long Black” pagatavošanas procesu: sākotnējās uzliešanas laiku, espresso tilpumu un karstā ūdens tilpumu. Manuālā “Long Black” režīmā LCD ekrānā atainosies kustīga tasītes piktogramma.

Piespiediet un turiet piespiestu LONG BLACK riteni, lai sāktu sākotnējo uzliešanu. Atbrīvojiet LONG BLACK riteni, lai sāktos espresso plūsma.

Piespiediet LONG BLACK riteni, lai pārtrauktu espresso plūsmu un sāktu karstā ūdens plūsmu.

Vēlreiz piespiediet LONG BLACK riteni, lai pārtrauktu karstā ūdens plūsmu.

### PADOMS

Varat katreiz veikt “Long Black” manuālu ekstrakciju vai to programmēt kā pielāgots iestatījumu. Pēc programmēšanas pielāgotais iestatījums parādīsies pēc 3 iepriekšveiktajiem iestatījumiem. Skatiet ““Long Black” regulēšana – pielāgots iestatījumu programmēšana” 17. lpp.

### KARSTS ŪDENS

HOT WATER taustiņu var izmantot, lai uzsildītu tasītes vai manuāli pievienotu karsto ūdeni.

Lai pārtrauktu un sāktu karstā ūdens ieliešanu, piespiediet HOT WATER taustiņu.

Lai nodrošinātu ūdens padevi pareizā temperatūrā, karstā ūdens padeve tiks pārtraukta apmēram pēc 30 sekundēm. Atkarībā no tasītes izmēra, iespējams, būs nepieciešams vēlreiz piespiest HOT WATER taustiņu.



### PIEBILDE

Nevar vienlaikus veikt karstā ūdens padevi un espresso ekstrakciju.

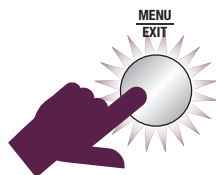
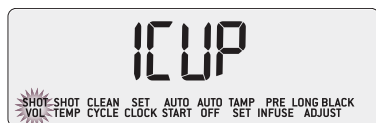
## IEPROGRAMMĒJAMĀS FUNKCIJAS

Lai pārslēgtu programmas režīmā, piespiediet MENU taustiņu. Pagrieziet SELECT riteni uz vēlamo funkciju.

Programmas režīms ļauj ieprogrammēt šādus parametrus:

- Devas tilpums
- Devas temperatūra
- Tīrīšanas cikls
- Pulksteņa iestatīšana
- Automātiskā sākšana
- Automātiskā izslēgšanās
- Presēšanas iestatīšana
- Sākotnējā uzliešana
- “Long Black” regulēšana

Lai izietu no programmas režīma, piespiediet MENU taustiņu.

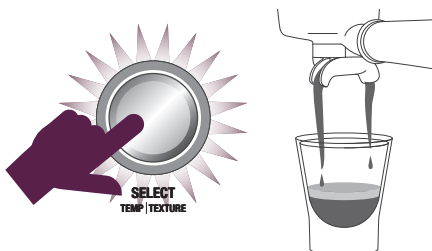
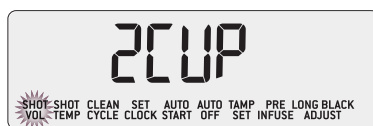


## DEVAS TILPUMA/PAGATAVOŠANAS LAIKA PROGRAMMĒŠANA

Piepildiet filtrkausiņu, izmantojot automātiskās malšanas, devas noteikšanas un presēšanas funkciju. Ievietojiet filtrkausiņu darba grupā.

Kamēr “SHOT VOL” parādās LCD ekrānā, pagrieziet SELECT riteni līdz “1 CUP” iestatījumam, lai pārprogrammētu taustiņu, vai līdz “2 CUP” iestatījumam, lai pārprogrammētu taustiņu. Piespiediet SELECT riteni, lai sāktu espresso ekstrakciju.

Kad notikusi nepieciešamā espresso tilpuma ekstrakcija/sasniegts nepieciešamais ekstrakcijas laiks, piespiediet SELECT riteni, lai pārtrauktu ekstrakciju. Automātā vienreiz skanēs signāls, lai apstiprinātu jauno tilpumu/ilgumu.



### PIEBILDE

MENU taustiņš ir atspējots, kad automāts ir kafijas pagatavošanas režīmā vai padod karsto ūdeni.

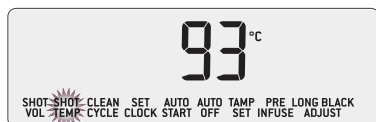
### PIEBILDE

un taustiņa darba režīmā tiek izmantots ilguma iestatījums, lai regulētu espresso tilpumu.

Pieklūstiet papildu funkciju izvēlei, ja vēlaties izmantot tilpuma regulatorus, nevis ilgumu, lai noteiktu espresso tilpumu. Skatiet “Plūsmas mērījuma metode (VoL)” 19. lpp.

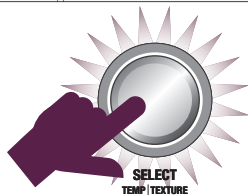
## DEVAS TEMPERATŪRA

Kamēr "SHOT TEMP" atainojas LCD ekrānā, piespiediet SELECT riteni. Mirgos pašreizējās temperatūras vērtība. Pagrieziet SELECT riteni līdz nepieciešamās temperatūras vērtībai, pēc tam piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Automātā vienreiz skanēs signāls, lai apstiprinātu jauno temperatūru.



## TĪRĪŠANAS CIKLS

Tīrīšanas ciklā tiek notīrīts siets un izskalota darba grupa. Izvēlieties šo funkciju, kad LCD ekrānā parādās "CLEAN ME!" Skatiet "Tīrīšanas cikls" 26. lpp.



## PULKSTEŅA IESTATĪŠANA

Pulksteņa iestatīšana ir izvēles iespēja. Kamēr "SET CLOCK" atainojas LCD ekrānā, piespiediet SELECT riteni. Ja nav iestatīts pulkstenis, mirgos pašreizējā laika rādījumi vai atjaunosies sākotnējais iestatījums 12.00AM. Pagrieziet SELECT riteni pa kreisi vai pa labi, lai noregulētu laiku. Pagriežot SELECT riteni ātrāk vai lēnāk, tiks mainīts noregulēšanas ātrums. Kad sasniegts nepieciešamais laiks, piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Automātā vienreiz skanēs signāls, lai apstiprinātu, ka pulkstenis ir iestatīts.



## AUTOMĀTISKĀ DARBĪBU SĀKŠANA

Automātiskā darbību sākšana ir izvēles iestatījums. Tas ļauj ieprogrammēt noteikto laiku, kad kafijas automāts automātiski ieslēdzas. Ieprogramējot automātu, nevajadzēs gaidīt tā priekšskarsēšanas. Ieteicams ieprogrammēt automātu sākt darboties 30 minūtes, pirms to plānojat izmantot.

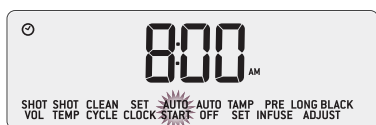
## PIEBILDE

Pulkstenis ir jāiestata, pirms varēs programmēt automātiskās darbību sākšanas laiku. Ja mēģināsi aktivizēt automātisko darbību sākšanu, pirms tam neiestatot pulksteni, automātā 3 reizes skanēs signāls.

Kamēr "AUTO START" atainojas LCD ekrānā, piespiediet SELECT riteni. Pagrieziet SELECT riteni ieslēgšanas (On) vai izslēgšanas (OFF) pozīcijā. Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu.



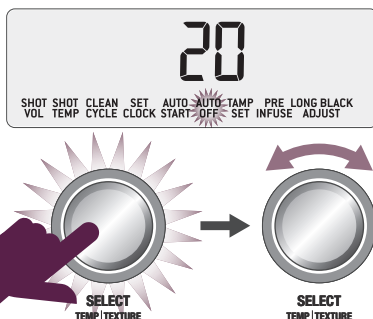
Pagrieziet SELECT riteni pa kreisi vai pa labi, lai izvēlētos automātiskās darbību sākšanas laiku. Pagriežot SELECT riteni ātrāk vai lēnāk, tiks mainīts noregulēšanas ātrums. Kad sasniegts nepieciešamais laiks, piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Maza pulksteņa piktogramma parādīsies LCD ekrānā, kad automātiskās darbību sākšanas funkcija ir ieprogrammēta.



## AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANĀS

Šī funkcija iestata, cik ilgi automāts būs ieslēgts, līdz tas automātiski izslēgsies. Varat iestatīt 5, 10 vai 20 minūtes, līdz aktivizēsies automātiskā izslēgšanās.

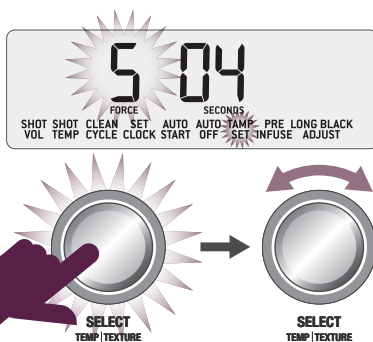
Kamēr "AUTO OFF" atainojas LCD ekrānā, piespiediet SELECT riteni. Pagrieziet SELECT riteni līdz nepieciešamā laika vērtībai, pēc tam piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Kafijas automātā vienreiz atskanēs skaņas signāls, lai apstiprinātu izvēli.



## PRESĒŠANAS IESTATĪŠANA

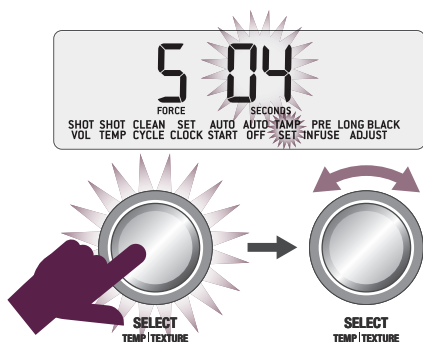
Šī funkcija ir paredzēta tikai lietošanas papildiespējām.

Presēšanas parametru regulēšana ļauj precīzi iestatīt kafijas presēšanas spēku un ripas nogludināšanas ilgumu. Kamēr "TAMP SET" atainojas LCD ekrānā, piespiediet SELECT riteni. Mīrgos presēšanas spēka iestatījums. Pagrieziet SELECT riteni līdz iestatījumam 1-9.



Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu, un mīrgos pašreizējais ripas nogludināšanas laiks. Pagrieziet SELECT riteni, lai izvēlētos 2-10 sekundes. Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Automātā vienreiz atskanēs signāls, lai apstiprinātu iestatījumus.



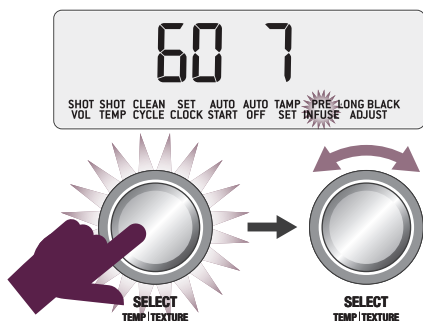


## SĀKOTNĒJĀ UZLIEŠANA

Šī funkcija ir paredzēta tikai lietošanas papildiespējām.

Zema spiediena sākotnējā uzliešana ļauj vadīt espresso ekstrakcijas sākotnējās uzliešanas posma spiedienu un ilgumu. Kamēr "PRE INFUSE" atainojas LCD ekrānā, piespiediet SELECT riteņi. Mirgos sūkņa jaudas iestatījums.

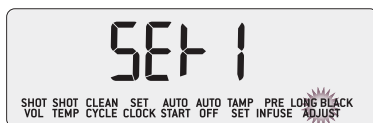
Pagrieziet SELECT riteņi, lai paaugstinātu vai pazeminātu sākotnējās uzliešanas spiedienu. Piespiediet SELECT riteņi, lai iestatītu, un mirgos sākotnējās uzliešanas ilgums. Pagrieziet SELECT riteņi, lai noregulētu sekundes. Piespiediet SELECT riteņi, lai iestatītu. Automātā vienreiz atskanēs signāls, lai apstiprinātu iestatījumus.



## "LONG BLACK" REGULĒŠANA – PIELĀGOTO IESTATĪJUMU PROGRAMMĒŠANA

Pastāv 6 pielāgotie "Long Black" iestatījumi, lai varētu ieprogrammēt atbilstoši tasītes izmēram un vēlamajam kafijas stiprumam. Lai programmētu pielāgoto iestatījumu:

1. Piepildiet filtrkausiņu, izmantojot automātiskās maļšanas, devas noteikšanas un presēšanas funkciju.
2. Ievietojiet filtrkausiņu darba grupā.
3. Novietojiet tasīti, lai filtrkausiņa snīpi un karstā ūdens krāns būtu vērsti tieši tasītē.
4. Piespiediet MENU taustiņu. Pagrieziet SELECT riteņi līdz "LONG BLACK ADJUST", tad piespiediet SELECT riteņi.



5. Pagrieziet SELECT riteņi līdz pielāgotajam iestatījumam, kuru vēlaties programēt – no "Set 1" līdz "Set 6". Jau ieprogrammētie iestatījumi parādīs tasītes piktogrammu.



## NAV PROGRAMMĒTS



## PROGRAMMĒTS

6. Lai sāktu programmēšanu, piespiediet SELECT riteni. LCD ekrānā parādīsies kustīga tasītes piktogramma, un notiks espresso ekstrakcija no filtrkausiņa snīpjiem. Kad notikusi nepieciešamā daudzuma ekstrakcija, piespiediet SELECT riteni, lai pārtrauktu espresso plūsmu un sāktos karstā ūdens plūsma. Kad ieliets nepieciešamais ūdens daudzums, piespiediet SELECT riteni, lai pārtrauktu karstā ūdens plūsmu. LCD ekrānā parādīsies tasītes piktogramma, un automātā skanēs signāls, lai apstiprinātu, ka pielāgotais "Long Black" iestatījums ir programmēts.



## PROGRAMMĒTS


7. Lai izmantotu pielāgoto "Long Black" iestatījumu, pagrieziet LONG BLACK riteni. Programmētais pielāgotais "Long Black" iestatījums parādīsies pēc iepriekšiestatītās mazās, vidējās un lielās tasītes iestatījuma. Piespiediet LONG BLACK riteni, un programmētais "Long Black" iestatījums sāks darboties.

## PIEBILDE

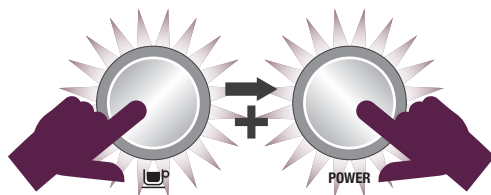
Pielāgotos "Long Black" iestatījumus var pārprogrammēt, izpildot 1.-6. darbības.

## PAPILDU FUNKCIJAS

Šīs funkcijas jāizmanto tikai pieredzējušiem lietotājiem.

Lai piekļūtu papildu funkciju izvēnei, kad automāts ir izslēgts, piespiediet un turiet piespiestu  taustiņu, pēc tam kopā ar to piespiediet un 3 sekundes turiet piespiestu POWER taustiņu. Pagrieziet SELECT riteni līdz vēlamajai funkcijai. Piespiediet SELECT riteni, lai piekļūtu funkcijas iestatījumiem.

Lai izietu no papildu funkciju režīma, jebkurā brīdī piespiediet MENU taustiņu.





## PIEBILDE

Automāts izies no papildu funkciju režīma, ja 30 sekundes lietotājs tajā neveic nekādas darbības vai tika piespiests POWER taustiņš vai MENU taustiņš.

## Sākotnējo iestatījumu atiestatīšana (rSEt)

Izmantojiet šo funkciju, lai visām programmējamām vērtībām atjaunotu sākotnējos iestatījumus. Kafijas automātam ir turpmāk minētie sākotnējie iestatījumi:

1. Devas temperatūra: 93 °C
2. Zema spiediena sākotnējā uzliešana: PP60, PT07 sekundes
3. Piena temperatūra: 65 °C
4. Automātiskā sākšana: IZSLĒGTS (8:00am)
5. Automātiskā izslēgšanās: 1 stunda
6. Pulkstenis: 12:00am
7.  taustiņa iestatītais devas pagatavošanas ilgums: 20 sekundes
8.  taustiņa iestatītais devas pagatavošanas ilgums: 30 sekundes

Kamēr "rSEt" atainojas LCD ekrānā, piespiediet SELECT riteni, lai visiem parametriem atjaunotu rūpnīcas sākotnējos iestatījumus.



"Hrd3" mirgos ekrānā. Automāts ir pārslēdzies ūdens cietības režīmā. Lai iestatītu, skatiet "Ūdens cietība (Hrd3)".

**Atkaļķošana (dESc)**

Izvēlieties šo funkciju, lai LCD ekrānā soli pa solim veiktu atkaļķošanas procedūru. Par instrukcijām skatiet 29. lpp.

**Ūdens cietība (Hrd3)**

Ar komplektācijā iekļauto ūdens cietības testa loksni nosakiet ūdens cietību. Skatiet "Ūdens cietības iestatīšana" 9. lpp.

Pagrieziet SELECT riteni līdz nepieciešamajam iestatījumam no "Hrd1" (mīkstākais ūdens) līdz "Hrd5" (cietākais ūdens). Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Kafijas automātā vienreiz atskanēs skaņas signāls, lai apstiprinātu izvēli.

Ūdens cietības iestatījums noteiks, cik bieži parādās "CHANGE FILTER" brīdinājums, kad nepieciešams nomainīt filtru ūdens tvertnē.

**Mērvienības (SEt)**

Varat iestatīt metriskās vai imperiālās mērvienības. Pagrieziet SELECT riteni līdz vēlamajai mērvienībai. Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Kafijas automātā vienreiz atskanēs skaņas signāls, lai apstiprinātu izvēli.

**LCD ekrāna fona apgaismojums (Lcd)**

Varat noregulēt LCD spilgtumu/kontrastu. Pagrieziet SELECT riteni līdz vēlamajam spilgtumam. Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Kafijas automātā vienreiz atskanēs skaņas signāls, lai apstiprinātu izvēli.

**Precīzais apgaismojums (SPoT)**

Varat noregulēt LED apgaismojuma spilgtumu noteces tvertnes zonā. Pagrieziet SELECT riteni līdz vēlamajam spilgtumam. Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Kafijas automātā vienreiz atskanēs skaņas signāls, lai apstiprinātu izvēli.

**Tvaika temperatūra (StEA)**

Varat noregulēt tvaika boilerā temperatūru, kas savukārt vada tvaika spiedienu. Pagrieziet SELECT riteni līdz vēlamajai temperatūrai. Sākotnējais iestatījums ir 130 °C. Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Kafijas automātā vienreiz atskanēs skaņas signāls, lai apstiprinātu izvēli.

**Gaisa sūkņa aizture (Air)**

Šī funkcija ir paredzēta tikai lietošanas papildiespējām. Aiztur gaisa sūkņa darbību automātiskā piena tekstūras izveides laikā. Pagrieziet SELECT riteni līdz vēlamajam aiztures laikam. Sākotnējais iestatījums ir 02 sekundes. Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Parādīsies sākotnējā temperatūra, kurā izslēdzas gaisa sūknis. Pagrieziet SELECT riteni līdz vēlamajai temperatūrai. Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Kafijas automātā vienreiz atskanēs skaņas signāls, lai apstiprinātu izvēli.

**Skaņa (Snd)**

Noregulē skaņas brīdinājuma signālus. Pagrieziet SELECT riteni līdz vēlamajam iestatījumam. Izvēlieties starp izslēgts (OFF), kluss (Lo) vai skaļš (Hi). Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Atkarībā no izvēlēta iestatījuma automātā vienreiz atskanēs signāls, lai apstiprinātu izvēli.

**Ventilatora vadība (FAn)**

Noregulē iekšējā dzesēšanas ventilatora apgriezienus. Pagrieziet SELECT riteni līdz vēlamajiem ventilatora apgriezieniem. Izvēlieties starp kluss (SILt), standarts (StNd) vai vēss (CoolL). Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Kafijas automātā vienreiz atskanēs skaņas signāls, lai apstiprinātu izvēli.

**"Clean Me!" brīdinājuma atspējošana (Cln)**

Atspējo "CLEAN ME!" brīdinājumu. Pagrieziet SELECT riteni līdz ieslēgtajai (On) vai izslēgtajai (OFF) pozīcijai. Sākotnējais iestatījums ir "ieslēgts". Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Kafijas automātā vienreiz atskanēs skaņas signāls, lai apstiprinātu izvēli.

**12 st. vai 24 st. pulkstenis (CLoC)**

Parāda laiku 12 st. vai 24 st. formātā. Pagrieziet SELECT riteni līdz vēlamajai mērvienībai. Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Kafijas automātā vienreiz atskanēs skaņas signāls, lai apstiprinātu izvēli.

**Plūsmas mērījuma metode (VoL)**

Izvēlieties tilpuma bāzes (FLo) vai laika bāzes (SEc) metodi espresso devas mērīšanai. Pagrieziet SELECT riteni līdz vēlamās metodes iestatījumam. Piespiediet SELECT riteni, lai iestatītu. Kafijas automātā vienreiz atskanēs skaņas signāls, lai apstiprinātu izvēli.

## BRĪDINĀJUMI

### MANUAL mirgos tvaika režīma iestatījumu LCD ekrānā

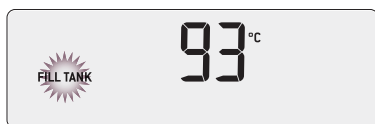
Automāts nesasnies darba temperatūru (STANDBY režīms), ja tvaika režīma svira ir MANUAL stāvoklī. Tvaika režīma iestatījumu LCD ekrānā atainosies "MANUAL". Nolaidiet tvaika režīmu sviru vidējā OFF pozīcijā.

Kad izgaismojas SELECT ritenis, automāts ir gatavs darboties tvaika režīmā.

### „Fill Tank” (Piepildīt tvertni)

Kafijas automāts noteiks zemu ūdens līmeni.

LCD ekrānā parādīsies "FILL TANK".

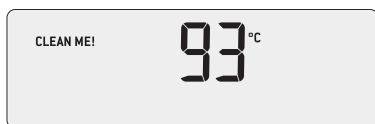


Piepildiet tvertni ar aukstu svaigu ūdeni. Automāts nevarēs pagatavot kafiju vai karsto ūdeni, kamēr tvertne ir tukša.

### “Clean Me!” (Iztīri mani!)

Norāda, kad veiktas 200 ekstrakcijas kopš pēdējā tīrīšanas cikla.

Tīrīšanas ciklā tiek notīrīts siets un izskalota darba grupa. Sīkaku informāciju par automāta tīrīšanu skatiet "Tīrīšanas cikls" 26. lpp.



### “Heating” (Karsēšana)

Norāda, kad automāts tiek uzkaršēts vai, ja temperatūra pārāk pazeminās lietošanas laikā.

### “Lock Hopper” (Fiksēt kafijas pupiņu tvertni)

Norāda, ja kafijas pupiņu tvertne nav pareizi novietota un fiksēta paredzētajā vietā. Šajā laikā nevar izmantot automātiskās malšanas, devas noteikšanas un presēšanas funkciju, un skanēs 3 skaņas signāli, ja lietotājs mēģinās aktivizēt.

### “Overheat Please Wait” (Pārkaršana, lūdzu, pagaidiet)

Norāda, ja kafijas dzirnaviņas tiek pārmērīgi lietotas, un nepieciešama to atdzišana. Šajā laikā nevar izmantot automātiskās malšanas, devas noteikšanas un presēšanas funkciju, un skanēs 3 skaņas signāli, ja lietotājs mēģinās aktivizēt.

### “Change Filter” (Nomainīt filtru)

Norāda, kad nepieciešams nomainīt filtru ūdens tvertnē. Sīkaku informāciju par filtra nomaiņu skatiet "Ūdens filtra ievietošana" 26. lpp.

Šī brīdinājuma regularitāti nosaka izvēlētais ūdens cietības iestatījums (Hrd1-Hrd5). Lai iegūtu sīkaku informāciju, skatiet "Ūdens cietības iestatīšana" 9. lpp. un "Ūdens cietība (Hrd3)" 19. lpp.

## PĀRVADĀŠANA UN UZGLABĀŠANA

Pirms automāta pārvadāšanas vai ilgstošas uzglabāšanas ieteicams pilnībā iztukšot abus boilerus.

Tā ir paredzēta arī sasalšanas novēršanai, ja automāts ir pakļauts pārāk zemas temperatūras iedarbībai.

### **UZMANĪBU!**

*Nekādā gadījumā neatveriet ATKAĻĶOŠANAS PIEKĻUVES vārstus, kamēr automāts ir karsts. Pirms atkaļķošanas sākšanas noteikti izslēdziet automātu un ļaujiet tam stundu atdzist.*

### **UZMANĪBU!**

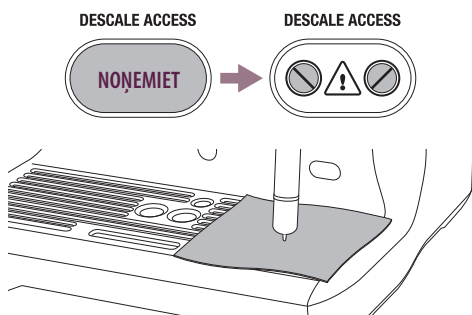
*Atkaļķošanas laikā ūdens var plūst caur darba grupu, un noteces tvertne piepildīsies ar ūdeni.*

**1. solis. Sagatavošanās**

- Pārliecinieties, ka automāts ir izslēgts un atdzisis vismaz 1 stundu.
- Iztukšojiet ūdens tvertni, izņemiet ūdens filtru, pēc tam vēlreiz ievietojiet un fiksējiet ūdens tvertni atpakaļ paredzētajā vietā.
- Pārliecinieties, ka noteces tvertne ir tukša un pilnībā ievietota savā vietā.

**2. solis. Iztukšojiet boilerus**

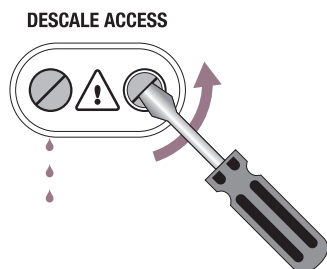
- Priekšējā paneļa apakšējā pusē noņemiet pelēko silikona vāciņu ar norādi "DESCALE ACCESS". Novietojiet drānu uz noteces tvertnes, lai nepieļautu tvaika izkļūšanu.



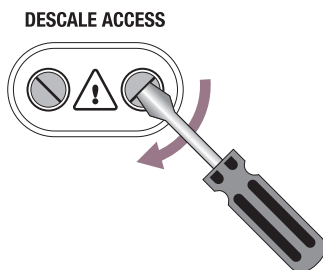
- Ar plakanu skrūvgriezi vispirms pagrieziet labo skrūvi pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam, līdz vārsts ir pilnībā atvērts. Kad atveras vārsts, iespējama tvaika izplūšana.

**⚠ UZMANĪBU!**

*Karsts ūdens un tvaiks!*



- Pēc tam analogiski rīkojieties ar kreiso skrūvi. Kad vārsts ir atvērts, ūdens var sākt plūst noteces tvertnē.
- Ļaujiet vārstiem palikt atvērtiem, līdz vairs neiztek ūdens vai neizplūst tvaiks.
- Aizveriet abus vārstus, pulksteņa rādītāju kustības virzienā pagriežot skrūves, līdz tās iestiprinātas. Lai nebojātu vārstus, nepievelciet skrūves pārāk stingri. Uzlieciet atpakaļ virs vārstiem pelēko silikona vāciņu.



- Iztukšojiet noteces tvertni un ievietojiet atpakaļ paredzētajā vietā. Uzmanieties, jo noteces tvertne var būt karsta dēļ ūdens un tvaika no boileriem.

# KAFIJAS PAGATAVOŠANAS PADOMI UN SAGATAVOŠANĀS

## PRIEKŠKARSĒŠANA

### Tasītes vai glāzes uzsildīšana

Silta tasīte palīdzēs saglabāt kafijas optimālo temperatūru. Priekškarsējiet tasīti, skalojot karstā ūdenī no ierīces karsta ūdens krāna, un novietojiet uz tasišu uzkarsēšanas virsmas.

### Filtrkausiņa un filtra groza uzkarsēšana

Auksts filtrkausiņš un filtra grozs var pietiekami pazemināt ekstrakcijas temperatūru, lai būtiski ietekmētu espresso kvalitāti. Pirms sākotnējās izmantošanas vienmēr pārliecinieties, ka filtrkausiņš un filtra grozs ir priekškarsēti ar karstu ūdeni no ierīces karstā ūdens krāna.

## PIEBILDE

Pirms maltās kafijas iebēršanas vienmēr izslaukiet filtra grozu un filtrkausiņu, jo mitrums veicina situāciju, kad ekstrakcijas laikā ūdens izveido kanālus un apiet malto kafiju.

## MALŠANA

Kad maļat espresso paredzētās kafijas pupiņas, ņemiet vērā – malumam jābūt smalkam, taču ne pārāk smalkam.

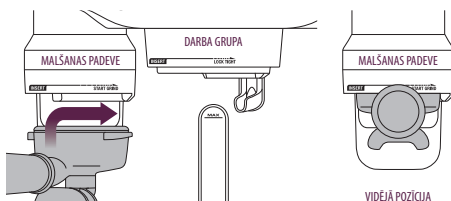
Maluma pakāpe ietekmēs, cik ātri filtra grozā ūdens plūst cauri kafijai un tādejādi espresso garšu.

Ja maluma pakāpe ir pārāk smalka (līdzīga pulverim un uz tausti atgādina miltus), ūdens netecēs caur kafiju pat zem spiediena. Iegūtais espresso būs ar PĀRMĒRĪGU EKSTRAKCIJU, tumšs un rūgts.

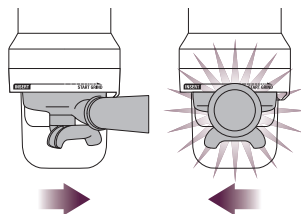
Ja maluma pakāpe ir pārāk rupja, ūdens pārāk ātri plūdis caur malto kafiju filtra grozā. Iegūtais espresso būs ar NEPIETIEKAMU EKSTRAKCIJU, blāvs un bezgaršīgs.

## AUTOMĀTISKA MALŠANA, DEVAS NOTEIKŠANA UN PRESĒŠANA

- Pārliecinieties, ka kafijas pupiņu tvertne ir piepildīta ar svaigām kafijas pupiņām. Ieteicams izmantot augstas kvalitātes 100% Arabica kafijas pupiņas, uz kuru iepakojuma norādīts grauzdēšanas datums, nevis norāde par derīguma termiņu vai ieteicamo izmantošanas laiku. Izmantojiet kafijas pupiņas 10 līdz 30 dienas pēc norādītā grauzdēšanas datuma. Nostāvējusies kafija var tecēt pārāk ātri no filtrkausiņa snīpjiem un būt ar rūgtu un ūdeņainu garšu. Nekādā gadījumā neberiet pupiņu tvertnē maltu kafiju.
- Saskaņojiet filtrkausiņa rokturi ar INSERT pozīciju uz maltās kafijas padeves. Paceliet, lai ievietotu filtrkausiņu malšanas padevē, un pagrieziet uz vidējo pozīciju.



- Lai ieslēgtu automātiskās malšanas, devas noteikšanas un presēšanas funkciju, pagrieziet filtrkausiņu pa labi, tad viegli virziet atpakaļ vidējā pozīcijā. Sāksies malšana.



- Kad automātiskās malšanas, devas noteikšanas un presēšanas funkcija ir pabeigusi darbu, pagrieziet filtrkausiņa rokturi INSERT pozīcijā un nolaidiet, lai atvienotu filtrkausiņu.

- Noslaukiet kafijas pārpalikumus no filtra groza apmales, lai nodrošinātu pareizu hermētisku savienojumu darba grupā.

## DARBA GRUPAS IZSKALOŠANA

Pirms filtrkausiņa fiksēšanas darba grupā, īslaicīgi palaidiet ūdens plūsmu caur darba grupu, piespiežot taustiņu. Ļaujiet ūdenim plūst 5 sekundes, pēc tam vēlreiz piespiediet taustiņu, lai pārtrauktu ūdens plūsmu. Tas iztīrīs visus maltās kafijas pārpalikumus no darba grupas un stabilizēs ūdens temperatūru pirms ekstrakcijas.

## FILTRKAUSIŅA IEVIETOŠANA

Saskaņojiet filtrkausiņa rokturi ar INSERT pozīciju uz darba grupas. Paceliet, lai ievietotu filtrkausiņu darba grupā, un pagrieziet LOCK TIGHT pozīcijas virzienā, līdz sajūtat pretestību.

## ESPRESSO EKSTRAKCIJA

- Novietojiet uzkarsetu (-as) tasīti (-es) zem filtrkausiņa snīpiem un piespiediet vai taustiņu.
- Parasti espresso sāks tecēt pēc 9–14 sekundēm (ieskaitot sākotnējās uzliešanas laiku), tam jābūt silta piloša medus konsistencei.

- Ja espresso sāks tecēt pirms 9 sekundēm, maluma pakāpe ir pārāk rupja. Tā ir NEPIETIEKAMAS EKSTRAKCIJAS kafijas deva. Noregulējiet maluma pakāpi nedaudz smalkāku.
- Ja espresso sāks pilēt vai tecēt pēc 14 sekundēm, maluma pakāpe ir pārāk smalka. Tā ir PĀRMĒRĪGAS EKSTRAKCIJAS kafijas deva. Noregulējiet maluma pakāpi nedaudz rupjāku.

Lieliska espresso pagatavošana ir salduma, skābuma un rūgtuma perfekta līdzsvara iegūšana.

Kafijas garša būs atkarīga no daudziem faktoriem, piemēram, kafijas pupiņu tipa, grauzdēšanas pakāpes, svaiguma, maluma rupjuma vai smalkuma.

Eksperimentējiet, noregulējot šos faktorus pa vienam, lai iegūtu kafijas garšu atbilstoši savai gaumei.

## PADOMI UN NORĀDĪJUMI

**Ja automāts tiek nepārtraukti darbināts 30 minūtes, pirms katras lietošanas reizes ļaujiet automātam 3 minūtes atdzist.**

## EKSTRAKCIJAS NORĀDĪJUMI

| EKSTRAKCIJAS TIPI                              | MALUMS       | DEVAS PAGATAVOŠANAS ILGUMS |
|--|--------------|----------------------------|
| PĀRMĒRĪGA EKSTRAKCIJA (rupja • mēli savelkoša) | Pārāk smalks | Vairāk nekā 45 sekundes    |
| SABALANSĒTA                                    | Optimāls     | 15-40 sekundes             |
| NEPIETIEKAMA EKSTRAKCIJA (pliekana • skāba)    | Pārāk rupjš  | Mazāk nekā 15 sekundes     |

## PIENA TEKSTŪRAS IZVEIDE

Automāts ļauj automātiski un manuāli izveidot piena tekstūru.

### Automātiska piena tekstūras iegūšana brīvroku režīmā:

- Piena temperatūras iestatīšana: Piespiediet SELECT riteņi, lai pārslēgtu uz piena temperatūras funkciju, kā norāda mirgojoša piena temperatūras vērtība. Pagrieziet SELECT riteņi līdz vēlamajai piena temperatūrai, pēc tam piespiediet riteņi, lai izvēlētos.
- Piena tekstūras iestatīšana: Piespiediet SELECT riteņi, lai pārslēgtu uz piena tekstūras funkciju, kā norāda mirgojošs piena tekstūras trijstūris. Pagrieziet SELECT riteņi "CAPP" virzienā, lai iegūtu spēcīgāku tekstūru, vai "LATTE" virzienā, lai iegūtu vājāku tekstūru, pēc tam piespiediet riteņi, lai izvēlētos.
- Vienmēr sāciet ar svaigu aukstu pienu.
- Pielejiet piena krūzi, lai līmenis būtu nedaudz zem snīpja. Vismazākajā līmenī jābūt pietiekami daudz piena, lai pārklātu tvaika caurulītes blīvi.
- Lai izpūstu ūdens kondensātu no sistēmas, pārlicinieties, ka tvaika caurulīte ir pozīcijā uz leju virs noteces tvertnes, pēc tam uz brīdi paceliet tvaika caurulīti.
- Paceliet tvaika caurulīti un ievietojiet piena krūzē. Nolaidiet tvaika caurulīti un pārlicinieties, ka tā ir pilnībā nolaista. Piena krūzei jābūt uz noteces tvertnes.
- Piespiediet uz leju un atbrīvojiet tvaika caurulīti, lai sāktu automātisko piena tekstūras izveidi.
- Piena uzkaršanās laikā tā temperatūra parādīsies tvaika režīma iestatījumu LCD ekrānā.
- Piena tekstūras izveide tiks automātiski pārtraukta, kad sasniegta izvēlēta piena temperatūra.
- Paceliet un izņemiet tvaika caurulīti no piena krūzes.
- Ar mitru drānu noslaukiet caurulīti un tās galu. Nolaidiet tvaika caurulīti pozīcijā uz leju, un automātiski notiks caurulītes izskalošana.

## PADOMI UN NORĀDĪJUMI

Lai piena tekstūras izveide noritētu optimāli, ir ļoti svarīgi, lai atveres tvaika caurulītes galā nebūtu nobloķētas. Pat daļēji nobloķētas atveres var ietekmēt tvaika caurulītes spēju radīt pietiekami daudz putiņu. PIRMS tvaika caurulītes nolaišanas atpakaļ pozīcijā uz leju noteikti noslaukiet caurulīti un tās galu ar mitru drānu. Noslaukot caurulīti, tiks notīrīta lielākā piena daļa, kas automātiskās izskalošanas funkcijai ļaus efektīvāk iztīrīt piena paliekas.

- Viegli uzsietiet krūzi pret letes virsmu, lai izvadītu liekos burbulišus.
- Pagrieziet krūzi, lai atjaunotu uzputotā piena vienmērīgu konsistenci.
- Ielejiet pienu tieši espresso.
- Galvenais ir rīkoties ātri, pirms piens sāk noslaņņoties.



## MANUĀLA PIENA TEKSTŪRAS IEGŪŠANA

Piena manuālās tekstūras iegūšanas režīmā ir atspējotas automātiskās tekstūras iegūšanas un automātiskās izslēgšanās funkcijas.

- Vienmēr sāciet ar svaigu aukstu pienu.
- Pieļaujiet piena krūzi, lai līmenis būtu nedaudz zem snīpja.
- Lai izpūstu ūdens kondensātu no sistēmas, pārliecīnieties, ka tvaika caurulīte ir pozīcijā uz leju virs notece tvertnes, pēc tam uz brīdi paceliet tvaika caurulīti.
- Ievietojiet tvaika caurulītes galu 1 – 2 cm zem piena virsmas pie krūzes labās puses pulksteņa stundu rādītāja pozīcijā 3.
- Paceliet tvaika caurulīti, lai sāktu tvaika plūsmu.
- Turiet caurulītes galu nedaudz zem piena virsmas, līdz piens virpuļo pulksteņa rādītāju kustības virzienā, radot virpuli (atvara efekts).
- Pienam griežoties, lēni nolaidiet krūzi. Tādējādi tvaika caurulīte atradīsies uz piena virsmas un sāks pienā iepūst gaisu. Iespējams, tvaika caurulīti vajadzēs nedaudz iemērkēt zem piena virsmas, lai nodrošinātu piena pietiekami ātru griešanos.
- Turiet caurulītes galu nedaudz zem piena virsmas, saglabājot piena virpuli. Turpiniet uzputot pienu, līdz iegūstat pietiekamu apjomu.
- Paceliet krūzes rokturi, lai nolaistu tvaika caurulīti zem piena virsmas, taču turpiniet piena virpuļa griešanos. Izmantojiet tvaika režīma iestatījumu LCD ekrānu, lai novērotu piena temperatūru. Ieteicamā temperatūra ir 55°C–65°C.
- Pārvietojiet tvaika režīma sviru vidējā IZSLĒGTĀ pozīcijā, PIRMS nolaidīsiēt krūzi un izņemsiet caurulītes galiņu no piena.
- Ar mitru drānu noslaukiet caurulīti un tās galu. Nolaidiet tvaika caurulīti pozīcijā uz leju, un automātiski notiks caurulītes izskalošana.
- Viegli uzsitiet krūzi pret letes virsmu, lai izvadītu liekos burbulīšus.
- Pagrieziet krūzi, lai atjaunotu uzputotā piena vienmērīgu konsistenci.
- Ielejiet pienu tieši espresso.
- Galvenais ir rīkoties ātri, pirms piens sāk noslāpoties.

## PADOMI UN NORĀDĪJUMI PAR KAFIJAS PUPIŅĀM

- Svaigas, augstas kvalitātes kafijas pupiņas nodrošinās vislabāko iespējamo ekstrakciju.
- Ieteicams izmantot augstas kvalitātes 100% Arabica kafijas pupiņas, uz kuru iepakojuma norādīts grauzdēšanas datums, nevis norāde par derīguma termiņu vai ieteicamo izmantošanas laiku.
- Izmantojiet kafijas pupiņas 10 līdz 30 dienas pēc norādītā grauzdēšanas datuma. Ideālā gadījumā maliet tikai tieši pirms ekstrakcijas, lai iegūtu maksimāli pilnīgu garšu.
- Iegādājieties kafijas pupiņas mazās porcijās, lai samazinātu uzglabāšanas laiku.
- Uzglabājiet kafijas pupiņas vēsā, tumšā un sausā tvertnē. Ja iespējams, hermetizējiet ar vakuumsūkni.

# APKOPE UN TĪRĪŠANA

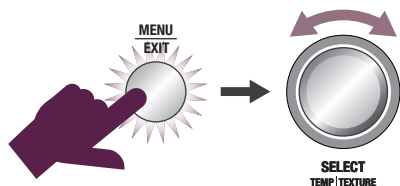
Stollar BES980 Oracle™

## TĪRĪŠANAS CIKLS

- “CLEAN ME!” atainosies LCD ekrānā, lai norādītu, kad ir nepieciešams veikt tīrīšanas ciklu (apmēram pēc 200 devu pagatavošanas). Tīrīšanas ciklā tiek notīrīts siets un izskalota darba grupa.

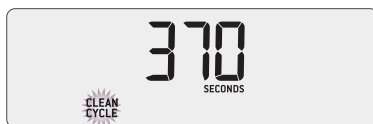


- Ievietojiet filtra grozā komplektācijā iekļauto pelēko silikona tīrošo disku, pēc tam ievietojiet 1 tīrošo tableti.
- Fiksējiet filtrkausiņu darba grupā.
- Pārlicinieties, ka ūdens tvertne ir piepildīta ar aukstu ūdeni, un noteces tvertne ir tukša.
- Piespiediet MENU taustiņu un pagrieziet SELECT riteni, līdz LCD ekrānā parādās “CLEAN CYCLE” un “PUSH”.



- Piespiediet SELECT riteni, lai sāktu tīrīšanas ciklu.

- LCD ekrānā parādīsies atpakaļskaitīšanas taimeris, kas sekundēs ataino tīrīšanas cikla atlikušo laiku.




- Kad tīrīšanas cikls beidzies darboties, izņemiet filtrkausiņu un pārlicinieties, ka tablete ir pilnībā izšķīdusi. Ja tablete nav izšķīdusi, atkārtojiet šīs darbības, neievietojot jaunu tableti.
- Pirms izmantošanas rūpīgi noskalojiet filtra grozu un filtrkausiņu.
- Veiciet espresso ekstrakciju, lai “aklimatizētu” automātu, un izskalojiet sistēmu, lai izvadītu tīrīšanas līdzekļa paliekas.

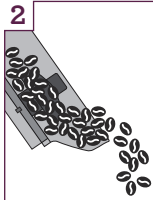
## ŪDENS FILTRA IEVIETOŠANA


- Izmetiet izlietoto ūdens filtru. 5 minūtes iemērciet jauno filtru traukā ar ūdeni, pēc tam noskalojiet aukstā tekošā ūdenī.
- Nomazgājiet filtra turētāju aukstā ūdenī, īpaši uzmanīgi noskalojot nerūsējošā tērauda režģi.
- Ievietojiet filtru turētāja divās daļās.
- Lai salikto filtra turētāju ievietotu ūdens tvertnē, savietojiet turētāja pamatni ar adapteru ūdens tvertnē. Piespiediet uz leju, lai fiksētu paredzētajā vietā.
- Piepildiet ūdens tvertni ar aukstu ūdeni, pēc tam iebīdīet ūdens tvertni un fiksējiet paredzētajā vietā ierīces aizmugurē.

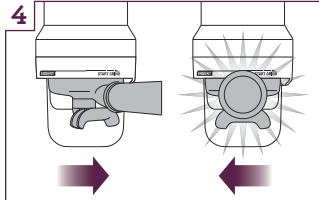
## MALŠANAS KONUSU TĪRĪŠANA

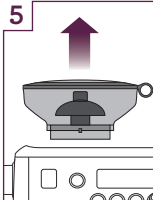
Malšanas konusu regulārā tīrīšana palīdz iegūt pastāvīgus malšanas rezultātus, kas ir sevišķi svarīgi espresso pagatavošanai.

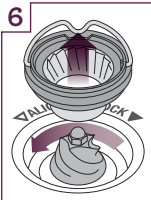
- 


**1** Atbloķējiet kafijas pupiņu tvertni
- 


**2** Izņemiet pupiņas
- 

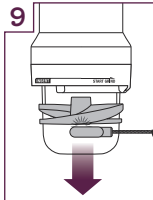
**3** Vēlreiz uzlieciet un fiksējiet pupiņu tvertni
- 

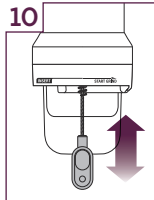
**4** Darbiniet dzirnaviņas, līdz tvertne ir tukša
- 

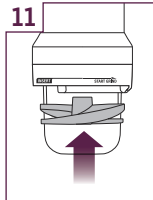
**5** Atbloķējiet un noņemiet pupiņu tvertni
- 

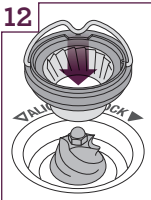
**6** Atvienojiet augšējo malšanas konusu
- 


**7** Notīriet augšējo konusu ar tīrošo birsti
- 

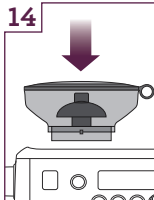
**8** Notīriet apakšējo konusu ar tīrošo birsti
- 


**9** Izņemiet presētāju, izmantojot magnētu
- 

**10** Ar birsti iztīriet maltās kafijas pavedi
- 


**11** Ar roku ielieciet atpakaļ presētāju
- 

**12** Stingri piespiediet augšējo konusu tam paredzētajā pozīcijā
- 


**13** Fiksējiet augšējo konusu
- 

**14** Ievietojiet kafijas pupiņu tvertni
- 


**15** Fiksējiet kafijas pupiņu tvertni



Malšanas konusu birste



Presētāja izņemšanas magnēts



Maltās kafijas pavedes birste

## TVAIKA CAURULĪTES TĪRĪŠANA

### **SVARĪGA INFORMĀCIJA!**

*Pēc katras lietošanas reizes nekavējoties ar mitru drānu rūpīgi noslaukiet tvaika caurulīti un tās galu, pēc tam izskalojiet. Ja neiztīrīsiet tvaika caurulīti, tas var ietekmēt piena tekstūras izveidi.*

- Ja tiek bloķēta kāda no atverēm tvaika caurulītes galā, pārliecinieties, ka tvaika režīma svira ir vidējā OFF pozīcijā, un atbloķējiet tvaika caurulītes galu ar tīrīšanas rīku. Pat daļēji nobloķētas atveres var ietekmēt tvaika caurulītes spēju radīt pietiekami daudz putiņu.
- Ja tvaika caurulīte joprojām ir bloķēta, noskrūvējiet caurulītes galu un iemērciet kopā ar tvaika caurulīti, izmantojot komplektācijā iekļauto tvaika caurulītes tīrošo pulveri (skatiet instrukcijas zemāk). Pēc noskalošanas pieskrūvējiet galu pie tvaika caurulītes.
- Lai samazinātu aizsērēšanas risku, tvaika caurulīti var atstāt iemērkta ar ūdeni piepildītā piena krūzē, kamēr to nelietojat.

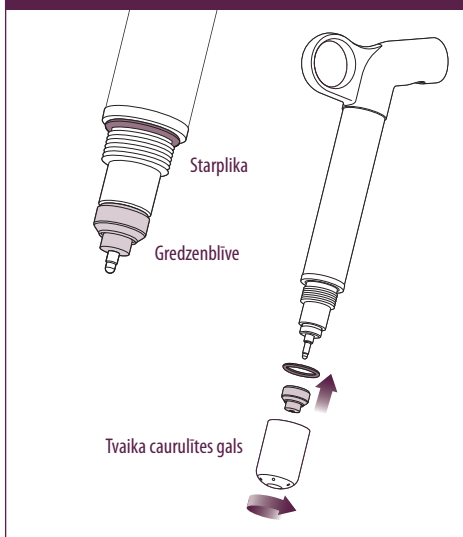
### **Tvaika caurulītes tīrīšanas pulveris**

1. Ieberiet 1 paciņu tukšā piena krūzē.
2. Pievienojiet 1 tasi (240 ml) karsta ūdens piena krūzē.
3. Noskrūvējiet tvaika caurulītes galu un ievietojiet krūzē tvaika caurulīti.
4. Atstājiet mirt 20 minūtes.
5. Iztīriet, izskalojiet, pēc tam vēlreiz pieskrūvējiet tvaika caurulītes galu. Ievietojiet caurulīti atpakaļ krūzē un darbiniet automātu tvaika režīmā 10 sekundes.
6. Atstājiet mirt 5 minūtes.
7. Vairākas reizes aktivizējiet tvaika režīmu, lai izpūstu tvaika caurulīti, pēc tam caurulīti rūpīgi izskalojiet.
8. Ar tīru drānu noslaukiet tvaika caurulīti.
9. Izlejiet šķīdumu un rūpīgi izskalojiet krūzi.

## TVAIKA CAURULĪTES REZERVES DAĻAS

- Esiet uzmanīgi tvaika caurulītes tīrīšanas laikā, lai nebojātu vai nepazaudētu silikona blīves.
- Ja blīves ir bojātas, nomainiet tās ar komplektācijā iekļauto tvaika caurulītes galu, starpliku un gredzenblīvi.
- Lai saņemtu detalizētu padomu, sazinieties ar Stollar klientu tehniskā atbalsta dienestu.


### **MONTĀŽA**



## **FILTRA GROZA UN FILTRKAUSIŅA TĪRĪŠANA**

- Filtra grozs un filtrkausiņš jāskalo karstā ūdenī pēc katras kafijas pagatavošanas reizes, lai notīrītu visas palikušās kafijas eļļas.
- Ja filtra groza atveres ir bloķētas, izšķīdiniet tīrīšanas tableti karstā ūdenī un apmēram 20 minūtes mērcējiet filtra grozu un filtrkausiņu šajā šķīdumā. Rūpīgi izskalojiet.

## ŪDENS PADEVES KANĀLA IZTĪRĪŠANA

- Pēc katras kafijas pagatavošanas reizes ieteicams veikt izpildīt ūdens padeves kanāla iztīrīšanu, pirms izslēgsiet automātu. Iztukšojiet noteces tvertni. Ievietojiet tīrošo disku filtra grozā, pēc tam ievietojiet filtrkausīņu darba grupā. Piespiediet  taustiņu un ļaujiet 20 sekundes paaugstināties spiedienam, pēc tam piespiediet to, lai pārtrauktu un atbrīvotu spiedienu. Atkārtojiet šo darbību 5 reizes, lai notīrītu maltās kafijas daļiņas un kafijas eļļu pārpalikumus no kafijas pagatavošanas ūdens kanāliem.

## SIETIŅA TĪRĪŠANA

- Darba grupas iekšpusi un sietiņu nepieciešams noslaucīt ar mitru drāniņu, lai notīrītu maltās kafijas paliekas.
- Periodiski palaidiet karsto ūdeni caur darba grupu, kurā ievietots filtra grozs un filtrkausīņš, taču bez maltās kafijas. Tādējādi no sietā tiks notīrītas maltās kafijas paliekas.

## NOTECES UN UZGLABĀŠANAS TVERTNES TĪRĪŠANA

- Noteces tvertne ir jāizņem, jāiztukšo un jāiztīra pēc katras izmantošanas reizes vai tad, kad noteces tvertnes indikators parāda “Empty Me!”
- Noņemiet režģi no noteces tvertnes. Nomazgājiet noteces tvertni siltā ziepjūdenī. “Empty Me!” indikatoru var arī atvienot no noteces tvertnes.
- Uzglabāšanas tvertni var izņemt un iztīrīt ar mīkstu, mitru drāniņu (nelietojiet abrazīvus tīrītājus, švammes vai drēbes, kas var saskrāpēt virsmu).

## ĀRĒJĀ KORPUSA UN TASIŠU UZKARSĒŠANAS VIRSMAS TĪRĪŠANA

- Ārējo korpusu un tasišu uzkarsēšanas virsmu var iztīrīt ar mīkstu, mitru drāniņu. Tad noslauciet ar mīkstu, sausu drāniņu. Nelietojiet abrazīvus tīrītājus, švammes vai drēbes, kas var saskrāpēt virsmu.

### PIEBILDE

Nemazgājiet ierīces daļas vai aksesuārus trauku mazgājamā mašīnā.

## ATKAĻĶOŠANA (DESC)

Izmantojiet šo funkciju, lai malšanas iestatījumu LCD ekrānā soli pa solim veiktu atkaļķošanas procedūru.


### UZMANĪBU!

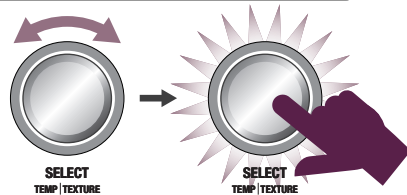
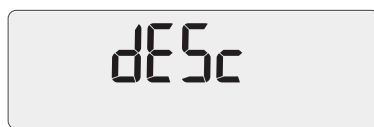
*Nekādā gadījumā neatveriet ATKAĻĶOŠANAS PIEKĻUVES vārstus, kamēr automāts ir karsts. Pirms atkaļķošanas sākšanas noteikti izslēdziet automātu un ļaujiet tam stundu atdzist.*

### UZMANĪBU!

*Atkaļķošanas laikā ūdens var plūst caur darba grupu, un noteces tvertne piepildīsies ar ūdeni.*

### 1. solis. Sagatavojieties atkaļķošanai

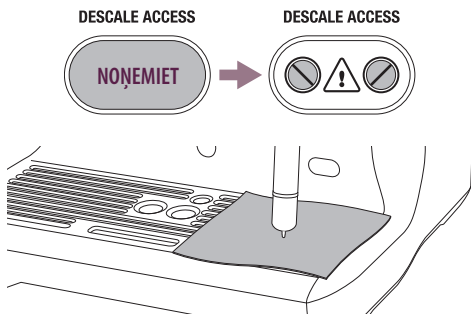
- Pārliecinieties, ka noteces tvertne ir tukša un pilnībā ievietota savā vietā.
- Pārliecinieties, ka automāts ir izslēgts un atdzisis vismaz 1 stundu. Kad automāts ir izslēgts, piespiediet un turiet piespiestu  taustiņu, tad piespiediet un vienlaikus 3 sekundes turiet piespiestu POWER taustiņu, lai piekļūtu papildu funkciju izvēlei.
- Pagrieziet SELECT riteni līdz “dESc”, tad piespiediet SELECT riteni.



## 2. solis. Iztukšojiet boilerus

2. darbības laikā mašīnas iestatījumu LCD ekrānā parādīsies "02", un galvenajā LCD ekrānā parādīsies "PUSH".

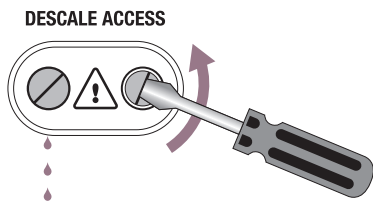
- a) Priekšējā paneļa apakšējā pusē noņemiet pelēko silikona vāciņu ar norādi "DESCALE ACCESS".  
Novietojiet drānu uz noteces tvertnes, lai nepieļautu tvaika izkļūšanu.



- b) Ar plakanu skrūvgriezi vispirms pagrieziet labo skrūvi pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam, līdz vārsts ir pilnībā atvērts. Kad atveras vārsts, iespējama tvaika izplūšana.

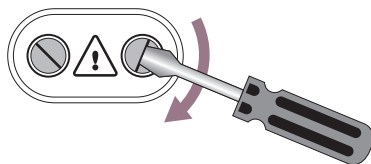
### **! UZMANĪBU!**

*Karsts ūdens un tvaiks!*



- c) Pēc tam analogiski rīkojieties ar kreiso skrūvi. Kad vārsts ir atvērts, ūdens var sākt plūst noteces tvertnē.
- d) Ļaujiet vārstiem palikt atvērtiem, līdz vairs neiztek ūdens vai neizplūst tvaiks.
- e) Aizveriet abus vārstus, pulksteņa rādītāju kustības virzienā pagriežot skrūves, līdz tās iestiprinātas. Lai nebojātu vārstus, nepievelciet skrūves pārāk stingri.

## DESCALE ACCESS





- f) Iztukšojiet noteces tvertni un ievietojiet atpakaļ paredzētajā vietā. Uzmanieties, jo noteces tvertne var būt karsta dēļ ūdens un tvaika no boileriem.
- g) Iztukšojiet ūdens tvertni, izņemiet ūdens filtru.
- h) Piepildiet ūdens tvertni ar atkalķošanas šķīdumu, pēc tam pielejiet aukstu ūdeni līdz MAX līnijai vai atbilstoši ražotāja norādījumiem. Ievietojiet ūdens tvertni un fiksējiet paredzētajā vietā automāta aizmugurē.

## PIEBILDE

Ja ūdens tvertne nav izņemta un ievietota atpakaļ vai ir tukša, ūdens tvertnes LED mirgos 5 reizes, automātā 3 reizes atskanēs skaņas signāls, un LCD ekrānā atainosies "FILL TANK".


- i) Piespiediet SELECT riteni, lai pārietu pie nākamās darbības.

## PIEBILDE

Ja boileri nav tukši, 3 reizes atskanēs skaņas signāls, LCD ekrānā atainosies "vALv" un izgaismosies  taustiņš. Nospiediet  taustiņu.

## DESCALE ACCESS



Pārliecinieties, ka vārsta kreisā skrūve ir atskrūvēta līdz galam.  
Nospiediet  taustiņu, lai ļautu ūdenim pilnībā iztecēt.

**3. solis. Sāciet atkalķošanu**

3. darbības laikā mašīnas iestatījumu LCD ekrānā parādīsies "03".

- a) Sāks darboties 20 minūšu taimeris. Automāts piepildīs boilerus ar atkalķošanas šķīdumu un uzksarsēs to līdz nepieciešamajai temperatūrai. Šajā laikā ūdens var plūst caur darba grupu. Pagaidiet, līdz atpakaļskaitīšanas taimeris sasniedz 0:00. Tas ļauj šķīdumam izšķīdināt katlakmens nosēdumus.

**4. solis. Izlejiet atkalķošanas šķīdumu**

4. darbības laikā mašīnas iestatījumu LCD ekrānā parādīsies "04", un galvenajā LCD ekrānā parādīsies "PUSH".

- a) Iztukšojiet ūdens tvertni, pēc tam izskalojiet un piepildiet to ar tīru ūdeni līdz MAX līnijai. Ievietojiet ūdens tvertni un fiksējiet paredzētajā vietā automāta aizmugurē.
- b) Novietojiet drānu uz noteces tvertnes, lai pārtrauktu tvaika izkļūšanu.
- c) Ar plakanu skrūvgriezi pagrieziet labo skrūvi pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam, līdz vārsts ir pilnībā atvērts. Kad atveras vārsts, iespējama tvaika izplūšana.

 **UZMANĪBU!**

*Karsts ūdens un tvaiks!*

- d) Pēc tam analogiski rīkojieties ar kreiso skrūvi. Kad vārsts ir atvērts, ūdens var sākt plūst noteces tvertnē.
- e) Ļaujiet vārstiem palikt atvērtiem, līdz vairs neiztek ūdens vai neizplūst tvaiks.
- f) Aizveriet abus vārstus, pulksteņa rādītāju kustības virzienā pagriežot skrūves, līdz tās iestiprinātas. Lai nebojātu vārstus, nepievelciet skrūves pārāk stingri.
- g) Iztukšojiet noteces tvertni un ievietojiet atpakaļ paredzētajā vietā. Uzmanieties, jo noteces tvertne var būt karsta dēļ ūdens un tvaika no boileriem.
- h) Piespiediet SELECT riteni, lai pārietu pie nākamās darbības.

**5. solis. Piepildiet boilerus**

5. darbības laikā mašīnas iestatījumu LCD ekrānā parādīsies "05".

- a) Sāks darboties 5 minūšu taimeris. Šajā laikā ūdens var plūst caur darba grupu. Pagaidiet, līdz atpakaļskaitīšanas taimeris sasniedz 0:00. Tas ļauj atlikušo šķīdumu izliet no sistēmas.

**6. solis. Izskalojiet boilerus**

6. darbības laikā, mašīnas iestatījumu LCD ekrānā parādīsies "06" un galvenajā LCD ekrānā parādīsies "PUSH".

- a) Iztukšojiet un izskalojiet ūdens tvertni. Ievietojiet tvertnē jaunu ūdens filtru.
- b) Piepildiet ūdens tvertni ar aukstu ūdeni līdz MAX līnijai. Ievietojiet ūdens tvertni un fiksējiet paredzētajā vietā automāta aizmugurē.
- c) Pārliedziniet, ka noteces tvertne ir tukša un pilnībā ievietota savā vietā.
- d) Novietojiet drānu uz noteces tvertnes, lai pārtrauktu tvaika izkļūšanu.
- e) Ar plakanu skrūvgriezi pagrieziet labo skrūvi pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam, līdz vārsts ir pilnībā atvērts. Kad atveras vārsts, iespējama tvaika izplūšana.

 **UZMANĪBU!**

*Karsts ūdens un tvaiks!*

- f) Pēc tam analogiski rīkojieties ar kreiso skrūvi. Kad vārsts ir atvērts, ūdens var sākt plūst noteces tvertnē.
- g) Ļaujiet vārstiem palikt atvērtiem, līdz vairs neiztek ūdens vai neizplūst tvaiks.
- h) Aizveriet abus vārstus, pulksteņa rādītāju kustības virzienā pagriežot skrūves, līdz tās iestiprinātas. Lai nebojātu vārstus, nepievelciet skrūves pārāk stingri. Uzliedziet atpakaļ vīrs vārstiem pelēko silikona vāciņu.
- i) Iztukšojiet noteces tvertni un ievietojiet atpakaļ paredzētajā vietā. Uzmanieties, jo noteces tvertne var būt karsta dēļ ūdens un tvaika no boileriem.
- j) Piespiediet SELECT riteni, lai pabeigtu atkalķošanas procedūru. Automāts tiek uzksarsēts, un ir gatavs lietošanai, tiklīdz ir sasniegta darba temperatūra (STANDBY režīms).


# PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Stollar BES980 Oracle™

| PROBLĒMA  | IESPĒJAMIE CĒĻOŅI  | RISINĀJUMI   |
|---|--|--|
| <b>Motors sāk darboties, taču maltā kafija nenāk no maltās kafijas padeves</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kafijas pupiņu tvertnē nav pupiņu.</li> <li>• Dzirnaviņas/pupiņu tvertne ir aizsprostota.</li> <li>• Iespējams, kafijas pupiņa ir iestrēgusi pupiņu tvertnē.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Piepildiet kafijas pupiņu tvertni ar svaigām pupiņām.</li> <li>• Noņemiet kafijas pupiņu tvertni. Pārbaudiet kafijas pupiņu tvertni un malšanas konusus, vai nav aizsprostojumu. Novietojiet atpakaļ ierīcē un mēģiniet vēlreiz.</li> </ul> |
| <b>Motors sāk darboties, taču dzirdams skaļš troksnis</b>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dzirnaviņas ir aizsprostotas ar svešķermeni vai bloķēta notece.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Noņemiet kafijas pupiņu tvertni, pārbaudiet malšanas konusus un izņemiet svešķermeņus.</li> <li>• Notīriet malšanas konusus un maltās kafijas padevi, skatiet 27. lpp.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mitrums ir radījis dzirnaviņu aizsprostojumu.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ļaujiet malšanas konusiem kārtīgi nožūt, pirms tos piestiprināsiet atpakaļ paredzētajā vietā. Žāvēšanai varat izmantot fēnu, lai pūstu gaisu dzirnaviņu zonā, lai paātrinātu žāvēšanu.</li> </ul>   |
| <b>Kafijas pupiņu tvertni nevar fiksēt paredzētajā pozīcijā</b>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kafijas pupiņas traucē pupiņu tvertnes fiksēšanas iekārtai.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Noņemiet kafijas pupiņu tvertni. Noņemiet kafijas pupiņas no malšanas konusu augšdaļas. Fiksējiet kafijas pupiņu tvertni tai paredzētajā pozīcijā.</li> </ul>   |
| <b>Pārplūst filtrkausiņš</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presētājs tika izņemts tīrīšanai un netika ielikts paredzētajā vietā.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārlicinieties, ka presētājs ir paredzētajā vietā un pareizi uzstādīts uz piedziņas vārpstas, skatiet 27. lpp.</li> </ul>   |
| <b>Ierīces darbības avārijas pārtraukšana?</b>  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pagrieziet filtrkausiņu pa kreisi, lai pārtrauktu automātiskās malšanas, devas noteikšanas un presēšanas funkcijas darbu.</li> <li>• Atvienojiet strāvas vadu no maiņstrāvas rozetes.</li> </ul>  |
| <b>LCD ekrānā atainojas brīdinājums, piemēram, “OVERHEAT PLEASE WAIT”, “HEATING” utt.</b> |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Brīdinājumu sarakstu skatiet 20. lpp.</li> </ul>  |



| PROBLĒMA  | IESPĒJAMIE CĒĻŅI   | RISINĀJUMI  |
|---|--|---|
| <b>Dzirnaviņas darbojas nepārtraukti</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kafijas pupiņu tvertnē nav pupiņu.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Piepildiet kafijas pupiņu tvertni ar pupiņām.</li> <li>Pagrieziet filtrkausiņu pa kreisi, lai pārtrauktu automātiskās malšanas, devas noteikšanas un presēšanas funkcijas darbu.</li> </ul>                    |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Presētājs ir izņemts.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka presētājs ir paredzētajā vietā un pareizi uzstādīts uz piedziņas vārpstas, skatiet 27. lpp.</li> </ul>   |
| <b>Ekstrakcijas laikā espresso plūst gar filtrkausiņa malām un/vai filtrkausiņš iznāk no darba grupas</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Filtrkausiņš nav pareizi ievietots darba grupā.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka filtrkausiņš tiek pagriezts pa labi, līdz rokturis ir tālāk par vidu, un filtrkausiņš kārtīgi fiksēts paredzētajā vietā. Pagriešana tālāk par vidu nebojās silikona blīvi.</li> </ul>      |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Uz filtrkausiņa malas ir kafijas paliekas.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pēc malšanas notīriet kafijas pārpalikumus no filtra groza malas, lai nodrošinātu hermētisku piestiprināšanu darba grupā.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Filtra groza mala ir mitra vai filtrkausiņa izciļņu apakša ir mitra. Mitrās virsmas samazina berzi, kas nepieciešama filtrkausiņa noturēšanai savā vietā, kad ekstrakcijas laikā tas ir zem spiediena.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vienmēr pārliecinieties, ka filtra grozs un filtrkausiņš ir kārtīgi nosusināti, pirms iebērsiet kafiju, presēsiet un ievietosiet darba grupā.</li> </ul>   |
| <b>Automātiskās darbību sākšanas funkcijas problēmas</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pulkstenis nav iestatīts vai ir nepareizi iestatīts.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka pulkstenis un automātiskās darbību sākšanas laiks ir pareizi ieprogrammēti. Kad automātiskās darbību sākšanas laiks ir ieprogrammēts, LCD ekrānā parādās pulksteņa piktogramma.</li> </ul> |
| <b>“ERR” kļūdas paziņojums LCD ekrānā</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Radusies nopietna kļūme, un automāts nevar darboties.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sazinieties ar Stollar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>   |

| PROBLĒMA  | IESPĒJAMIE CĒĻOŅI  | RISINĀJUMI   |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sūkņi turpina darboties</li> <li>• Tvaiks ir ļoti mitrs</li> <li>• Karstā ūdens izvades noplūde</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiek izmantots spēcīgi filtrēts, demineralizēts vai destilēts ūdens, kas ietekmē kafijas automāta pareizu darbību.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ieteicams izmantot aukstu filtrētu ūdeni. Nav ieteicams izmantot ūdeni bez minerāliem/zemu minerālu saturu, piemēram, spēcīgi filtrētu, demineralizētu vai destilētu ūdeni. Ja problēmu neizdevās atrisināt, sazinieties ar Stollar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>   |
| Ūdens neiztek no darba grupas   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kafijas automāts nav sasniedzis nepieciešamo darba temperatūru.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pagaidiet, līdz kafijas automāts sasniedzis darba temperatūru. POWER taustiņš pārtrauks mirgot, kad kafijas automāts ir gatavs darbam.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ūdens tvertne ir tukša.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Piepildiet tvertni. Ielejiet ūdeni sistēmā, izmantojot šādas metodes: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Piespiežot  taustiņu, lai ūdens 30 sekundes plūstu caur darba grupu.</li> <li>2. Piespiežot HOT WATER taustiņu, lai ūdens 30 sekundes plūstu caur karstā ūdens krānu.</li> </ol> </li> </ul> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ūdens tvertne nav pilnībā ievietota un fiksēta paredzētajā vietā.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pilnībā iebīdīet ūdens tvertni un noslēdziet fiksatoru.</li> </ul>  |
| “FILL TANK” parādās LCD ekrānā, taču ūdens tvertne ir pilna   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ūdens tvertne nav pilnībā ievietota un fiksēta paredzētajā vietā.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pilnībā iebīdīet ūdens tvertni un noslēdziet fiksatoru.</li> </ul>  |
| Nav tvaika vai karstā ūdens padeves   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automāts nav ieslēgts vai nav sasniedzis darba temperatūru.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārlicinieties, ka automāts ir pieslēgts pie maiņstrāvas tīkla un POWER taustiņš ir izgaismots, taču nemirgo.</li> </ul>  |
| Nav karstā ūdens  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ūdens tvertne ir tukša.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Piepildiet ūdens tvertni.</li> </ul>  |
| Nav tvaika  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tvaika caurulīte ir bloķēta.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skatiet “Tvaika caurulītes tīrīšana” 28. lpp.</li> </ul>  |

| PROBLĒMA  | IESPĒJAMIE CĒĻOŅI   | RISINĀJUMI   |
|---|---|--|
| <b>Automāts ir ieslēgts, taču pārtrauc darboties</b>                      |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Izslēdziet automātu. Pagaidiet 60 minūtes, tad ieslēdziet to. Ja problēmu neizdevās atrisināt, sazinieties ar Stollar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>   |
| <b>Tvaiks izplūst no darba grupas</b>                                     |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Izslēdziet automātu. Pagaidiet 60 minūtes, tad ieslēdziet to. Ja problēmu neizdevās atrisināt, sazinieties ar Stollar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>   |
| <b>Espresso tikai pil ārā pa filtrkausiņa snīpjiem, ierobežota plūsma</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kafijas maluma pakāpe ir pārāk smalka.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Noregulējiet maluma pakāpi uz augstāku iestatījumu, lai malums būtu nedaudz rupjāks.</li> </ul>   |
| <b>Espresso izplūst pārāk strauji</b>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kafijas maluma pakāpe ir pārāk rupja.</li> <li>Kafijas pupiņas ir nostāvējušās.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Noregulējiet maluma pakāpi uz zemāku iestatījumu, lai malums būtu nedaudz smalkāks.</li> <li>Izmantojiet svaigi grauzdētās kafijas pupiņas, kurām norādīts grauzdēšanas datums, un izlietojiet tās 5-20 dienu laikā pēc grauzdēšanas datuma.</li> </ul> |
| <b>Kafija nav pietiekami karsta</b>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tasītes nav priekšskarsētas.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Izskalojiet tasītes zem automāta karstā ūdens krāna un novietojiet uz tasišu uzkaršanās virsmas.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Piens nav pietiekami karsts (ja pagatavojat cappuccino vai latté utt.).</li> </ul>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Paaugstiniet piena temperatūru. Skatiet "Piena temperatūras regulēšana" 11. lpp.</li> </ul>   |
| <b>Nav putiņu</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kafijas pupiņas ir nostāvējušās.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojiet svaigi grauzdētās kafijas pupiņas, kurām norādīts grauzdēšanas datums, un izlietojiet tās 5-20 dienu laikā pēc grauzdēšanas datuma.</li> </ul>  |

| <b>PROBLĒMA</b>  | <b>IESPĒJAMIE CĒĻOŅI</b>   | <b>RISINĀJUMI</b>   |
|--|--|---|
| <b>Piena tekstūra nav pietiekama</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tvaika caurulīte ir bloķēta.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skatiet “Tvaika caurulītes tīrīšana” 28. lpp.</li> <li>• Dažādu ražotāju un veidu piens un piena aizvietotāji atšķirīgi izveidos tekstūru. Iespējams, būs nepieciešams atbilstoši regulēt tekstūras līmeni. Skatiet “Piena tekstūras regulēšana” 11. lpp.</li> </ul>   |
| <b>Veikta pārāk liela kafijas daudzuma ekstrakcija</b>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kafijas maluma pakāpe ir pārāk rupja.</li> <li>• Nepieciešams pārprogrammēt devas pagatavošanas ilgumu/tilpumu.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Noregulējiet maluma pakāpi uz zemāku iestatījumu, lai malums būtu nedaudz smalkāks.</li> <li>• Pārprogrammējiet devas pagatavošanas ilgumu/tilpumu. Skatiet “Devas tilpuma/pagatavošanas laika programmēšana” 14. lpp.</li> </ul>  |
| <b>Veikta pārāk maza kafijas daudzuma ekstrakcija</b>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kafijas maluma pakāpe ir pārāk smalka.</li> <li>• Nepieciešams pārprogrammēt devas pagatavošanas ilgumu/tilpumu.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Noregulējiet maluma pakāpi uz augstāku iestatījumu, lai malums būtu nedaudz rupjāks.</li> <li>• Pārprogrammējiet devas pagatavošanas ilgumu/tilpumu. Skatiet “Devas tilpuma/pagatavošanas laika programmēšana” 14. lpp.</li> </ul>   |
| <b>Mainījies ekstrahētās kafijas daudzums, taču visi iestatījumi ir nemainīgi.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Palielinoties kafijas pupiņu vecumam, mainās ekstrakcijas ātrums, kas var ietekmēt devas tilpumu.</li> </ul>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Noregulējiet maluma pakāpi uz zemāku iestatījumu, lai malums būtu nedaudz smalkāks.</li> <li>• Pārprogrammējiet devas pagatavošanas ilgumu/tilpumu. Skatiet “Devas tilpuma/pagatavošanas laika programmēšana” 14. lpp.</li> <li>• Izmantojiet svaigi grauzdētās kafijas pupiņas, kurām norādīts grauzdēšanas datums, un izlietojiet tās 5-20 dienu laikā pēc grauzdēšanas datuma.</li> </ul> |

# IZMĒĢINIET DAŽĀDUS KAFIJAS VEIDUS



## CAPPUCCINO

Viena espresso deva ar uzputotu pienu, virsū uzkaisīts šokolādes pulveris. Tasītes tilpums 150 – 220 ml.



## ESPRESSO

Stiprs un aromātisks, pazīstams kā espresso vai “short black”, tiek pasniegts mazā tasītē vai glāzē.



## LATTÉ

Latté sastāv no viena espresso ar uzputotu pienu un apmēram 10 mm putu kārtiņas. Glāzes tilpums 200 – 220 ml.



## MACCHIATO

Kaut gan tradicionāli to pasniedz ar mazāku ūdens daudzumu, macchiato tiek pasniegts arī kā “long black” ar nedaudz piena vai uzputota piena.



## LONG BLACK

Vispirms pielejiet karstu ūdeni, tad espresso (viena vai dubulta porcija), saglabājot putiņu kārtu.



## RISTRETTO

Ristretto ir ļoti stiprs espresso, kura tilpums ir apmēram 15 ml, tam ir raksturīga spēcīga garša un pēcgarša.

Bendrovė Stollar visada rūpinasi sauga. Vartotojams skirtus produktus mes kuriame ir gaminame, visų pirma galvodami apie jūsų, mūsų brangių klientų, saugą. Mes taip pat prašome Jūsų saugiai naudotis elektros prietaisais bei imtis toliau nurodytų atsargumo priemonių.

# SVARBI SAUGOS INFORMACIJA

## TAIKOMA VISIEMS ELEKTROS PRIETAISAMS

- Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite instrukciją ir išsaugokite ją, kad galėtumėte pasinaudoti vėliau.
- Prieš naudodami Oracle™ pirmą kartą, nuimkite visas pakuotės medžiagas ir reklamines etiketes ar lipdukus.
- Kad išvengtumėte mažų vaikų užspringimo pavojaus, nuimkite ir saugiai sutvarkykite ant šio prietaiso maitinimo laido kištuko uždėtą apsauginį užvalkalą.
- Veikiančio prietaiso nestatykite šalia baro ar stalo krašto. Pasirūpinkite, kad paviršius, ant kurio statysite prietaisą, būtų lygus, švarus ir sausas.
- Saugokite, kad maitinimo laidas nebūtų nusviręs per baro ar stalo kraštą ir nesusimazgytų. Saugokite nuo įkaitusių dujinių degiklių ar elektrinių kaitviečių bei neleiskite paliesti karštos orkaitės.
- 8 metų ir vyresni vaikai šį prietaisą gali naudoti tuo atveju, jeigu juos kas nors prižiūri arba paaikšina, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta galimus pavojus. Prietaiso valymo ir tvarkymo darbus gali atlikti prižiūrėti 8 metų ir vyresni vaikai. Prietaisą ir jo laidą saugokite nuo jaunesnių kaip 3 metų vaikų.
- Asmenys su fizine, jutimine ar psichine negalia ar pakankamai patirties ir žinių neturintys asmenys šiuo prietaisu gali naudotis tik tuo atveju, jeigu juos prižiūri ar reikiamų žinių apie saugų prietaiso naudojimą suteikia už jų saugą atsakingas asmuo, ir jeigu jie supranta galimus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Reguliariai apžiūrėkite, ar nepažeistas maitinimo laidas, kištukas ir pats prietaisas. Pastebėję bet kokį pažeidimą, prietaiso nebenaudokite ir jį visą grąžinkite į artimiausią įgaliotąjį Stollar priežiūros centrą, kad patikrintų, pakeistų arba sutaisytų.
- Prietaisas ir priedai turi būti švarūs. Laikykitės šioje knygelėje pateiktų valymo nurodymų. Bet kokias šioje instrukcijoje neaprašytas procedūras reikia atlikti įgaliotajame Stollar priežiūros centre.
- Siekiant užtikrinti didesnę saugą, naudojantis elektros prietaisais, rekomenduojama sumontuoti nuotėkio srovės relę (apsauginį jungiklį). Patartina, kad prietaisą maitinančioje elektros grandinėje būtų sumontuota ne didesnė nei 30 mA nuotėkio srovės relė. Profesionalaus patarimo kreipkitės į elektriką.



## KONKREČIAI BES980 ORACLE™ SKIRTI NURODYMAI

- Šį prietaisą patartina naudoti tik buityje. Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį. Nenaudokite prietaiso važiuojančiose transporto priemonėse ar laivuose. Nenaudokite lauke.
- Jeigu prietaisą pririekia: palikti be priežiūros, nuvalyti, perkelti į kitą vietą ar padėti į saugoti skirtą vietą, tai espresso aparatą visuomet išjunkite, paspausdami maitinimo mygtuką POWER, išjunkite prie maitinimo laido esančiu mygtuku ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Prieš naudodami pirmą kartą, įsitikinkite, kad prietaisas teisingai surinktas.
- Nenaudokite jokio kitokio skysčio, o tik šaltą vandentiekio vandenį. Nepatariame naudoti stipriai išfiltruoto, demineralizuoto ar distiliuoto vandens, nes dėl to gali pasikeisti kavos skonis ir normalus espresso aparato veikimas.
- Prieš įjungdami ekstrahavimą, įsitikinkite, kad filtravimo rankenėlė kaip reikiant įstatyta į galvutę ir priveržta. Vykstant ekstrahavimo procesui, filtravimo rankenėlės nenuiminkite.
- Nelieskite karštų paviršių. Prieš nuimdami ar valydami kokias nors prietaiso dalis, palaukite, kol jis atvės.
- Plakdami pieną, būkite atsargūs, nes atliekant funkciją „automatinis prapūtimas“ ir esant nuleistam garų vamzdeliui, iš jo gali išsiveržti karšti garai.
- Naudodamiesi aparatu, būkite atsargūs, nes jam veikiant metaliniai paviršiai gali tapti karšti.
- Naudodami nuovirų šalinimo funkciją būkite atsargūs, nes gali išsiveržti karšti garai. Prieš šalindami nuoviras, ištuštinkite ir vėl įstatykite lašų padėkliuką. Išsamesnė informacija pateikta 65 puslapyje.

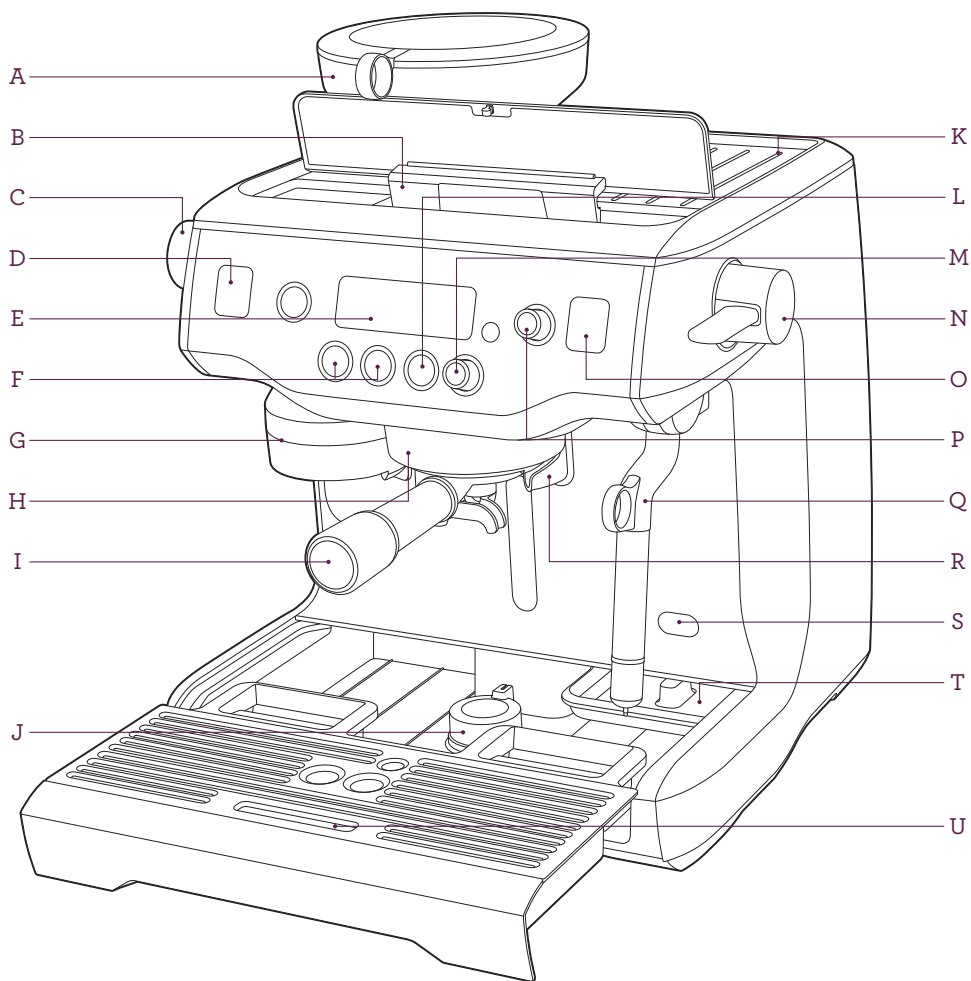
**IŠSAUGOKITE ŠIĄ  
NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ**

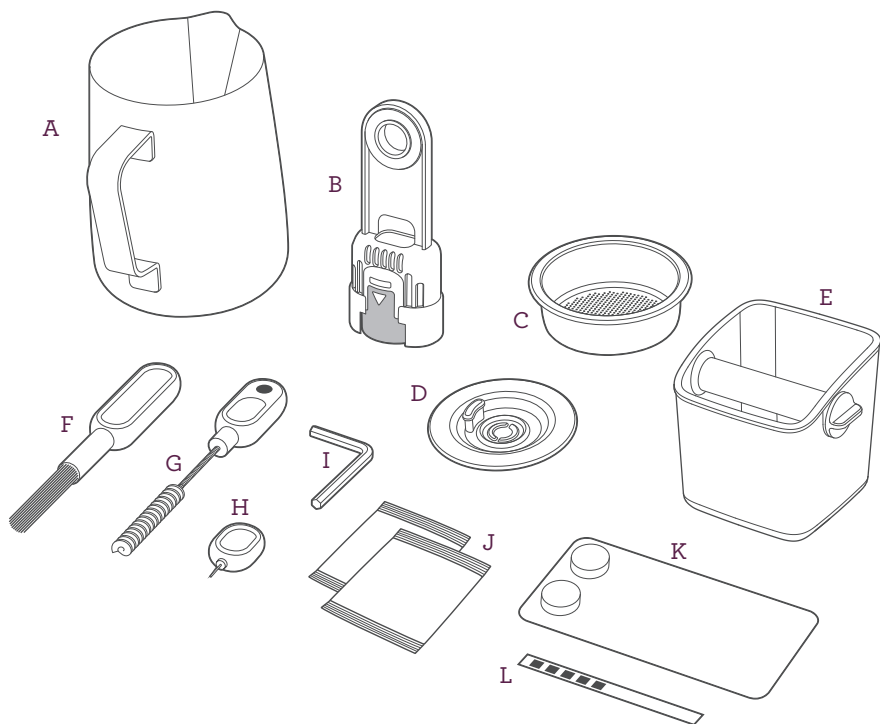
# SUSIPAŽINKITE

su Stollar BES980 Oracle™

- A. Integruotas kūginis kavos malūnėlis**  
Su nuimamu 280 g pupelių piltuvu.
- B. Per viršų užpildomas 2,5 l talpos nuimamas vandens rezervuaras**  
Su integruotu vandens filtru ir apšviečiamu lygio indikatoriumi.
- C. Malinio rupumo rankenėlė**  
Pasirinkite kavos pupelės atitinkantį pageidautiną espreso malinio rupumą.
- D. Malūnėlio LCD**  
Rodo esamas malūnėlio nuostatas.
- E. Pagrindinis LCD**  
Rodo esamas nuostatas ir supaprastina programavimą.
- F.  (1 puodelio) ir  (2 puodelių) mygtukai**  
Galima rankiniu būdu pakeisti arba perprogramuoti iš anksto užprogramuotos porcijos ruošimo trukmę/tūrį.
- G. Malūnėlio išėjimo kanalas**  
Su automatiniu malimo, dozavimo ir supūkimo funkcija.
- H. Kaitinamoji 58 mm galvutė su įmontuotu kaitinimo elementu.**
- I. 58 mm nerūdijančiojo plieno filtravimo rankenėlė**
- J. Nuleidžiamoji pasukamoji kojėlė**  
Pakelia aparatą, kad būtų lengviau pakeisti jo padėtį.
- K. Kaitinamas padėkliukas puodukams pašildyti**
- L. Mygtukas HOT WATER**  
Paspauskite, jei norite paleisti ar sustabdyti karšto vandens srautą iš karšto vandens išleidimo kanalo.
- M. Rankenėlė LONG BLACK**  
Su iš anksto parinktomis ir keičiamomis nuostatomis.
- N. Garų svirtelė**  
Vienu prisilietimu atliekamas automatinis pieno plakimas (nuspaudus) ir rankinis pieno plakimas (pakėlus).
- O. Garų LCD**  
Rodo esamą pieno temperatūrą ir konsistencijos nuostatas.
- P. Rankenėlė SELECT**  
Pasirinkite pageidautiną pieno temperatūrą ir putų konsistenciją. Šią rankenėlę naudodami kartu su mygtuku MENU, galite keisti programuojamas funkcijas.
- Q. Neįkainantis garų vamzdelis**  
Su integruotu temperatūros jutikliu.
- R. Specialus karšto vandens išleidimo kanalas**  
Tiekia karštą vandenį, skirtą kavai „Long Black“ ruošti ir puodeliams pašildyti.
- S. Nuovirų šalinimo anga**
- T. Padėkliukas įrankiams laikyti**  
Čia laikomi nenaudojami reikmenys.
- U. Išimamas lašų padėkliukas**  
Su indikatoriumi „Ištuštink mane!“.







## REIKMENYS

- A. Nerūdijančiojo plieno pieno ašotelis
- B. Vandens filtro laikiklis su filtru
- C. Filtravimo krepšelis
- D. Valymo diskas
- E. Maža malinių dėžutė
- F. Girnelių šepetukas
- G. Malūnelio išėjimo kanalo šepetukas ir magnetas plūktuvui išimti
- H. Įrankis garų vamzdelio antgaliui valyti
- I. Šešiakampis raktas
- J. Milteliai garų vamzdeliui valyti
- K. Espresso valymo tabletės
- L. Juostelė vandens kietumui nustatyti

## NEPAVAIZDUOTA

Atsarginės garų vamzdelio dalys – garų vamzdelio antgalis, tarpiklis, sandarinimo žiedas

## JŪSŲ STOLLAR BES980 ORACLE™ SAVYBĖS

### **AUTOMATINIS MALIMAS, DOZAVIMAS IR SUPLŪKIMAS**

Automatiškai be jokios maišaties sumala, dozuoja ir suplūkia reikiamą kiekį kavos.

### **MALINIO RUPUMO RANKENĖLĖ**

Nuo smulkaus iki grubaus reguliuojamas rupumas užtikrina optimalų espresso ekstrahavimą.

### **NERŪDIJANČIOJO PLIENO KŪGINĖS GIRNELĖS**

Užtikrina maksimalų kavos malimo paviršių ir leidžia atskleisti visą espresso aromatą.

### **AUTOMATINIS PIENO PLAKIMAS**

Automatiškai suplaka pieną ir patiekia jį pasirinktos temperatūros bei konsistencijos, kuri tinka viskam nuo šilkinės latė iki kapučino su grietinėle. Garų vamzdelį nuleidus į apačią, automatinio praplovimo funkcija iš jo pašalina pieno likučius.

### **KAVA IR GARAI VIENU METU**

Specialūs nerūdijančiojo plieno espresso ir garų virintuvai leidžia vienui metu plakti pieną ir ekstrahuoti espresą.

### **TIKSLUS VALDYMAS**

#### **Elektroninis PID temperatūros valdymas**

Elektroninis temperatūros valdymas užtikrina tikslią vandens temperatūrą, kurios reikia optimaliam espresso aromatui gauti. Programuojamas.

#### **Aktyviai kaitinama galvutė**

Komerčinio dydžio 58 mm galvutė su įmontuotu kaitinimo elementu, leidžiančiu ekstrahavimo metu užtikrinti stabilią temperatūrą.

#### **Reguliuojamas ekstrahavimo slėgis**

Kad būtų gautas optimalus espresso aromatas, viršslėgio vožtuvus (OPV) apriboja maksimalų slėgį.

#### **Žemo slėgio pirminis užplikymas**

Kad grūdėliai išbrinktų po truputį ir tolygiai ekstrahuotųsi, vandens slėgis yra keliamas pamažu. Programuojamas.

#### **Dvigubi siurbliai**

Specialūs espresso ir garų virintuvo siurbliai.

#### **Programuojama porcijos temperatūra**

Vandens temperatūrą galima pareguliuoti taip, kad būtų gautas optimalus nuo kavos kilmės ir apskrudinimo priklausantis aromatas.

### **PAPILDOMOS SAVYBĖS**

#### **Vienu prisilietimu paruošiama „Long Black“**

Karštas vanduo į puodelį supilamas tuojau pat po to, kai ekstrahuojamas espresas. Iš anksto paruoštos ir keičiamos nuostatos.

#### **Porcijos laikrodis**

Rodo, kiek laiko ekstrahuojama espresso porcija.

#### **Automatinis paleidimas**

Nustatytu laiku įjungia aparatą.

#### **Automatinis išjungimas**

Praėjus nurodytam 5–20 minučių laiko tarpui, išjungia aparatą.

# NAUDOJIMAS

## Stollar BES980 Oracle™

### PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

#### Aparato paruošimas

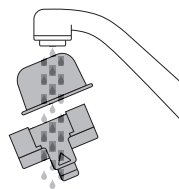
Nuo aparato nuimkite visas prie jo priklijuotas etiketes bei pakuotės medžiagas ir išmeskite jas. Prieš išmesdami pakuotę, įsitinkinkite, kad išėmėte visas dalis ir reikmenis.

Aparato gale esantį vandens rezervuarą nuimkite, žemyn patraukdami vandens rezervuaro rankenėlę. Išimkite plastikinį maišelį, kuriame yra vandens filtras ir vandens filtro laikiklis. Panaudodami šiltą vandenį ir švelnų indų plovimo skystį, išplaukite visas dalis ir reikmenis (vandens rezervuarą, filtravimo rankenėlę, filtravimo krepšelį, ašotelį). Gerai išskalaukite ir kaip reikiant nusausinkite.

- Filtro laikiklį išplaukite šaltu vandeniu ir ypač gerai išskalaukite nerūdijančiojo plieno tinklėlį.

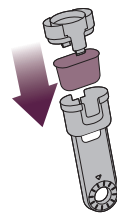


5 minutes pamirkykite filtrą



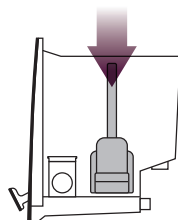
Išskalaukite filtrą ir tinklėlį

- Įstatykite filtrą į dvi filtro laikiklio dalis.



Įdėkite filtrą į filtro laikiklį

- Norėdami surinktą filtro laikiklį sumontuoti vandens rezervuare, filtro laikiklio pagrindą sutapdinkite su vandens rezervuare esančiu adapteriu. Paspauskite, kad užsifiksuotų.



- Prieš nustumdami atgal į aparato galą ir užfiksuodami, vandens rezervuarą užpildykite šaltu vandeniu.

### PATARIMAS

Norėdami lengvai pakeisti aparato padėtį, pasinaudokite po lašų padėkliuku esančia nuleidžiamąja pasukamąja kojele. Pasukus į padėtį UNLOCK, pasukamoji kojelė nusileidžia ir pakelia aparatą; tada tampa lengviau prieiti prie nuimamojo vandens rezervuaro ar kitaip pastatyti aparatą.

### VANDENS FILTRO ĮDĖJIMAS

- Iš plastikinio maišelio išimkite vandens filtrą ir vandens filtro laikiklį.
- Filtrą 5 minutėms pamirkykite į puoduką su vandeniu ir po to nuskalaukite po šaltu tekančiu vandeniu.

### PASTABA

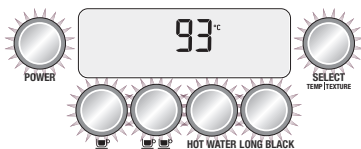
Šiame aparate nenaudokite labai išfiltruoto, demineralizuoto ar distiliuoto vandens. Dėl to gali pasikeisti kavos skonis ir aparato veikimas.

## NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

1. Rezervuarą būtina užpildykite šaltu vandeniu. Tai galite padaryti, atidarę per viršų užpildomo vandens rezervuaro dangtelį (norėdami atidaryti, pastumkite), arba per aparato galą išėmę vandens rezervuarą.
2. Paspausdami mygtuką POWER, įjunkite aparatą.
3. Pagrindiniame LCD atsiras užrašas „Hrd3“, raginantis nustatyti vandens kietumo lygį. Nuo jo užprogramavimo priklausys, kaip dažnai pasirodys išpėjimas „CHANGE FILTER“, kuris reiškia, kad reikia pakeisti vandens rezervuare esantį vandens filtrą.

### Vandens kietumo nustatymas

- Iš pakuotės išimkite komplekte esančią juostelę vandens kietumui matuoti.
  - Tikrinimo juostelę panardinkite į vandens, kuriuo užpildėte rezervuarą, pavyzdį. Palaukite vieną minutę. Vandens kietumą parodys ant tikrinimo juostelės atsiradusių raudonų kvadratėlių skaičius, pvz., 3 raudoni kvadratėliai reiškia, kad reikia pasirinkti 3-ą vandens kietumo nuostatą.
  - Rankenėle SELECT pasirinkite reikiamą nuostatą tarp „Hrd1“ (minkščiausias vanduo) ir „Hrd5“ (kiečiausias vanduo). Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas pasirinkimą, aparatas vieną kartą pyptelės.
4. Pasigirs pumpavimo/vibracijos garsas, kuris rodo, kad tušti kaitintuvai yra pirmą kartą užpildomi vandeniu. Pagrindiniame LCD bus rodoma esama virintuvo temperatūra ir mirksės užrašas „HEATING“.
  5. Praėjus maždaug 5 minutėms, aparatas pasieks numatytąją 93 °C temperatūrą ir pradės šviesti visi 6 mygtukai. Dabar aparatas veikia PARENGTIES režimu ir yra pasiruošęs kitam veiksmui – aparato praplovimui.



### Aparato praplovimas

Kai aparatas veikia PARENGTIES režimu:

1. Paspauskite mygtuką , kad per galvutę 30 sekundžių tekėtų vanduo.
2. Paspauskite mygtuką HOT WATER, kad vanduo imtų tekėti iš karšto vandens ištekėjimo angos. Po 30 sekundžių, kad nustotų tekėti vanduo, vėl paspauskite mygtuką HOT WATER.
3. Garų svirtelę pakelkite į padėtį MANUAL, kad per garų vamzdelį pradėtų eiti garai. Po 30 sekundžių garų svirtelę nuleiskite į centrinę IŠJUNGIMO padėtį.
4. 1-3 veiksmus pakartokite du kartus.
5. Jeigu reikia, vėl užpildykite vandens rezervuarą ir ištuštinkite lašų padėkliuką

### LCD mirksi užrašas „MANUAL“

Jeigu garų svirtelė yra padėtyje MANUAL, aparatas nepasiekia darbinės temperatūros (PARENGTIES režimas). Garų LCD rodo užrašą „MANUAL“. Garų svirtelę nuleiskite į centrinę IŠJUNGIMO padėtį.

Garus galima gaminti tada, kai šviečia rankenėlė SELECT.

### PASTABA

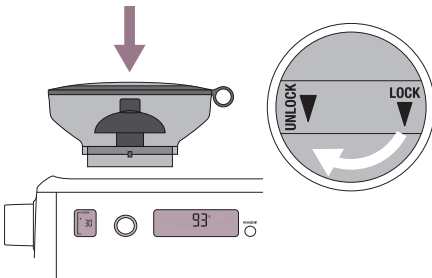
Kol aparatas nepasieks darbinės temperatūros (PARENGTIES režime), tol negalėsite pasirinkti funkcijų , ar LONG BLACK arba per meniu įjungti valymo ciklo. Pasirinkus vieną iš šių funkcijų, aparatas 3 kartus supypsi.

## MALIMAS

Aparato viršuje įstatykite pupelių piltuvą. Pasukdami rankenėlę, ją užfiksukite. Į piltuvą pripilkite šviežių pupelių.

## PATARIMAS

Patariame naudoti kokybiškas 100 % arabikos pupeles, ant kurių pakuotės atspausdinta skrudinimo data, o ne „geriausia iki“ arba „sunaudoti iki“ data. Kavos pupeles geriausia sunaudoti per 10–30 dienų nuo skrudinimo datos. Per seną kavą vanduo iš filtravimo rankenėlės snapelių bėgs per greitai ir kava bus karti bei pavandenijusi.



## MALINIO RUPUMO PASIRINKIMAS

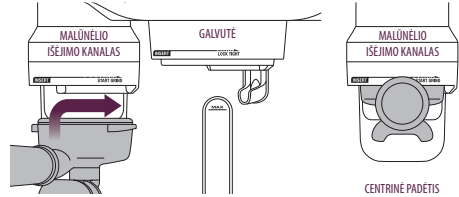
Kad galėtumėte pasirinkti kavos pupeles atitinkančią rupumą ir užtikrinti geriausią espresso ekstrahavimą, yra 45 espresso malinio rupumo nuostatos (Nr. 1 – smulkiausia, Nr. 45 – stambiausia).

Rupumas pasirenkamas, sukant malinio rupumo rankenėlę: sukant prieš laikrodžio rodyklę, malama rupiau, o sukant pagal laikrodžio rodyklę – smulkiau.

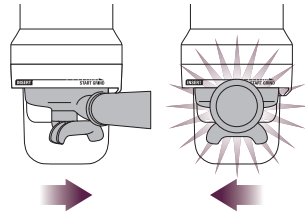
Patariame pradėti nuo Nr. 30 ir po to pareguliuoti taip, kad gautųsi reikiamas espresso srautas.

## AUTOMATINIS MALIMAS, DOZAVIMAS IR SUPLŪKIMAS

Filtravimo rankenėlę nustatykite į pažymėtą ant malūnelio išėjimo kanalo padėtį INSERT. Pakeldami filtravimo rankenėlę, ją įstatykite į malūnelio išėjimo kanalą ir pasukite į centrinę padėtį.



Kad prasidėtų automatinis malimas, dozavimas ir suplūkimas, filtravimo rankenėlę pasukite dešinėn ir po to švelniai grąžinkite atgal į centrinę padėtį. Prasidės malimas.



Kai automatinio malimo, dozavimo ir suplūkimo funkcija bus atlikta, filtravimo rankenėlę pasukite į padėtį INSERT, nuleiskite žemyn ir ištraukite.

## ESPRESO EKSTRAHAVIMAS

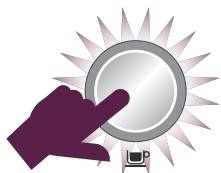
Filtravimo rankenėlę nustatykite į pažymėtą ant galvutės padėtį INSERT. Pakeldami filtravimo rankenėlę, ją įstatykite į galvutę ir pasukite į padėtį LOCK TIGHT tiek, kad pajustumėte pasipriešinimą.

## EKSTRAHAVIMO VADOVAS



Mygtukais **☐P** ir **☐P☐P** keičiama trukmė, nuo kurios priklauso espresso kiekis.

Trukmė yra nustatyta iš anksto, bet ją galima perprogramuoti (žr. 50 psl. esantį skyrelį „Porcijos dydžio/trukmės programavimas“). Jeigu espresso kiekį norite apibrėžti naudodami ne trukmės,

o tūrio valdymą, tai pasinaudokite sudėtingesnėmis funkcijomis (žr. 55 psl. esantį skyrelį „Srauto matavimo metodas (VoL)“).





## MYGTUKAS (1 PUODELIS)

Norėdami per iš anksto nustatytą laiko tarpą (20 sekundžių) ekstrahuoti viengubą espresso porciją, vieną kartą paspauskite mygtuką  . Ekstrahavimas prasidės, naudojant žemos slėgio pirminį užplikymą.

Praėjus 1 puodelio ekstrahavimo laikui, aparatas išsijungs ir sugrįš į PARENGTIES režimą.





## MYGTUKAS (2 PUODELIAI)

Norėdami per iš anksto nustatytą laiko tarpą (30 sekundžių) ekstrahuoti dvigubą espresso porciją, vieną kartą paspauskite mygtuk  . Ekstrahavimas prasidės, naudojant žemos slėgio pirminį užplikymą.

Praėjus 2 puodelių ekstrahavimo laikui, aparatas išsijungs ir sugrįš į PARENGTIES režimą.

## RANKINIS PIRMENYBINIS VALDYMAS

Kad prasidėtų pirminis užplikimas, paspauskite ir palaikykite mygtuką  arba . Kai pasieksite reikiamą pirminio užplikimo trukmę, kad siurblys sukurtų visą slėgį, mygtuką atleiskite.

Praėjus reikiamam laiko tarpui, kad nustotų tekėti vanduo, mygtuką paspauskite dar kartą.

## PIENO PLAKIMAS

Pieno temperatūrai ir konsistencijai pasirinkti yra naudojama rankenėlė SELECT. Paspausdami rankenėlę, galite pasirinkti pieno temperatūros arba konsistencijos keitimą.

Mirksinčią reikšmę (temperatūrą arba konsistencijos trikampį) galėsite pakeisti sukdami rankenėlę.

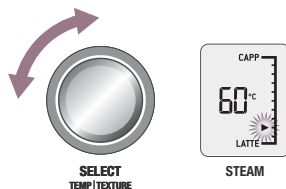
## PIENO TEMPERATŪROS REGULIAVIMAS

Tol spaudinėkite rankenėlę SELECT, kol pradės mirksėti pieno temperatūra. Sukdami rankenėlę, padidinkite arba sumažinkite pieno temperatūrą. Pasirinktą temperatūrą rodys garų LCD. Ideali pieno temperatūra yra 55–65 °C ribose ir tai rodo besišypsancio veidelio piktograma.



## PIENO KONSISTENCIJOS REGULIAVIMAS

Tol spaudinėkite rankenėlę SELECT, kol pradės mirksėti pieno putos konsistencijos trikampis. Norėdami tirštesnės putos, rankenėlę sukite link „CAPP“, o norėdami skystesnės putos – link „LATTE“. Pasirinktą temperatūrą rodys garų LCD.



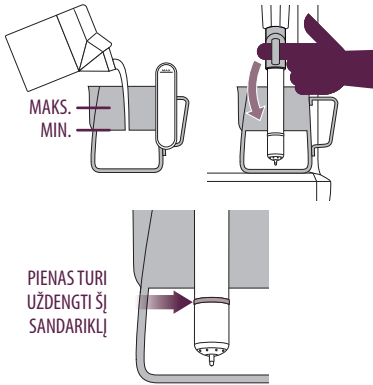
Įvairių rūšių ir tipų pienas bei pieno pakaitalai pasižymi skirtinga konsistencija. Priklausomai nuo to, jums gali tekti atitinkamai pakoreguoti konsistenciją.

## PASTABA

Prieš plakdami pieną, visuomet, trumpam nuspausdami garų svirtelę, prapūskite garų vamzdelį.

## AUTOMATINIS PIENO PLAKIMAS

Pradėkite su šviežiu šaltu pienu. Pieno ąsotėlį užpildykite žemiau snapelio lygio. Pakelkite garų vamzdelį ir įstatykite į pieno ąsotėlį. Garų vamzdelį nuleiskite iki pat galo. Pieno ąsotėlis turi stovėti ant lašų padėkliuko, o pienas turi dengti garų vamzdelio sandariklį.



Kad prasidėtų pieno plakimas, paspauskite ir atleiskite garų svirtelę. Pienui šylant, LCD rodytels jo temperatūrą. Kai bus pasiekta pasirinkta pieno temperatūra, jo plakimas išsijungs automatiškai. Kad galėtumėte paimti pieno ąsotėlį, pakelkite garų vamzdelį. **Drėgna šluoste nuvalykite vamzdelį ir jo antgalį.** Garų vamzdelį nuleiskite į apatinę padėtį ir jis automatiškai prisipūs.

## RANKINIS PIENO PLAKIMAS

Pieną plakant rankiniu būdu, automatinis pieno plakimas ir automatinis išsijungimas neveikia.

Į pieno ąsotėlį įstatykite garų vamzdelį. Kad pasirinktumėte rankinį garų režimą, pakelkite garų svirtelę. Kai bus pasiekta pageidaujama pieno temperatūra ir putų konsistencija, garų svirtelę nuleiskite į centrinę IŠJUNGIMO padėtį. **Drėgna šluoste nuvalykite vamzdelį ir jo antgalį.** Garų vamzdelį nuleiskite į apatinę padėtį ir jis automatiškai prisipūs.

## ⚠️ ATSARGIAI!

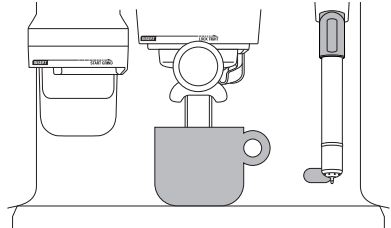
*Pavojus nusiplikyti: net išjungus aparatą, iš jo gali išsiveržti aukšto slėgio garai.*

*Nepalikite vaikų be priežiūros.*

## IŠANKSTINĖ LONG BLACK NUOSTATA

Yra 3 išankstinės „Long Black“ nuostatos – mažas, vidutinis ir didelis. Norėdami pasinaudoti viena iš šių nuostatų:

1. Pasinaudodami automatinio malimo, dozavimo ir suplukimo funkcija, užpildykite filtravimo rankenėlę.
2. Filtravimo rankenėlę įstatykite į galvutę.
3. Puodelį padėkite taip, kad filtravimo rankenėlės snapeliai ir karšto vandens ištekėjimo kanalas būtų puodelio viduje.



4. Rankenėlę LONG BLACK pasirinkite pageidautiną puodelio dydį.

| IŠ ANKSTO NUSTATYTAS PUODELIO DYDIS | UŽPLIKOMAS KIEKIS |
|-------------------------------------|-------------------|
| Mažas (Small)                       | Apie 180 ml       |
| Vidutinis (Medium)                  | Apie 240 ml       |
| Didelis (Large)                     | Apie 355 ml       |

Čia nurodyti tik apytiksliai gaunami kiekiai. Faktiniai kiekiai gali skirtis priklausomai nuo kavos pupelių apskrudimo, mišinio ir šviežumo ir taip pat nuo pasirinkto rupumo. Visi šie veiksniai keičia ekstrahavimo greitį ir porcijos dydį.



5. Kad prasidėtų ekstrahavimas, paspauskite rankenėlę LONG BLACK. Ekstrahuojamas espresso tekės iš filtravimo rankenėlės snapelių ir pabaigoje iš karšto vandens kanalo bus išleistas karštas vanduo.

### PASTABA

Norėdami pakeisti nustatytą operacijos eigą, jos metu paspauskite rankenėlę LONG BLACK. Jeigu rankenėlę LONG BLACK paspausite vykstant espresso ekstrahavimui, nustos tekėti espresso ir bus paleistas karšto vandens srautas. Jeigu rankenėlę LONG BLACK paspausite tekant karštam vandeniui, bus nutrauktas karšto vandens srautas.

### PATARIMAS

Jeigu išankstinės „Long Black“ nuostatos neatitinka jūsų puodelio dydžio ar pageidautino kavos stiprumo, tai galite užprogramuoti 6 savo „Long Black“ nuostatas.

Užprogramavus, jūsų nuostata bus pateikiama po 3 išankstinių nuostatų. Apie tai skaitykite 53 psl. esančiame skyrelyje „Long Black reguliavimas – savų nuostatų programavimas“.

### RANKINIS LONG BLACK RUOŠIMAS

Jūs galite kontroliuoti visą „Long Black“ ruošimo procesą: pirminio užplikymo trukmę, espresso kiekį ir karšto vandens kiekį. Pasirinkus rankinį „Long Black“ režimą, LCD rodo judančią puodelio piktogramą.

Kad prasidėtų pirminis užplikimas, paspauskite ir palaikykite rankenėlę LONG BLACK. Kad pradėtų tekėti espresso, rankenėlę LONG BLACK atleiskite.

Kad nustotų tekėti espresso ir pradėtų bėgti vanduo, vėl paspauskite rankenėlę LONG BLACK.

Kad nustotų bėgti karštas vanduo, rankenėlę LONG BLACK paspauskite dar kartą.

### PATARIMAS

Rankinį „Long Black“ ekstrahavimą galite atlikti kiekvieną kartą, arba jį galite užprogramuoti kaip savo nuostatą. Užprogramavus, jūsų nuostata bus pateikiama po 3 išankstinių nuostatų. Apie tai skaitykite 53 psl. esančiame skyrelyje „Long Black reguliavimas – savų nuostatų programavimas“.

### KARŠTAS VANDUO

Mygtuką HOT WATER galima naudoti puodeliams iš anksto pašildyti arba rankiniu būdu įpilti karšto vandens.

Kad karštas vanduo nustotų ar pradėtų tekėti, paspauskite mygtuką HOT WATER.

Siekiant užtikrinti, kad tekėtų tinkamos temperatūros karštas vanduo, jis nustoja tekėti maždaug po 30 sekundžių. Priklausomai nuo puodelio dydžio, mygtuką HOT WATER gali tekti paspausti antrą kartą.



### PASTABA

Vienu metu leisti karštą vandenį ir ekstrahuoti espresso yra neįmanoma.

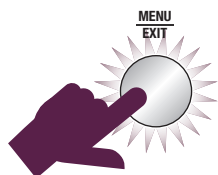
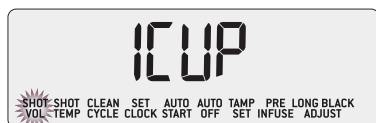
## PROGRAMUOJAMOS FUNKCIJOS

Norėdami įjungti programavimo režimą, paspauskite mygtuką MENU. Sukdami rankenėlę SELECT, pasirinkite pageidautiną funkciją.

Galite užprogramuoti šiuos dalykus:



- porcijos dydį,
- porcijos temperatūrą,
- valymo ciklą,
- nustatyti laikrodį,
- automatinį paleidimą,
- automatinį išjungimą,
- suplūkimo nuostata,
- pirminį užplikymą,
- pareguliuoti „Long Black“.

Norėdami išjungti programavimo režimą, paspauskite mygtuką MENU.

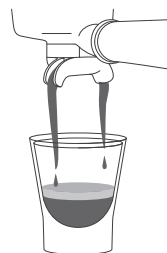
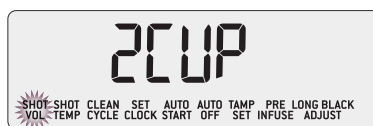


## PORCIJOS DYDŽIO/TRUKMĖS PROGRAMAVIMAS

Pasinaudodami automatinio malimo, dozavimo ir suplūkimo funkcija, užpildykite filtravimo rankenėlę. Filtravimo rankenėlę įstatykite į galvutę.

Kai LCD rodo „SHOT VOL“, tai, norėdami perprogramuoti mygtuką , rankenėlę SELECT pasukite į padėtį „1 CUP“ arba į padėtį „2 CUP“, jei norite perprogramuoti mygtuką . Kad prasidėtų espresso ekstrahavimas, paspauskite rankenėlę SELECT.



Kai bus ekstrahuotas reikiamas espresso kiekis / praeis reikiamas laiko tarpas, paspausdami rankenėlę SELECT, sustabdykite ekstrahavimą. Patvirtindamas naują tūrį/trukmę, aparatas vieną kartą pyptelės.



### PASTABA

Kai aparatas veikia kavos ruošimo režimu arba leidžia karštą vandenį, mygtukas MENU neveikia.

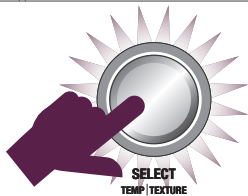
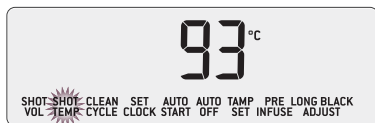
### PASTABA

Mygtukais  ir  keičiama trukmė, nuo kurios priklauso espresso kiekis.

Jeigu espresso kiekį norite apibrėžti naudodami ne trukmės, o tūrio valdymą, tai pasinaudokite sudėtingesnėmis funkcijomis. Žr. 55 psl. esantį skyrelį „Srauto matavimo metodas (Vol)“.

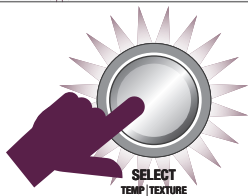
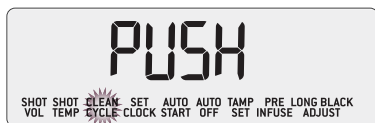
## PORCIJOS TEMPERATŪRA

Kai LCD rodo „SHOT TEMP“, paspauskite rankenėlę SELECT. Pradės mirksėti faktinės temperatūros reikšmė. Sukdami rankenėlę SELECT, nustatykite reikiamą temperatūrą ir tada, paspausdami rankenėlę SELECT, ją įveskite. Patvirtindamas naują temperatūrą, aparatas vieną kartą pyptelės.



## VALYMO CIKLAS

Valymo ciklo metu išvalomas purškiamasis tinklinis filtras ir atliekamas atbulinis galvutės praplovimas. Šią funkciją pasirinkite tada, kai LCD rodo „CLEAN ME!“ Išsamesnė informacija pateikta 62 psl. skyrelyje „Valymo ciklas“.



## LAIKRODŽIO NUSTATYMAS

Laikrodžio nustatymas yra papildoma funkcija. Kai LCD rodo „SET CLOCK“, paspauskite rankenėlę SELECT. Pradės mirksėti esamas laikas arba numatytoji laiko reikšmė 12.00AM, jeigu laikas dar nebuvo nustatytas. Rankenėlę SELECT sukdami kairėn arba dešinėn, nustatykite laiką. Rankenėlę SELECT sukant greičiau arba lėčiau, keisis laiko keitimo tempas. Pasiekę reikiamą laiką, jį įveskite, paspausdami rankenėlę SELECT. Patvirtindamas naują nustatytą laiką, aparatas vieną kartą pyptelės.



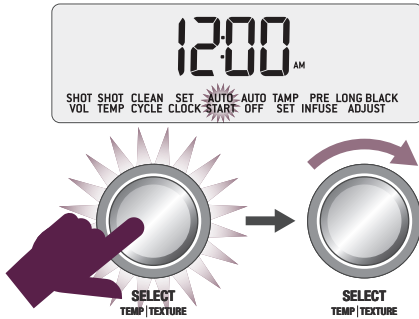
## AUTOMATINIS PALEIDIMAS

Automatinis paleidimas yra papildoma priemonė. Jis leidžia užprogramuoti konkretų aparato automatinio paleidimo laiką. Užprogramavus aparatą, nereikės laukti, kol jis įkais. Aparatą patariame užprogramuoti taip, kad jis būtų paleistas 30 minučių prieš planuojamą naudojimą.

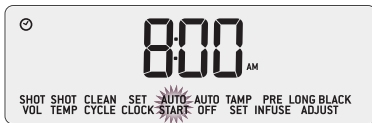
## PASTABA

Kad būtų galima užprogramuoti automatinio įsijungimo laiką, turi būti nustatytas laikrodis. Jeigu automatinį paleidimą bandysite įjungti prieš tai nenustatę laikrodžio, aparatas 3 kartus pyptelės.

Kai LCD rodo „AUTO START“, paspauskite rankenėlę SELECT. Rankenėlę SELECT pasukite į įjungimo (On) arba išjungimo (OFF) padėtį. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite.



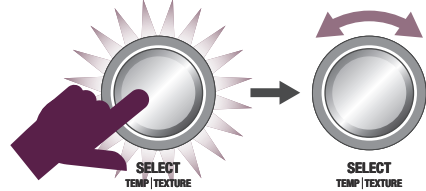
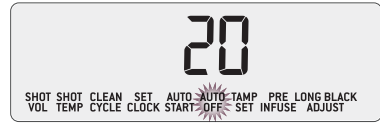
Rankenėlę SELECT sukdami kairėn arba dešinėn, nustatykite pagedautinį automatinio paleidimo laiką. Rankenėlę SELECT sukant greičiau arba lėčiau, keisis laiko keitimo tempas. Pasiekę reikiamą laiką, jį įveskite, paspausdami rankenėlę SELECT. Kai automatinio paleidimo funkcija yra užprogramuota, LCD atsiranda maža laikrodžio piktograma.



## AUTOMATINIS IŠJUNGIMAS

Ši funkcija nustato, kiek laiko aparatas bus įjungtas prieš jam automatiškai išsijungiant. Galima nustatyti 5 min., 10 min. arba 20 min. trukmę iki automatinio išsijungimo.

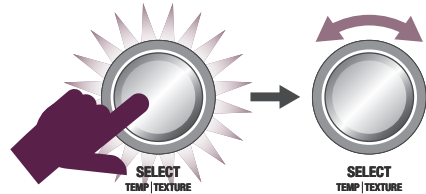
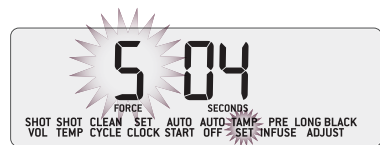
Kai LCD rodo „AUTO OFF“, paspauskite rankenėlę SELECT. Sukdami rankenėlę SELECT, nustatykite pagedautinį laiką ir tada, paspausdami rankenėlę SELECT, jį įveskite. Patvirtindamas pasirinkimą, aparatas vieną kartą pyptelės.



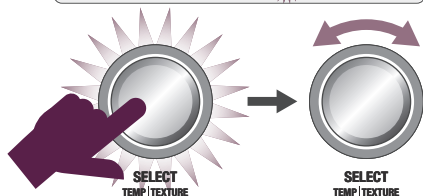
## SUPLŪKIMO NUOSTATA

Ši funkcija skirta tik pažengusiems naudotojams.

Keičiant suplūkimo parametrus, galima tiksliai pareguliuoti pupelių suplūkimo jėgą ir šlifavimo trukmę. Kai LCD rodo „TAMP SET“, paspauskite rankenėlę SELECT. Pradės mirksėti suplūkimo jėgos nuostata. Rankenėle SELECT pasirinkite nuostatą 1-9.



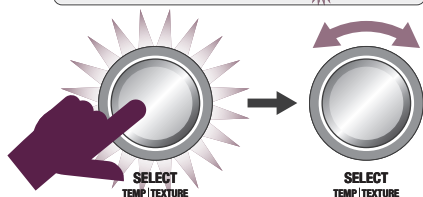
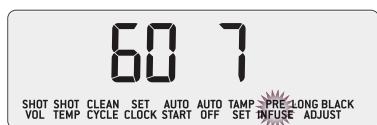
Paspausdami rankenėlę SELECT, įveskite nuostatą; pradės mirksėti esama šlifavimo trukmė. Rankenėle SELECT pasirinkite 2-10 sekundes. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas nuostatas, aparatas vieną kartą pyptelės.



### PIRMINIS UŽPLIKYMAS

Ši funkcija skirta tik pažengusiems naudotojams. Žemo slėgio pirminio užplikimo funkcija leidžia valdyti ekspreso ekstrahavimo pirminio užplikimo fazės trukmę ir naudojamą slėgį. Kai LCD rodo „PRE INFUSE“, paspauskite rankenėlę SELECT. Pradės mirksėti siurblio galios nuostata.

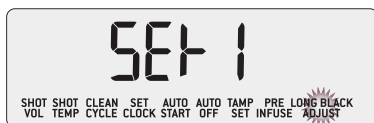
Norėdami padidinti arba sumažinti pirminio užplikimo slėgį, pasukite rankenėlę SELECT. Paspasdami rankenėlę SELECT, įveskite nuostatą; pradės mirksėti pirminio užplikimo trukmė. Sukdami rankenėlę SELECT, pakeiskite trukmę. Paspasdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas nuostatas, aparatas vieną kartą pyptelės.



### LONG BLACK REGULIAVIMAS – SAVŲ NUOSTATŲ PROGRAMAVIMAS

Savo nuožiūra galite užprogramuoti 6 Long Black nuostatas, kurios atitiktų jūsų puodelio dydį ir pageidautiną stiprumą. Norėdami užprogramuoti savo nuostatą, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Pasinaudodami automatinio malimo, dozavimo ir suplūkimo funkcija, užpildykite filtravimo rankenėlę.
2. Filtravimo rankenėlę įstatykite į galvutę.
3. Puodelį padėkite taip, kad filtravimo rankenėlės snapeliai ir karšto vandens ištekėjimo kanalas būtų puodelio viduje.
4. Paspauskite mygtuką MENU. Rankenėlę SELECT pasukite į padėtį „LONG BLACK ADJUST“ ir tada ją paspauskite.



5. Rankenėlę SELECT pasukite į norimos užprogramuoti savo nuostatos padėtį – nuo „Set 1“ iki „Set 6“. Jau užprogramuotos nuostatos bus rodomos su puodelio piktograma.



**NEUŽPROGRAMUOTA**



**UŽPROGRAMUOTA**

6. Norėdami pradėti programavimą, paspauskite rankenėlę SELECT. LCD atsiras judanti puodelio piktograma ir per filtravimo rankenėlės snapelius pradės tekėti ekstrahuojamas espresas. Kai bus ekstrahuotas reikiamas kiekis, paspausdami rankenėlę SELECT, išjunkite espreso srautą ir įjunkite karšto vandens srautą. Kai bus supiltas reikiamas vandens kiekis, paspauskite rankenėlę SELECT ir taip sustabdykite karšto vandens tekėjimą. LCD parodys puodelio piktogramą ir, patvirtindamas, kad jūsų sukurta Long Black nuostata yra užprogramuota, aparatas pypitelės.



## UŽPROGRAMUOTA


7. Norėdami pasinaudoti savo Long Black nuostata, pasukite LONG BLACK rankenėlę. Jūsų užprogramuota Long Black nuostata bus rodoma po iš anksto nustatytų mažos, vidutinės ir didelės porcijos nuostatų. Paspauskite rankenėlę LONG BLACK ir bus paruošta jūsų užprogramuota Long Black.

### PASTABA

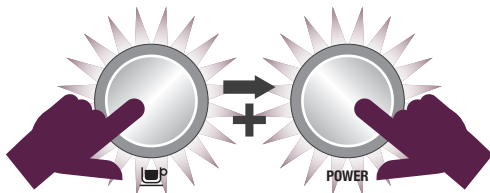
Atliekant veiksmus 1–6, savo Long Black nuostatas galima užprogramuoti iš naujo.

## SUDĖTINGESNĖS FUNKCIJOS

Šias funkcijas turėtų naudoti tik pažengę naudotojai.

Norėdami prieiti prie sudėtingesnių funkcijų, esant išjungtam aparatui, nuspaudę ir laikydami mygtuką , paspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtuką POWER. Sukdami rankenėlę SELECT, pasirinkite pageidautiną funkciją. Nuspaudę rankenėlę SELECT, prieisite prie funkcijų nuostatų.

Norėdami užbaigti darbą su sudėtingesnėmis funkcijomis, bet kuriuo metu paspauskite mygtuką MENU.






### PASTABA

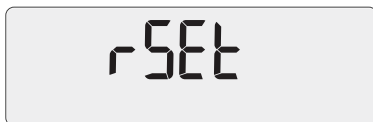
Aparatas darbą su sudėtingesnėmis funkcijomis taip pat užbaigs, jeigu 30 sekundžių naudotojas nieko neįves arba paspaus mygtuką POWER ar MENU.

## Numatytųjų nuostatų gražinimas (rSEt)

Pasinaudojus šia funkcija, vietoje visų užprogramuotų reikšmių vėl bus naudojami numatytosios nuostatos. Toliau yra išvardintos aparato numatytosios nuostatos.

1. Porcijos temperatūra: 93 °C.
2. Žemo slėgio pirminis užplikymas: PP60, PT07 sekundės.
3. Pieno temperatūra: 65 °C.
4. Automatinis paleidimas: IŠJUNGTAS (8:00am).
5. Automatinis išjungimas: 1 valanda.
6. Laikrodis: 12:00am.
7.  mygtuko porcijos ruošimo trukmė: 20 sekundžių.
8.   mygtuko porcijos ruošimo trukmė: 30 sekundžių.

Ekranelyje mirksės „Hrd3“. Dabar aparatas veikia vandens kietumo nustatymo režimu. Kaip nustatyti, skaitykite skyrelyje „Vandens kietumas (Hrd3)“.



**Nuovirų šalinimas (dESc)**

Šią funkciją pasirinkite, jeigu norite prieiti prie LCD rodomų nuovirų pašalinimo procedūros žingsnių. Atitinkami nurodymai pateikti 65 puslapyje.

**Vandens kietumas (Hrd3)**

Pasinaudodami komplekte esančia juostele vandens kietumui matuoti, nustatykite vandens kietumą. Išsamesnė informacija pateikta 45 psl. skyrelyje „Vandens kietumo nustatymas“.

Rankenėle SELECT pasirinkite reikiamą nuostatą tarp „Hrd1“ (minkščiausias vanduo) ir „Hrd5“ (kiečiausias vanduo). Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas pasirinkimą, aparatas vieną kartą pyptelės.

Nuo vandens kietumo užprogramavimo priklausys, kaip dažnai pasirodys išspėjimas „CHANGE FILTER“, kuris reiškia, kad reikia pakeisti vandens rezervuare esantį vandens filtrą.

**Matavimo vienetai (SEt)**

Nustatykite metrinčius ar britiškus matavimo vienetus. Rankenėle SELECT pasirinkite pageidautiną matavimo vienetą. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas pasirinkimą, aparatas vieną kartą pyptelės.

**LCD apšvietimas (Lcd)**

Pareguliuokite LCD šviesumą/kontrastingumą. Sukdami rankenėlę SELECT, pasirinkite pageidautiną šviesumą. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas pasirinkimą, aparatas vieną kartą pyptelės.

**Prožektoriai (SPot)**

Pareguliuokite lašų padėkliuko zoną apšviečiančių LED ryškumą. Sukdami rankenėlę SELECT, pasirinkite pageidautiną šviesumą. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas pasirinkimą, aparatas vieną kartą pyptelės.

**Garų temperatūra (StEA)**

Pareguliuokite garų kaitintuvo temperatūrą, nuo kurios savo ruožtu priklauso garų slėgis. Sukdami rankenėlę SELECT, pasirinkite pageidautiną temperatūrą. Numatytoji reikšmė yra lygi 130 °C. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas pasirinkimą, aparatas vieną kartą pyptelės.

**Oro siurblio užlaikymas (Air)**

Ši funkcija skirta tik pažengusiems naudotojams. Oro siurblio veikimą galima užlaikyti, kai automatiškai plakamas pienas. Sukdami rankenėlę SELECT, pasirinkite pageidautiną trukmę. Numatytoji reikšmė yra 02 sekundės. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Bus parodyta numatytoji temperatūra, kuriai esant išsijungia oro siurblys. Sukdami rankenėlę SELECT, pasirinkite pageidautiną temperatūrą. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas pasirinkimą, aparatas vieną kartą pyptelės.

**Garsas (Snd)**

Pareguliuokite išspėjimo signalų garsą. Sukdami rankenėlę SELECT, pasirinkite pageidautiną nuostatą. Galite rinktis tarp išjungto (OFF), tylaus (Lo) ar garsaus (Hi) signalo. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Priklausomai nuo pasirinktos nuostatos, patvirtindamas pasirinkimą, aparatas gali vieną kartą pyptelėti.

**Ventiliatoriaus valdymas (FAn)**

Pareguliuokite vidinio aušinimo ventiliatoriaus sukimosi greitį. Sukdami rankenėlę SELECT, pasirinkite pageidautiną ventiliatoriaus greitį. Galite rinktis tarp tylaus (SILt), standartinio (StNd) ar šaldančio (CoOL) greičio. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas pasirinkimą, aparatas vieną kartą pyptelės.

**Išspėjamojo signalo „Clean Me!“ išjungimas (Cln)**

Išspėjamąjį signalą „CLEAN ME!“ (IŠVALYKITE MANE!) padaro neaktyvų. Rankenėlę SELECT pasukite į įjungimo (On) arba išjungimo (oFF) padėtį. Numatytoji nuostata yra „įjungta“. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas pasirinkimą, aparatas vieną kartą pyptelės.

**1 arba 24 valandų laikrodis (CLoC)**

Laikas rodomas 12 arba 24 valandų formatu. Rankenėle SELECT pasirinkite pageidautiną laiko formatą. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas pasirinkimą, aparatas vieną kartą pyptelės.

**Srauto matavimo metodas (VoL)**

Galite pasirinkti, kad espreso porcija būtų matuojama, skaičiuojant tūrį (FLo) arba laiką (SEc). Sukdami rankenėlę SELECT, pasirinkite pageidautiną metodą. Paspausdami rankenėlę SELECT, reikšmę įveskite. Patvirtindamas pasirinkimą, aparatas vieną kartą pyptelės.

## ĮSPĖJAMIEJI SIGNALAI

### Garų LCD mirksės užrašas MANUAL.

Jeigu garų svirtelė yra padėtyje MANUAL, aparatas nepasiekia darbinės temperatūros (PARENGTIES režimas). Garų LCD rodo užrašą „MANUAL“. Garų svirtelę nuleiskite į centrinę IŠJUNGIMO padėtį.

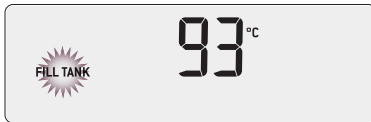
Garus galima gaminti tada, kai šviečia rankenėlė SELECT.

### Fill Tank (Užpildykite rezervuarą)

Aparatas aptinka žemą vandens lygį.

LCD rodo užrašą „FILL TANK“ (UŽPILDYKITE REZERVUARĄ).

Užpildykite rezervuarą šaltu šviežiu vandeniu. Kai



rezervuaras tuščias, aparatas negali ruošti kavos ar karšto vandens.

### Clean Me! (Išvalykite mane!)

Šis užrašas atsiranda tada, kai po paskutinio valymo ciklo atliekama 200 ekstrasavimų.

Valymo ciklo metu išvalomas purškiamasis tinklinis filtras ir atliekamas atbulinis galvutės praplovimas. Išsamiau apie tai, kaip valyti aparatą, skaitykite 62 psl. esančiame skyrelyje „Valymo ciklas“.



### Heating (Kaitinimas)

Šis užrašas atsiranda kaistant aparatui arba tada, kai naudojimo metu per daug nukrinta temperatūra.

### Lock Hopper (Užfiksuokite piltuvą)

Rodo, kad pupelių piltuvus nėra kaip reikiant įstatytas ir užfiksuotas. Tokiu atveju negalima atlikti automatinio malimo, dozavimo ir suplūkimo funkcijos ir, naudotojui bandant tai padaryti, pasigirsta 3 pyptelėjimai.

### Overheat Please Wait (Perkaitimas. Palaukite)

Rodo, kad kavos malūnėlis buvo per ilgai naudotas ir jam reikia atvėsti. Tokiu atveju negalima atlikti automatinio malimo, dozavimo ir suplūkimo funkcijos ir, naudotojui bandant tai padaryti, pasigirsta 3 pyptelėjimai.

### Change Filter (Pakeiskite filtrą)

Rodo, kad reikia pakeisti vandens rezervuare esantį vandens filtrą. Informacija apie filtro keitimą pateikta 62 psl. esančiame skyrelyje „Vandens filtro įdėjimas“.

Šio įspėjamojo signalo dažnumas priklauso nuo pasirinktos vandens kietumo nuostatos (Hrd1-Hrd5). Išsamiau skaitykite 45 psl. esančiame skyrelyje „Vandens kietumo nustatymas“ ir 55 psl. esančiame skyrelyje „vandens kietumas (Hrd3)“.

## GABENIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

Patariame, kad prieš gabendami aparatą arba jį padėdami saugoti, iš abiejų virintuvų išleistumėte visą vandenį.

Ši procedūra taip pat reikalinga kaip apsaugos nuo užšalimo priemonė tuo atveju, jeigu aparatas gali patekti į šaltį.



**ATSARGIAI!**

*Kol aparatas įkaitęs, neatidarinėkite vožtuvų DESCAL ACCESS. Prieš pradėdami nuovirų šalinimo procesą, išjunkite aparatą ir palaukite 1 valandą, kad atvėstų.*



**ATSARGIAI!**

*Šalinant nuoviras, vanduo teka iš galvutės ir lašų padėkliukas užsipildo vandeniu.*

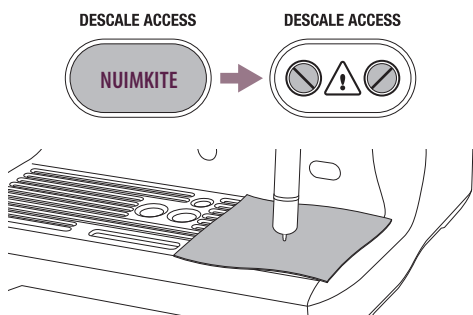


## 1 žingsnis. Paruošimas

- Įsitikinkite, kad aparatas išjungtas ir bet 1 valandą vėso.
- Ištuštinkite vandens rezervuarą, išimkite vandens filtrą ir tada vėl įstatykite bei užfiksuokite vandens rezervuarą.
- Įsitikinkite, kad lašų padėkliukas yra tuščias ir iki galo įstatytas jam skirtoje vietoje.

## 2 žingsnis. Ištuštinkite virintuvus

- Nuimkite priekinio skydelio apačioje esantį pilką silikoninį dangtelį, pažymėtą užrašu DESCAL ACCESS. Kad nepraeitų garai, ant lašų padėklo uždėkite šluostę.



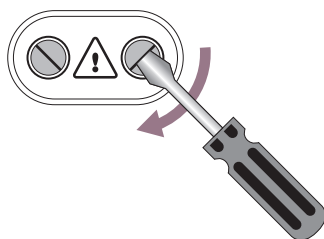
- Plokščiu atsuktuvu dešinią varžtą pasukite prieš laikrodžio rodyklę tiek, kad visiškai atsidarytų vožtuvai. Atsidarius vožtuvui, gali išeiti garai.

**⚠️ ATSARGIAI!**

*Karštas vanduo ir garai!*

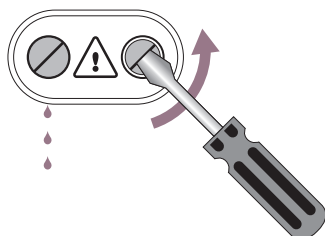
- Tada anksčiau aprašytą procesą pakartokite su kairiuoju varžtu. Atidarius vožtuvą, į lašų padėkliuką gali pradėti tekėti vanduo.
- Vožtuvus palikite atdarus tol, kol nebeis nei vanduo nei garai.
- Varžtus pasukdami laikrodžio rodyklės kryptimi tiek, kad atsiremtų, uždarykite abu vožtuvus. Kad nesugadintumėte vožtuvų, neperveržkite varžtų. Ant vožtuvų uždėkite pilką silikoninį dangtelį.

### DESCAL ACCESS



- Ištuštinkite ir vėl įstatykite lašų padėkliuką. Būkite atsargūs, nes dėl išėjusių iš virintuvų vandens ir garų lašų padėkliukas gali būti įkaitęs.

### DESCAL ACCESS



# PATARIMAI DĖL KAVOS RUOŠIMO IR PASIRUOŠIMAS

## IŠANKSTINIS PAŠILDYMAS

### Puodelių ar stiklinės pašildymas

Šiltas puodelis padės išlaikyti optimalią kavos temperatūrą. Išankstinį puodelio pašildymą atlikite, jį praskaludami karštu vandeniu iš karšto vandens kanalo, ir tada padėkite ant padėkliuko puodeliams pašildyti.

### Filtravimo rankenėlės ir filtravimo krepšelio pašildymas

Jei filtravimo rankenėlė ir filtravimo krepšelis bus šalti, tai ekstrahavimo temperatūra gali sumažėti tiek, kad stipriai pasikeis espreso kokybė. Prieš naudodami filtravimo rankenėlę ir filtravimo krepšelį, juos visada pašildykite iš karšto vandens kanalo iš tekančiu karštu vandeniu.

## PASTABA

Prieš supildami kavos porciją, visuomet sausai iššluostykite filtravimo krepšelį ir filtravimo rankenėlę, nes dėl drėgmės gali susidaryti „kanalai“, kuriais ekstrahavimo metu vanduo aptekės sumaltą kavą.

## MALIMAS

Malant espresui skirtas kavos pupelės, jas reikia sumalti smulkiai, tačiau ne per smulkiai.

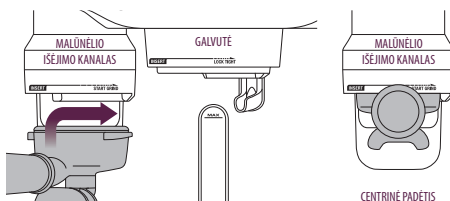
Nuo kruopelių dydžio priklausys, koku greičiu vanduo tekės per filtravimo krepšelyje esančią kavą ir koks gausis espreso skonis.

Jeigu malinys bus per smulkus (atrodys kaip milteliai ir trinant tarp pirštų jausis kaip miltai), tai, net sudarius spaudimą, vanduo per kavą netekės. Gautas espresas bus PER STIPRIAI EKSTRAHUOTAS, tamsios spalvos ir kartaus skonio.

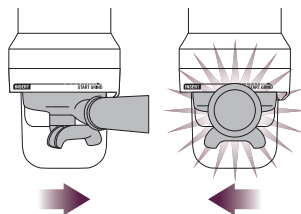
Jeigu malinys bus per stambus, vanduo per filtravimo krepšelyje esančią sumaltą kavą tekės per greitai. Gautas espresas bus PER MAŽAI EKSTRAHUOTAS, silpnos spalvos ir skonio.

## AUTOMATINIS MALIMAS, DOZAVIMAS IR SUPLŪKIMAS

- Įsitikinkite, kad piltuvą užpildytas šviežiomis kavos pupelėmis. Patariame naudoti kokybiškas 100 % arabikos pupelės, ant kurių pakuotės atspausdinta skrudinimo data, o ne „geriausia iki“ arba „sunaudoti iki“ data. Kavos pupelės geriausia sunaudoti per 10–30 dienų nuo skrudinimo datos. Per seną kavą vanduo iš filtravimo rankenėlės snapelių bėgs per greitai ir kava bus karti bei pavandenijusi. Į piltuvą niekuomet nepilkite sumaltos kavos.
- Filtravimo rankenėlę nustatykite į pažymėtą ant malūnėlio išėjimo kanalo padėtį INSERT. Pakeldami filtravimo rankenėlę, ją įstatykite į malūnėlio išėjimo kanalą ir pasukite į centrinę padėtį.





- Kad prasidėtų automatinis malimas, dozavimas ir suplūkimas, filtravimo rankenėlę pasukite dešinėn ir po to švelniai grąžinkite atgal į centrinę padėtį. Prasidės malimas.



- Kai automatinio malimo, dozavimo ir suplūkimo funkcija bus atlikta, filtravimo rankenėlę pasukite į padėtį INSERT, nuleiskite žemyn ir ištraukite.

- Kad filtravimo krepšelis gerai priglustų prie galvutės, nuo jo krašto nuvalykite visą kavos perteklių.



### GALVUTĖS PRAPŪTIMAS

Prieš įstatydami į galvutę filtravimo rankenėlę, paspausdami mygtuką , per galvutę trumpam paleiskite vandens srautą. Vandeniui leiskite tekėti 5 sekundes ir tada, vėl paspausdami mygtuką , nutraukite vandens srautą. Taip iš galvutės bus išstumti visi maltos kavos likučiai ir prieš ekstrahavimą stabilizuosis vandens temperatūra.

### FILTRAVIMO RANKENĖLĖS ĮSTATYMAS

Filtravimo rankenėlę nustatykite į pažymėtą ant galvutės padėtį INSERT. Pakeldami filtravimo rankenėlę, ją įstatykite į galvutę ir pasukite į padėtį LOCK TIGHT tiek, kad pajustumėte pasipriešinimą.

### ESPRESO EKSTRAHAVIMAS

- Po filtravimo rankenėlės snapeliais pakiškite iš anksto pakaitintą puoduką (-us) ir paspauskite mygtuką  arba .
- Espresas pradės tekėti po 9–14 sekundžių (maždaug tiek užtrunka pirminis užplikymas) ir jis turi būti šilto varvančio medaus konsistencijos.

### EKSTRAHAVIMO VADOVAS

| EKSTRAHAVIMO TIPAI   | MALINYS     | PORCIJOS RUOŠIMO TRUKMĖ |
|--|-------------|-------------------------|
| PER STIPRIAUS EKSTRAHUOTAS<br>(kartesis • sutraukiantis)   | Per smulkus | Virš 45 sek.            |
| SUBBALANSUOTAS   | Optimalu    | 15–40 sek.              |
| PER MAŽIAUS EKSTRAHUOTAS<br>(prastai išreikštas • rūgštus) | Per rupus   | Mažiau kaip 15 sek.     |

- Jeigu espresas pradeda tekėti anksčiau nei po 9 sekundžių, tai malinys yra per rupus. Gausite PER MAŽIAUS EKSTRAHUOTĄ porciją. Malinį pareguliuokite taip, kad jis būtų truputį smulkesnis.
- Jeigu espresas lašėti ar tekėti pradeda daugiau kaip po 14 sekundžių, tai malinys yra per smulkus. Gausite PER STIPRIAUS EKSTRAHUOTĄ porciją. Malinį pareguliuokite taip, kad jis būtų truputį rupesnis.

Norint paruošti puikų espresą, reikia pasiekti balansą tarp saldumo, rūgštumo ir kartumo.

Kavos aromatas priklauso nuo daugybės veiksnių, t. y. nuo kavos pupelių tipo, apskrudinimo laipsnio, šviežumo, malinio rupumo ar smulkumo.

Norėdami gauti jums geriausiai tinkantį skonį, vienu metu eksperimentuokite tik su vienu iš šių veiksnių.

### PATARIMAI IR PASTABOS

Jeigu aparatu ištiesai naudojate 30 minučių, tai prieš kiekvieną panaudojimą leiskite jam 3 minutes atvėsti.

### PIENO PLAKIMAS

Aparatas leidžia pieną plakti automatiškai ir rankiniu būdu.

#### Automatinis pieno plakimas laisvomis rankomis

- Nustatykite pieno temperatūrą: paspausdami rankenėlę SELECT, įjunkite pieno temperatūros funkciją; tai rodys mirksinti pieno temperatūros reikšmė. Pasukdami rankenėlę SELECT, nustatykite pageidautiną pieno temperatūrą ir tada, paspausdami rankenėlę, ją įveskite.
- Nustatykite pieno putos konsistenciją: paspausdami rankenėlę SELECT, įjunkite pieno putos konsistencijos funkciją; tai rodys mirksintis pieno putos konsistencijos trikampis. Norėdami tirštesnės putos, rankenėlę sukite link „CAPP“, o norėdami skystesnės putos – link „LATTE“.
- Visuomet pradėkite su šviežiu šaltu pienu.
- Pieno ąsotėlį užpildykite žemiau snapelio lygio. Pieno turi būti bent tiek, kad uždengtų garų vamzdelio sandariklį.
- Kad iš sistemos pašalintumėte susikondensavusį vandenį, garų vamzdelį nuleiskite virš garų padėkliuko ir trumpam kilstelėkite garų svirtelę.
- Pakelkite garų vamzdelį ir įstatykite į pieno ąsotėlį. Garų vamzdelį nuleiskite iki pat galo. Pieno ąsotėlis turi stovėti ant lašų padėkliuko.
- Kad prasidėtų automatinis pieno plakimas, paspauskite ir atleiskite garų svirtelę.
- Pienui šylant, LCD rodys jo temperatūrą.
- Kai bus pasiekta pasirinkta pieno temperatūra, jo plakimas išsijungs automatiškai.
- Pakelkite garų vamzdelį ir ištraukite jį iš pieno ąsotėlio.
- Drėgna šluoste nuvalykite vamzdelį ir jo antgalį. Garų vamzdelį nuleiskite į apatinę padėtį ir jis automatiškai prasipūs.

### PATARIMAS

Kad pienas būtų plakamas optimaliai, labai svarbu, kad būtų švarios garų antgalio kiaurymės. Net dalinai užsikūję kiaurymės gali sumažinti garų vamzdelio galimybes pagaminti pakankamai putų. **PRIEŠ** nuleisdami vamzdelį žemyn, jį ir jo antgalį nušluostykite drėgna šluoste. Šluostant vamzdelį, bus pašalinta didžioji pieno dalis ir tada automatinis prapūtimas daug efektyviau pašalins visus pieno likučius.

- ąsotėliu patapšnokite į stalviršį, kad susprogtų visi burbuliukai.
- Pasukite ąsotėlį, kad susivienodintų ir susijungtų į visumą puta.
- Pieną pilkite tiesiai į espresą.
- Svarbiausia yra greitai dirbti, kad pienas nepradėtų atsiskirti.

## RANKINIS PIENO PLAKIMAS

Pieną plakant rankiniu būdu, automatinis pieno plakimas ir automatinis išsijungimas neveikia.

- Visuomet pradėkite su šviežiu šaltu pienu.
- Pieno ąsotėlį užpildykite žemiau snapelio lygio.
- Kad iš sistemos pašalintumėte susikondensavusį vandenį, garų vamzdelį nuleiskite virš garų padėkliuko ir trumpam kilstelėkite garų svirtelę.
- Garų antgalį nuleiskite į 1-2 cm gylį po pieno paviršiumi dešinėje ąsotėlio pusėje 3 valandos padėtyje.
- Pakelkite garų svirtelę, kad pradėtų eiti garai.
- Antgalį laikykite po pačiu pieno paviršiumi tol, kol pienas pradės suktais laikrodžio rodyklės kryptimi ir susidarys sūkurys (verpeto efektas).
- Pienui besisukant, lėtai nuleiskite ąsotėlį. Tai padarius, garų antgalis atsiras pieno paviršiuje ir pradės į pieną įterpti orą. Kad pienas suktysi pakankamai greitai, galite antgaliu švelniai pažeisti pieno paviršių.
- Kad išliktų verpetas, antgalį laikykite ties paviršiumi ar truputį žemiau. Pieną plakite tol, kol gausite pakankamą putų kiekį.
- ąsotėli pakeldami už rankenėlės, antgalį nuleiskite po paviršiumi, bet išlaikykite besisukantį pieno verpetą. Pasinaudodami LCD ekranėliu, stebėkite pieno temperatūrą. Patariame pasiekti 55–65 °C.
- Prieš nuleisdami ąsotėlį ir iš pieno ištraukdami antgalį, garų svirtelę nustatykite į centrinę IŠJUNGIMO padėtį.
- Drėgna šluoste nuvalykite vamzdelį ir jo antgalį. Garų vamzdelį nuleiskite į apatinę padėtį ir jis automatiškai prasipūs.
- ąsotėliu patapšnokite į stalviršį, kad susprogtų visi burbuliukai.
- Pasukite ąsotėlį, kad susivienodintų ir susijungtų į visumą puta.
- Pieną pilkite tiesiai į espresą.
- Svarbiausia yra greitai dirbti, kad pienas nepradėtų atsiskirti.

## PATARIMAI IR PASTABOS DĖL KAVOS PUPELIŲ

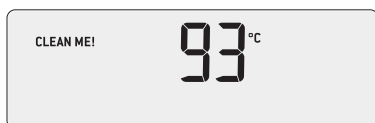
- Geriausiai ekstrahuojasi šviežios kokybiškos kavos pupelės.
- Patariame naudoti kokybiškas 100 % arabikos pupeles, ant kurių pakuotės atspausdinta skrudinimo data, o ne „geriausia iki“ arba „sunaudoti iki“ data.
- Kavos pupeles geriausia sunaudoti per 10-30 dienų nuo skrudinimo datos. Idealiausia yra malti prieš pat ekstrahavimą – tada gaunamas stipriausias aromatas.
- Kad sutrumpėtų sandėliavimo trukmė, kavos pupeles pirkite mažais kiekiais.
- Kavos pupeles laikykite vėsioje, tamsioje ir sausoje talpykloje. Jeigu įmanoma, laikykite vakuuminėje pakuotėje.

# PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

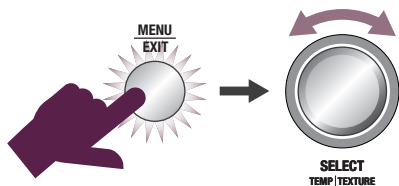
Stollar BES980 Oracle™

## VALYMO CIKLAS

- Kai ateina laikas atlikti valymo ciklą (maždaug po 200 porcijų), LCD ekranėlyje atsiranda užrašas „CLEAN ME!“ (IŠVALYKITE MANE). Valymo ciklo metu išvalomas purškiamasis tinklinis filtras ir atliekamas atbulinis galvutės praplovimas.

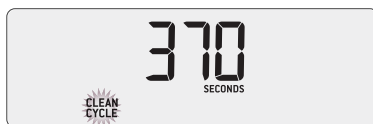


- Į filtravimo krepšelį įdėkite komplekte esantį pilką silikoninį valymo diską ir po to 1 valymo tabletę.
- Filtravimo rankenėlę užfiksukite galvutėje.
- Įsitikinkite, kad vandens rezervuaras užpildytas šaltu vandeniu, o lašų padėkliukas tuščias.
- Paspauskite mygtuką MENU ir tol sukite rankenėlę SELECT, kol LCD atsiras užrašai „CLEAN CYCLE“ (VALYMO CIKLAS) ir „PUSH“ (SPAUSTI).



- Kad prasidėtų valymo ciklas, paspauskite rankenėlę SELECT.

- LCD atbuline eilės tvarka bus sekundėmis skaičiuojamas iki valymo ciklo pabaigos likęs laikas.



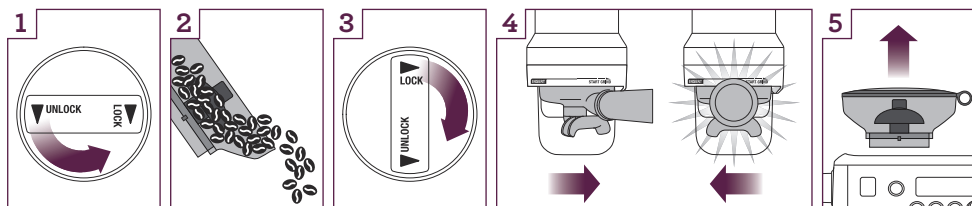
- Kai valymo ciklas pasibaigs, išimkite filtravimo rankenėlę ir įsitikinkite, kad tabletė visiškai ištirpo. Jeigu tabletė neištirpusi, tai, nedėdami naujos tabletės, pakartokite anksčiau aprašytus veiksmus.
- Prieš naudodami filtravimo krepšelį ir filtravimo rankenėlę, juos gerai išskalaukite.
- Kad aparatas „įgautų aromatą“ ir sistemoje neliktų valiklio likučių, atlikite espresso ekstrahavimą.

## VANDENS FILTRO ĮDĖJIMAS

- Išmeskite panaudotą vandens filtrą. Naują filtrą 5 minutėms pamerkite į puoduką su vandeniu ir po to nuskalaukite po šaltu tekančiu vandeniu.
- Filto laikiklį išplaukite šaltu vandeniu ir ypač gerai išskalaukite nerūdijančiojo plieno tinklėlį.
- statykite filtrą į dvi filto laikiklio dalis.
- Norėdami surinktą filto laikiklį sumontuoti vandens rezervuare, filto laikiklio pagrindą sutapdinkite su vandens rezervuare esančiu adapteriu. Paspauskite, kad užsifiksuotų.
- Prieš nustumdami atgal į aparato galą ir užfiksudami, vandens rezervuarą užpildykite šaltu vandeniu.

## KŪGINIŲ GIRNELIŲ VALYMAS

Reguliarus valymas padės užtikrinti stabilius malimo rezultatus, kurie yra ypač svarbūs malant espresą.



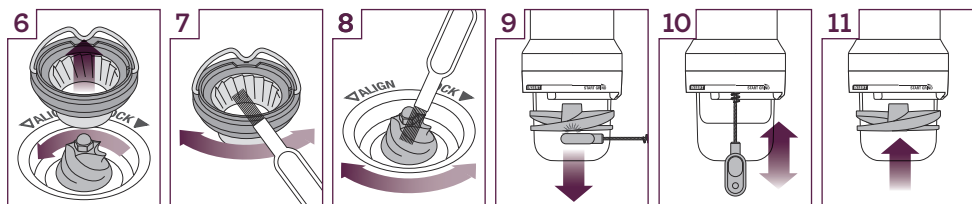
1 Atpalaiduokite piltuvą

2 Išpilkite pupeles

3 Vėl įstatykite ir užfiksukite piltuvą

4 Įjunkite malūnelį ir palaukite, kol jis ištuštės

5 Atpalaiduokite ir nuimkite piltuvą



6 Nuimkite viršutinę girnelę

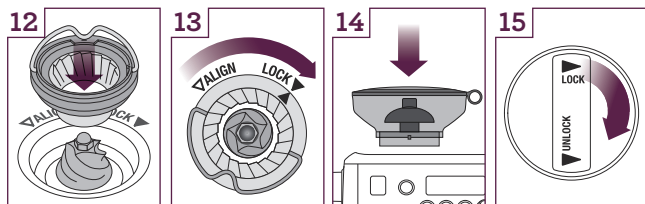
7 Girnelių šepetėliu išvalykite viršutinę girnelę

8 Girnelių šepetėliu išvalykite apatinę girnelę

9 Panaudodami magnetą plūktuvui išimti, išimkite plūkimo vėduoklę

10 Malūnelio išėjimo kanalo šepetuku išvalykite malūnelio išėjimą

11 Ranka atgal įstatykite plūkimo vėduoklę

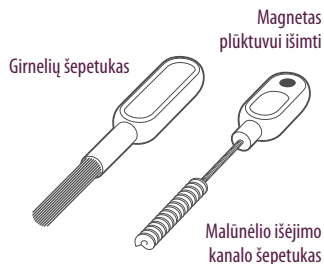


12 Viršutinę girnelę tvirtai įstatykite į jai skirtą vietą

13 Užfiksukite viršutinę girnelę

14 Įstatykite piltuvą

15 Užfiksukite piltuvą



### GARŲ VAMZDELIO VALYMAS



*Po kiekvieno panaudojimo, garų vamzdelį ir jo antgalį nedelsdami gerai nuvalykite drėgna šluoste ir prapūskite. Nenuvalius garų vamzdelio, gali pablogėti pieno plakimas.*

- Jeigu užsikiša bent viena garų vamzdelio antgalyje esanti kiaurymė, įsitikinkite, kad garų svirtelė yra centrinėje IŠJUNGIMO padėtyje, ir tada, panaudodami įrankį garų antgaliui valyti, išvalykite jį. Net dalinai užsikišę kiaurymės gali sumažinti garų vamzdelio galimybes pagaminti pakankamai putų.
- Jeigu garų vamzdelis neišsivalo, nuimkite antgalį ir kartu su garų vamzdeliu pamerkite, tam panaudodami miltelius garų vamzdeliui valyti (nurodomai pateikti toliau). Nuskalavę antgalį, jį vėl užsukite ant garų vamzdelio.
- Kad sumažėtų garų vamzdelio užsikišimo tikimybė, kai juo nesinaudojate, jį galite palikti panardintą pieno šsotėlyje su vandeniu

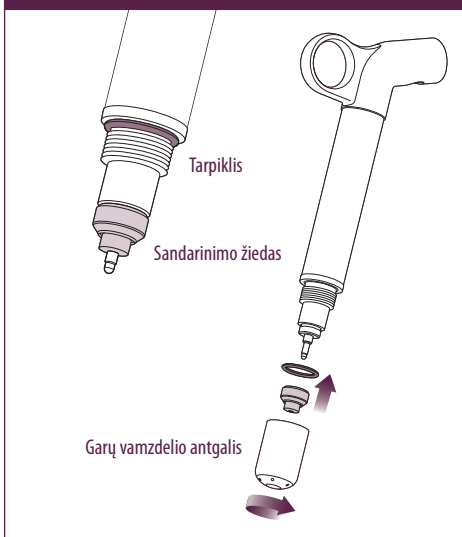
#### Milteliai garų vamzdeliui valyti

1. Paketėlį supilkite į tuščią pieno šsotėlį.
2. Į pieno šsotėlį įpilkite 1 puodelį (240 ml) karšto vandens.
3. Nuimkite garų antgalį ir kartu su garų vamzdeliu įdėkite į šsotėlį.
4. Palikite mirkti 20 minučių.
5. Garų antgalį išvalykite, išskalaukite ir vėl uždėkite. Vamzdelį vėl įkiškite į šsotėlį ir 10 sekundžių paleiskite garus.
6. Palikite mirkti 5 minutes.
7. Kelis kartus paleisdami garus, prapūskite garų vamzdelį ir tada jį gerai išskalaukite.
8. Garų vamzdelį sausiai nušluostykite švaria šluoste.
9. Išpilkite tirpalą ir gerai išskalaukite šsotėlį.

### GARŲ VAMZDELIO ATSARGINĖS DALYS

- Valydami garų vamzdelį, saugokite, kad nepažeistumėte ar nepamestumėte silikoninių tarpiklių.
- Tačiau, jeigu tarpiklius pažeistumėte, juos pakeiskite kartu su garų vamzdelio antgaliu pateiktu tarpikliu ir sandarinimo žiedu.
- Papildomos informacijos kreikitės į Stollar klientų aptarnavimo padalinį.

#### ŠURINKIMAS



### FILTRAVIMO KREPŠĖLIO IR FILTRAVIMO RANKENĖLĖS VALYMAS

- Po kiekvieno kavos ruošimo seanso filtravimo krepšelį ir filtravimo rankenėlę išskalaukite po karštu vandeniu ir taip pašalinkite visus kavos aliejų likučius.
- Jeigu užsikiša filtravimo krepšelio kiaurymės, tai karštama vandenyje ištirpdykite valymo tabletes ir maždaug 20 minučių pamerkite filtravimo krepšelį bei filtravimo rankenėlę. Gerai išskalaukite.



## ATBULINIS PRAPLOVIMAS ŠVARIU VANDENIU

- Patariame po kiekvieno kavos gaminimo seanso, prieš išjungiant aparatą, atlikti atbulinį praplovimą švariu vandeniu. Ištuštinkite lašų padėkliuką. Į filtravimo krepšelį įdėkite valymo diską ir tada į galvutę įstatykite filtravimo rankenėlę. Paspauskite mygtuką **☑☑P** ir palaukite 20 sekundžių, kad susidarytų slėgis; tada vėl paspauskite, kad aparatas išsijungtų ir išnyktų slėgis. Kad iš užplėkymui naudojamų vandens kanalų būtų išpūsti visi smulkūs kavos grūdėliai ir kavos aliejų likučiai, šį veiksmą pakartokite 5 kartus.

## PURŠKIAMOJO TINKLINIO FILTRO VALYMAS

- Galvutės vidų ir purškiamąjį tinklinį filtrą reikia iššluostyti drėgna šluoste, kad juose neliktų maltos kavos kruopelių.
- Per galvutę su įstatytu filtravimo krepšeliu ir filtravimo rankenėle, tačiau be kavos reikia periodiškai paleisti karštą vandenį. Taip iš purškiamojo tinklinio filtro bus pašalinti visi kavos kruopelių likučiai.

## LAŠŲ PADĖKLIUKO IR PADĖKLIUKO ĮRANKIAMS LAIKYTI VALYMAS

- Po kiekvieno naudojimo arba tada, kai lašų padėkliuko indikatorius rodo „Ištuštink mane!“, lašų padėkliuką reikia išimti, ištuštinti ir išvalyti.
- Nuo lašų padėkliuko nuimkite groteles. Lašų padėkliuką išplaukite šiltame muiluotame vandenyje. Iš lašų padėkliuko taip pat galima išimti indikatorius „Ištuštink mane!“.
- Padėkliuką įrankiams valyti galima išimti ir išvalyti sausa, drėgna šluoste (nenaudokite šveitimo priemonių, šveitimo kempinių ar šluosčių, nes jos subraižys paviršius).

## KORPUSO IŠORĖS IR PADĖKLIUKO PUODELIAMS PAŠILDYTI VALYMAS

- Korpuso išorę ir padėkliuką puodeliams pašildyti galima valyti minkšta drėgna šluoste. Nublizginkite minkšta sausa šluoste. Nenaudokite šveitimo priemonių, šveitimo kempinių ar šluosčių, nes jos subraižys paviršius.

## PASTABA

Jokių dalių ar priedų neplaukite indaplovėje.

## NUOVIŪRŲ ŠALINIMAS (DESC)

Šią funkciją naudokite, jeigu norite prieiti prie malūnelio LCD rodomų nuoviūrų pašalinimo procedūros žingsnių.

**⚠ ATSAARGIAI!**

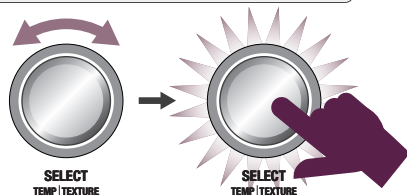
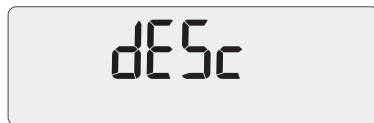
*Kol aparatas įkietęs, neatidarinėkite vožtuvų DESCAL ACCESS. Prieš pradėdami nuoviūrų šalinimo procesą, išjunkite aparatą ir palaukite 1 valandą, kad atvėstų.*

**⚠ ATSAARGIAI!**

*Šalinant nuoviras, vanduo teka iš galvutės ir lašų padėkliukas užsipildo vandeniu.*

### 1 žingsnis. Pasiruošimas nuoviūrų šalinimui

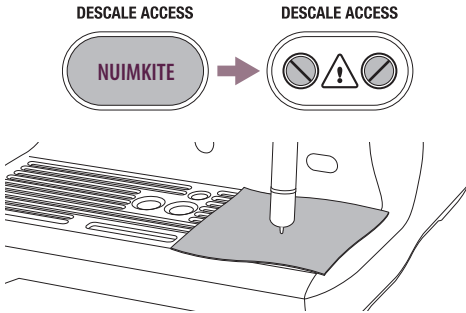
- Įsitikinkite, kad lašų padėkliukas yra tuščias ir iki galo įstatytas jam skirtoje vietoje.
- Įsitikinkite, kad aparatas išjungtas ir bet 1 valandą vėso. Norėdami prieiti prie sudėtingesnių funkcijų, esant išjungtam aparatui, nuspaudę ir laikydami mygtuką **☑P**, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtuką POWER.
- Rankenėlę SELEC pasukite į padėtį „dESc“ ir tada ją paspauskite.



### 2 žingsnis. Ištuštinkite virintuvus

Atliekant 2 žingsnio procedūrą, malūnėlio LCD rodo „02“, o pagrindinis LCD – „PUSH“.

- a) Nuimkite priekinio skydelio apačioje esantį pilką silikoninį dangtelį, pažymėtą užrašu DESCAL ACCESS. Kad nepraeitų garai, ant lašų padėklo uždėkite šluostę.

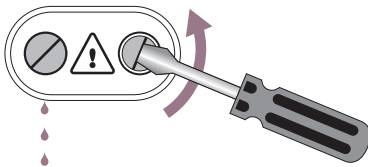


- b) Plokščiu atsuktuvu dešinįjį varžtą pasukite prieš laikrodžio rodyklę tiek, kad visiškai atsidarytų vožtuvas. Atsidarius vožtuvui, gali išeiti garai.

### ⚠️ **ATSARGIAI!**

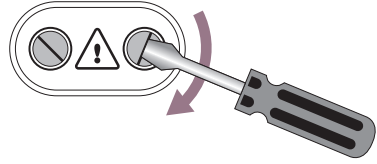
*Karštas vanduo ir garai!*

#### DESCAL ACCESS



- c) Tada anksčiau aprašytą procesą pakartokite su kairiuoju varžtu. Atidarius vožtuvą, į lašų padėkliuką gali pradėti tekėti vanduo.
- d) Vožtuvus palikite atdarus tol, kol nebeis nei vanduo nei garai.
- e) Varžtus pasukdami laikrodžio rodyklės kryptimi tiek, kad atsiremtų, uždarykite abu vožtuvus. Kad nesugadintumėte vožtuvų, neperveržkite varžtų.

#### DESCAL ACCESS





- f) Ištuštinkite ir vėl įstatykite lašų padėkliuką. Būkite atsargūs, nes dėl išėjusių iš virintuvų vandens ir garų lašų padėkliukas gali būti įkaitęs.
- g) Ištuštinkite vandens rezervuarą, išimkite vandens filtrą.
- h) Nuovirų šalinimo tirpalą išpilkite į vandens rezervuarą, tada iki linijos MAX arba taip, kaip nurodo gamintojas, pripilkite šalto vandens. Vandens rezervuarą įstatykite atgal aparato galinėje dalyje ir užfiksukite.

### PASTABA

Jeigu vandens rezervuaras nebus išimtas ir vėl įdėtas arba bus tuščias, 5 kartus sumirksės vandens rezervuaro LED, 3 kartus pyptelės aparatas ir LCD atsiras užrašas „FILL TANK“ (PRIPILDYKITE REZERVUARĄ).

- i) Kad pereitumėte į kitą žingsnį, paspauskite rankenėlę SELECT.

### PASTABA

Jeigu virintuvai nėra tušti, 3 kartus pypteli aparatas, LCD atsiranda užrašas „vALv“ ir pradeda šviesti mygtukas . Paspauskite mygtuką .

#### DESCAL ACCESS



Įsitikinkite, kad kairysis nuovirų šalinimo varžtas visiškai atsuktas.

Tada paspauskite mygtuką  ir išleiskite visą vandenį.

### 3 žingsnis. Pradėkite nuovirų šalinimą

Procedūros 3 žingsnio metu, malūnėlio LCD rodo „03“.

- a) Pradeda skaičiuoti 20 minučių laikmatis. Aparatas virintuvus užpildo nuovirų šalinimo tirpalu ir pakaitina iki reikiamos temperatūros. Tuo metu vanduo teka per galvutę. Palaukite, kol atbuline eilės tvarka skaičiuojantis laikmatis parodys 0:00. Per tą laiką tirpalas ištirpdys susikaupusias nuoviras.

### 4 žingsnis. Išpilkite nuovirų šalinimo tirpalą

Atliekant 4 žingsnio procedūrą, malūnėlio LCD rodo „04“, o pagrindinis LCD – „PUSH“.

- a) Ištuštinkite vandens rezervuarą, tada jį išskalaukite ir iki linijos MAX užpildykite švariu vandeniu. Vandens rezervuarą įstatykite atgal aparato galinėje dalyje ir užfiksukite.
- b) Kad nepraeitų garai, ant lašų padėklo uždėkite šluostę.
- c) Plokščiu atsuktuvu dešinįjį varžtą pasukite prieš laikrodžio rodyklę tiek, kad visiškai atsidarytų vožtuvus. Atsidarius vožtuvui, gali išeiti garai.

### **ATSARGIAI!**

#### *Karštas vanduo ir garai!*

- d) Tada anksčiau aprašytą procesą pakartokite su kairiuoju varžtu. Atidarius vožtuvą, į lašų padėkliuką gali pradėti tekėti vanduo.
- e) Vožtuvus palikite atdarus tol, kol nebeis nei vanduo nei garai.
- f) Varžtus pasukdami laikrodžio rodyklės kryptimi tiek, kad atsiremtų, uždarykite abu vožtuvus. Kad nesugadintumėte vožtuvų, neperveržkite varžtų.
- g) Ištuštinkite ir vėl įstatykite lašų padėkliuką. Būkite atsargūs, nes dėl išėjusių iš virintuvų vandens ir garų lašų padėkliukas gali būti įkaitęs.
- h) Kad pereitumėte į kitą žingsnį, paspauskite rankenėlę SELECT.

### 5 žingsnis. Užpildykite virintuvus

Procedūros 5 žingsnio metu, malūnėlio LCD rodo „05“.

- a) Pradeda skaičiuoti 5 minučių laikmatis. Tuo metu vanduo teka per galvutę. Palaukite, kol atbuline eilės tvarka skaičiuojantis laikmatis parodys 0:00. Per tą laiką iš sistemos bus pašalintas visas likęs tirpalas.

### 6 žingsnis. Praskalaukite virintuvus

Atliekant 6 žingsnio procedūrą, malūnėlio LCD rodo „06“, o pagrindinis LCD – „PUSH“.

- a) Ištuštinkite ir praskalaukite vandens rezervuarą. Į rezervuarą įdėkite naują vandens filtrą.
- b) Vandens rezervuarą iki linijos MAX užpildykite šaltu vandeniu. Vandens rezervuarą įstatykite atgal aparato galinėje dalyje ir užfiksukite.
- c) Įsitikinkite, kad lašų padėkliukas yra tuščias ir iki galo įstatytas jam skirtoje vietoje.
- d) Kad nepraeitų garai, ant lašų padėklo uždėkite šluostę.
- e) Plokščiu atsuktuvu dešinįjį varžtą pasukite prieš laikrodžio rodyklę tiek, kad visiškai atsidarytų vožtuvus. Atsidarius vožtuvui, gali išeiti garai.

### **ATSARGIAI!**

#### *Karštas vanduo ir garai!*



- f) Tada anksčiau aprašytą procesą pakartokite su kairiuoju varžtu. Atidarius vožtuvą, į lašų padėkliuką gali pradėti tekėti vanduo.
- g) Vožtuvus palikite atdarus tol, kol nebeis nei vanduo nei garai.
- h) Varžtus pasukdami laikrodžio rodyklės kryptimi tiek, kad atsiremtų, uždarykite abu vožtuvus. Kad nesugadintumėte vožtuvų, neperveržkite varžtų. Ant vožtuvų uždėkite pilką silikoninį dangtelį.
- i) Ištuštinkite ir vėl įstatykite lašų padėkliuką. Būkite atsargūs, nes dėl išėjusių iš virintuvų vandens ir garų lašų padėkliukas gali būti įkaitęs.
- j) Kad nuovirų šalinimo procedūra būtų užbaigta, paspauskite rankenėlę SELECT. Aparatas pradės kaisti ir kai pasieks darbinę temperatūrą (PARENGTIES režimas) bus paruoštas naudoti.

# SUTRIKIMŲ ŠALINIMAS

Stollar BES980 Oracle™

| PROBLEMA  | GALIMA PRIEŽASTIS   | KĄ DARYTI  |
|---|---|--|
| <b>Variklis veikia, bet iš malūnėlio išėjimo kanalo kava nebyra</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pupelių piltuve nėra kavos pupelių.</li> <li>• Užsikišo malūnėlis ar pupelių piltuvas.</li> <li>• Piltuve gali būti užstrigę kavos pupelės.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Į pupelių piltuvą pripilkite šviežių kavos pupelių.</li> <li>• Nuimkite pupelių piltuvą. Patikrinkite, ar neužsikišęs pupelių piltuvas ir girmelės. Dalis sudėkite atgal ir vėl pabandykite.</li> </ul>                               |
| <b>Variklis veikia garsiai „braškėdamas“</b>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Malūnėlyje arba išėjimo kanale užstrigo pašalinis daiktas.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nuimkite pupelių piltuvą, apžiūrėkite girmelės ir išimkite visus pašalinius daiktus.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Malūnėlis užsikišo dėl drėgmės.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Išvalykite girmelės ir malūnėlio išėjimo kanalą; žr. 63 psl.</li> <li>• Prieš surinkdami girmelės, palaukite, kol jos gerai išdžius. Kad džiovimas pagreitėtų, į girmelių zoną galima plaukų džiovintuvu pūsti karštą orą.</li> </ul> |
| <b>Pupelių piltuvo nepavyksta užfiksuoti jam skirtoje vietoje</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Piltuvo fiksavimo įtaise yra kavos pupelių.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nuimkite pupelių piltuvą. Nuo girmelių viršaus pašalinkite kavos pupelės. Pupelių piltuvą užfiksuokite jam skirtoje vietoje.</li> </ul>   |
| <b>Filtravimo rankenėlė persipildo</b>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suplūkimo vėduoklė buvo nuimta valymui ir po to nebeuždėta.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar suplūkimo vėduoklė yra jai skirtoje vietoje ir gerai uždėta ant varančiojo veleno; žr. 63 psl.</li> </ul>  |
| <b>Avarinis sustabdymas?</b>  |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Norėdami sustabdyti automatinio malimo, dozavimo ir suplūkimo funkciją, filtravimo rankenėlę pasukite kairėn.</li> </ul>  |
|   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką.</li> </ul>   |
| <b>LCD rodo įspėjimą, pvz., „OVERHEAT PLEASE WAIT“, „HEATING“ ir t.t.</b> |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Žr. 56 psl. esantį įspėjimų sąrašą.</li> </ul>  |

| PROBLEMA   | GALIMA PRIEŽASTIS   | KĄ DARYTI  |
|--|---|--|
| <b>Malūnėlis veikia nesustodamas</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Piltuve nėra pupelių.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Į piltuvą pripilkite pupelių.</li> <li>Norėdami sustabdyti automatinio malimo, dozavimo ir suplūkimo funkciją, filtravimo rankenėlę pasukite kairėn.</li> </ul>                               |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Buvo išimta suplūkimo vėduoklė.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar suplūkimo vėduoklė yra jai skirtoje vietoje ir gerai uždėta ant varančiojo veleno; žr. 63 psl.</li> </ul>  |
| <b>Espresas bėga per filtravimo rankenėlės kraštus arba ekstrahavimo metu filtravimo rankenėlė atsikabina nuo galvutės</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Filtravimo rankenėlė blogai įstatyta į galvutę.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad filtravimo rankenėlė į dešinę pasukta už centrinės padėties ir kaip reikiant užfiksuota. Pasukant už centrinės padėties, silikoninis sandariklis nepažeidžiamas.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ant filtravimo krepšelio briaunos yra kavos kuopelių.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kad galvutėje būtų užtikrintas reikiamas sandarumas, po malimo nuo filtravimo krepšelio briaunos nuvalykite kavos perteklių.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Filtravimo krepšelio briauna arba filtravimo rankenėlės ašelių apatinė pusė yra šlapios. Šlapi paviršiai sumažina trintį, kurios kavos ekstrahavimo metu reikia filtravimo rankenėlei išlaikyti jai skirtoje vietoje.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prieš užpildydami kava, suplūkdami ir įstatydami į galvutę, visuomet įsitikinkite, kad filtravimo krepšelis ir filtravimo rankenėlė yra visiškai sausi.</li> </ul>                            |
| <b>Problemos su automatinio paleidimo funkcija</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nenustatytas arba blogai nustatytas laikrodis.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar teisingai užprogramuotas laikrodis ir automatinio paleidimo laikas. Kai yra užprogramuotas automatinis paleidimas, LCD rodo laikrodžio piktogramą.</li> </ul>                |
| <b>LCD rodo klaidos pranešimą „ERR“</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Yra rimtas gedimas ir aparatas negali veikti.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kreipkitės į Stollar klientų aptarnavimo centrą.</li> </ul>   |

| PROBLEMA  | GALIMA PRIEŽASTIS   | KĄ DARYTI   |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• SiurbLIAI veikia nesustodami</li> <li>• Labai drėgnI garai</li> <li>• NesandarUS karšto vandens išėjimo kanalas</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Naudojamas stipriai išfiltruotas, demineralizuotas ar distiliuotas vanduo, dėl kurio pasikeičia aparato veikimas.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patariame naudoti šaltą, filtruotą vandenį. Nepatariame naudoti vandens be mineralų arba su mažu jų kiekiu, t. y. labai išfiltruotą, demineralizuotą ar distiliuotą vandenį. Jeigu problema išlieka, kreipkitės į Stollar klientų aptarnavimo centrą.</li> </ul>   |
| Iš galvutės neteka vanduo   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatas nepasiekė darbinės temperatūros.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Palaukite, kol aparatas pasiekės darbinę temperatūrą. Kai aparatas bus pasiruošęs, nustos mirksėti mygtukas POWER.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuščias vandens rezervuaras.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Užpildykite rezervuarą. Užpildykite sistemą: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Paspauskite mygtuką  , kad per galvutę 30 sekundžių tekėtų vanduo.</li> <li>2. Paspauskite mygtuką HOT WATER, kad 30 sekundžių iš karšto vandens ištekėjimo angos tekėtų vanduo.</li> </ol> </li> </ul> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vandens rezervuaras neįstatytas iki galo ir neužfiksuotas.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iki galo įstatykite vandens rezervuarą ir uždarykite skląstį.</li> </ul>   |
| LCD rodo „FILL TANK“ (UŽPILDYKITE REZERVUARĄ), bet vandens rezervuaras yra pilnas   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vandens rezervuaras neįstatytas iki galo ir neužfiksuotas.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iki galo įstatykite vandens rezervuarą ir uždarykite skląstį.</li> </ul>   |
| Nėra garų arba karšto vandens   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatas neįjungtas arba neįkaitęs iki darbinės temperatūros.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Įsitikinkite, kad aparatas prijungtas prie elektros tinklo ir mygtukas POWER ne mirksi, o šviečia.</li> </ul>  |
| Nėra karšto vandens   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuščias vandens rezervuaras.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Užpildykite vandens rezervuarą.</li> </ul>   |
| Nėra garų   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Užsikūšio garų vamzdelis.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Žr. 64 psl. esantį skyrelį „Garų vamzdelio valymas“.</li> </ul>  |

| PROBLEMA  | GALIMA PRIEŽASTIS   | KĄ DARYTI   |
|---|---|---|
| Aparatas „įjungtas“, bet neveikia                   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Išjunkite aparatą. Palaukite 60 minučių ir vėl įjunkite. Jeigu problema išlieka, kreipkitės į Stollar klientų aptarnavimo centrą.</li> </ul>   |
| Iš galvutės veržiasi garai                          |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Išjunkite aparatą. Palaukite 60 minučių ir vėl įjunkite. Jeigu problema išlieka, kreipkitės į Stollar klientų aptarnavimo centrą.</li> </ul>   |
| Espresas tik laša iš filtravimo rankenėlės snapelių | <ul style="list-style-type: none"> <li>Per smulkiai sumalta kava.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nustatykite didesnę malinio skaičių, kad jis būtų truputį rupesnis.</li> </ul>   |
| Espresas teka per greitai                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Per stambiai sumalta kava.</li> <li>Senos kavos pupelės.</li> </ul>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nustatykite mažesnę malinio skaičių, kad jis būtų truputį smulkesnis.</li> <li>Naudokite šviežiai skrudintas kavos pupeles su nurodyta „skrudinimo data“ ir suvartokite per 5-20 dienų nuo tos datos.</li> </ul> |
| Nepakankamai karšta kava                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Puodeliai nebuvo iš anksto pašildyti.</li> </ul>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Puodelius praskalaukite po karšto vandens ištekėjimo anga ir sudėkite ant padėkliuko puodeliams pašildyti.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nepakankamai karštas pienas (jei gaminamas kapučinas, latė ar pan.)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Padidinkite pieno temperatūrą. Išsamesnė informacija pateikta 47 psl. skyrelyje „Pieno temperatūros reguliavimas“.</li> </ul>  |
| Nėra kavos putelės                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Senos kavos pupelės.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Naudokite šviežiai skrudintas kavos pupeles su nurodyta „skrudinimo data“ ir suvartokite per 5-20 dienų nuo tos datos.</li> </ul>  |

| PROBLEMA  | GALIMA PRIEŽASTIS   | KĄ DARYTI   |
|---|---|---|
| <b>Nepakankamai suplakamas pienas</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Užsikišo garų vamzdelis.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Žr. 64 psl. esantį skyrelį „Garų vamzdelio valymas“.</li> </ul>  |
|   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Įvairių rūšių ir tipų pienas bei pieno pakaitalai pasižymi skirtinga konsistencija. Priklausomai nuo to, jums gali tekti atitinkamai pakoreguoti konsistenciją. Išsamesnė informacija pateikta 47 psl. skyrelyje „Pieno putos konsistencijos reguliavimas“.</li> </ul>   |
| <b>Ekstrahuojama per daug kavos</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Per stambiai sumalta kava.</li> <li>Reikia perprogramuoti porcijos ruošimo trukmę/tūrį.</li> </ul>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nustatykite mažesnį malinio skaičių, kad jis būtų truputį smulkesnis.</li> <li>Perprogramuokite porcijos ruošimo trukmę/tūrį. Žr. 50 psl. esantį skyrelį „Porcijos dydžio/trukmės programavimas“.</li> </ul>   |
| <b>Ekstrahuojama nepakankamai kavos</b>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Per smulkiai sumalta kava.</li> <li>Reikia perprogramuoti porcijos ruošimo trukmę/tūrį.</li> </ul>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nustatykite didesnį malinio skaičių, kad jis būtų truputį rupesnis.</li> <li>Perprogramuokite porcijos ruošimo trukmę/tūrį. Žr. 50 psl. esantį skyrelį „Porcijos dydžio/trukmės programavimas“.</li> </ul>   |
| <b>Pasikeitė ekstrahuotos kavos kiekis, nors nuostatos išliko tos pačios.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kavos pupelėms senstant, keičiasi ekstrahavimo tempas ir dėl to gali pasikeisti porcijos dydis.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nustatykite mažesnį malinio skaičių, kad jis būtų truputį smulkesnis.</li> <li>Perprogramuokite porcijos ruošimo trukmę/tūrį. Žr. 50 psl. esantį skyrelį „Porcijos dydžio/trukmės programavimas“.</li> <li>Naudokite šviežiai skrudintas kavos pupeles su nurodyta „skrudinimo data“ ir suvartokite per 5-20 dienų nuo tos datos.</li> </ul> |



# IŠBANDYKITE ŠIAS KAVAS



## KAPUČINAS

Viena porcija espresso su plaktu pienu, apibarstyta šokolado milteliais.



## ESPRESAS

Stiprus ir aromatingas, taip pat žinomas kaip „short black“ ir pateikiamas mažuose puodeliuose ar stiklinaitėse.



## LATĖ

Latę sudaro viengubas espresas su plaktu pienu ir apie 10 mm putų.



## MAKIJATAS

Tradiciskai ekstrahuojamas su mažai vandens, makijatas taip pat įpilamas kaip „long black“ su trupučiu pieno ar pieno putų dribsneliu.



## LONG BLACK

Espresso (viengubo arba dvigubo) porcija su karštu vandeniu. Taip pat žinoma, kaip amerikana (amerikietiška kava).



## RISTRETAS

Ristretas yra su labai mažai vandens ekstrahuotas espresas, kurio porcija yra apie 15 ml. Jis išsiskiria ypač stipriu aromatu ir ilgiau burnoje išliekančiu skoniu.

Компания Stollar очень серьезно относится к безопасности. Мы разрабатываем и производим продукцию с учетом обеспечения безопасности потребителя. Кроме того, мы просим вас соблюдать известную осторожность при использовании любых электроприборов и следовать нижеизложенным инструкциям.

## ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

### ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЛЮБЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПРИБОРОВ

- Внимательно прочитайте все инструкции до начала использования прибора и на всякий случай сохраните их.
- Удалите все упаковочные материалы и рекламные ярлыки или наклейки перед первым использованием Oracle™.
- Чтобы защитить маленьких детей от опасности удушья, удалите и с надлежащими мерами предосторожности выбросьте защитную оболочку со штекера питания прибора.
- Не ставьте работающее изделие на край стола или скамьи. Убедитесь, что поверхность ровная и чистая, и на ней нет воды или других субстанций.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола или завязывался узлами. Держите вдали от горячих газовых или электрических конфорок или мест, где он может соприкасаться с нагретой духовкой.
- Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет, если они находятся под наблюдением или им были даны указания относительно безопасного использования прибора и они понимают возможные опасности. Очистка и обслуживание могут производиться только детьми старше 8 лет и под надзором. Держите прибор и его шнур недоступным для детей младше 3 лет.
- Этот прибор может использоваться людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, если они находятся под наблюдением или им были даны указания относительно безопасного использования прибора и они понимают возможные опасности.
- Не допускайте, чтобы дети играли с прибором.
- Регулярно проверяйте шнур и штекер питания, а также сам прибор на предмет повреждений. Если вы обнаружите повреждение, незамедлительно прекратите использование прибора и сдайте прибор в полной комплектации в ближайший авторизованный сервисный центр Stollar для проверки, замены или ремонта.
- Держите прибор и принадлежность в чистоте. Следуйте инструкциям по чистке, изложенным в этом руководстве. Все процедуры, не описанные в данном руководстве, должны выполняться в авторизованном сервисном центре Stollar.
- Рекомендуется установить устройство дифференциальной защиты (защитный выключатель) для дополнительной защиты при использовании электроприборов. Рекомендуется установить защитный выключатель с расчетным рабочим током, не превышающим 30 мА, в сети питания прибора. Обратитесь к электрику за профессиональной консультацией.



## ИНСТРУКЦИИ К BES980 THE ORACLE™

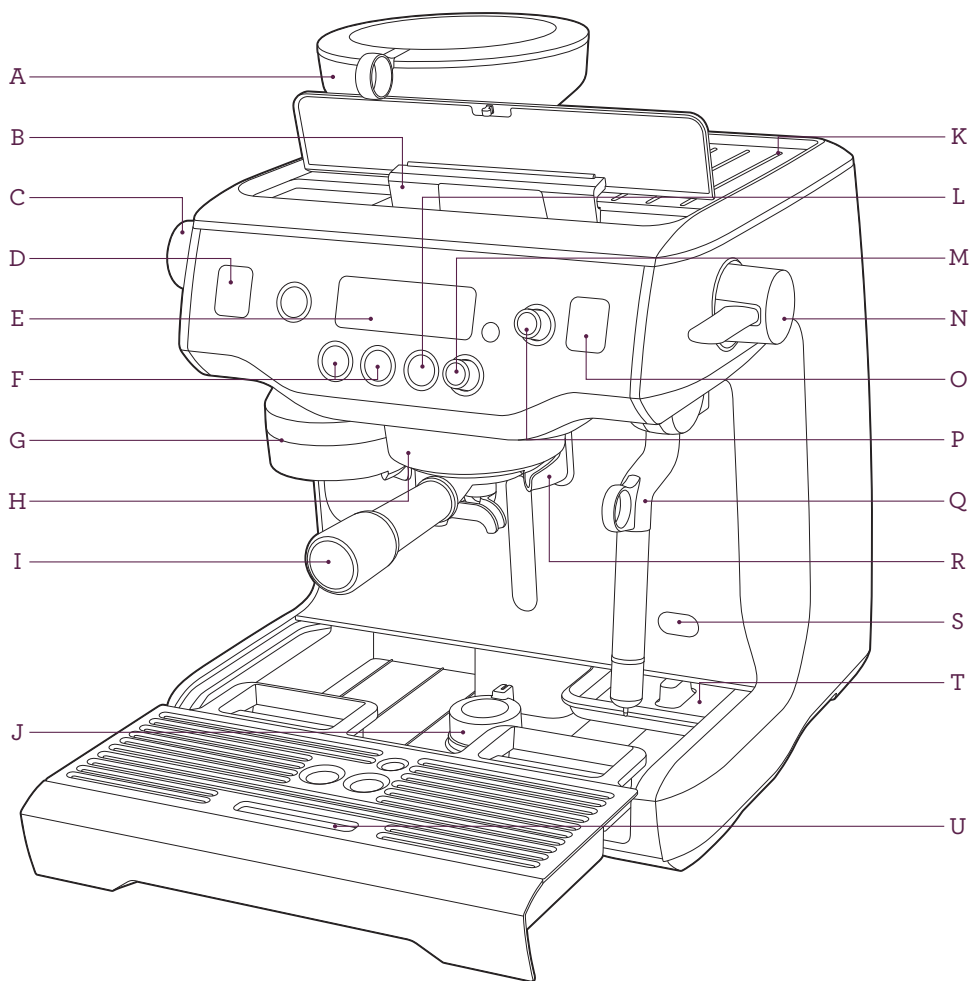
- Этот прибор рекомендован только для бытового использования. Не используйте этот прибор в каких-либо иных целях, кроме его назначения. Не используйте в движущихся транспортных средствах или на лодках. Используйте только в помещениях.
- Если прибор должен остаться без присмотра, требует очистки, перемещения, сборки или передачи на хранение, всегда отключайте питание при помощи кнопки питания и отключайте от розетки питания.
- Перед использованием убедитесь, что прибор правильно собран.
- Не используйте какую-либо другую жидкость, кроме холодной воды из-под крана. Мы не рекомендуем использовать воду высокой очистки, деминерализованную или дистиллированную воду, поскольку это может повлиять на вкус кофе и работу эспрессо-аппарата.
- Перед началом экстракции убедитесь, что рожок вставлен и надежно зафиксирован в варочной головке. Никогда не снимайте рожок в течение процесса экстракции.
- Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей. Дайте прибору остыть, прежде чем снимать или чистить какие-либо части.
- Будьте внимательны после взбивания молока, поскольку функция автопродувки может выпустить горячий пар, когда паровой кран будет опущен.
- Будьте внимательны при использовании аппарата, поскольку во время работы металлические поверхности нагреваются.
- Будьте осторожны при использовании функции очистки от накипи, поскольку при этом может выделяться горячий пар. Перед очисткой от накипи убедитесь, что каплесборник опорожнен и установлен на место. Подробные инструкции см. на стр. 101.

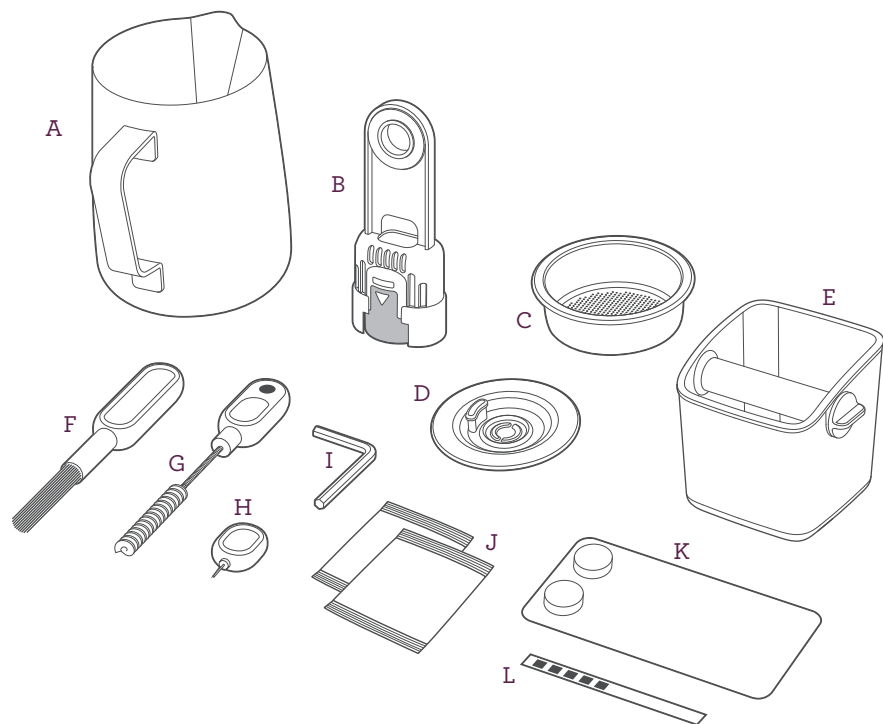
# СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО

# ПОЗНАКОМЬТЕСЬ

с Stollar BES980 Oracle™

- A. **Встроенный конический жерновой измельчитель**  
со съёмной воронкой (280 г) для зерен.
- B. **Съёмный резервуар для воды 2,5 л с верхним заполнением**  
с встроенным фильтром и индикатором уровня с подсветкой.
- C. **Ручка регулировки размера помола**  
выберите желаемый размер помола эспрессо, подходящий для используемых зерен кофе.
- D. **Дисплей помола**  
отображает текущую настройку помола.
- E. **Основной дисплей**  
отображает текущие настройки и упрощает программирование.
- F. **Кнопки  (1 чашка) и  (2 чашки)**  
с предустановленной продолжительностью экстракции, ручным управлением или перепрограммируемой продолжительностью/объемом.
- G. **Выход кофемолки**  
с автоматической функцией помола, дозировки и утрамбовки.
- H. **Подогреваемая головка 58 мм с встроенным элементом**
- I. **Рожок 58 мм полностью из нержавеющей стали**
- J. **Опускаемая поворотная ножка**  
приподнимает аппарат для упрощения операций.
- K. **Подставка для подогрева чашек**
- L. **Кнопка HOT WATER (горячая вода)**  
нажмите, чтобы начать и остановить поток горячей воды из выхода горячей воды.
- M. **Ручка LONG BLACK (черный кофе)**  
с предустановками и настраиваемыми параметрами.
- N. **Ручка пара**  
для автоматического взбивания молока (нижнее положение) или ручного взбивания молока (верхнее положение).
- O. **Дисплей пара**  
отображает текущую температуру молока и настройки взбивания.
- P. **Ручка SELECT (выбор)**  
для выбора нужной температуры и текстуры молока. Также используется вместе с кнопкой MENU (меню) для настройки программируемых функций.
- Q. **Не нагревающийся паровой кран**  
с встроенным датчиком температуры.
- R. **Отдельный выход для горячей воды**  
подача горячей воды для Long Black и подогрева чашек.
- S. **Точка доступа удаления накипи**
- T. **Поддон для хранения принадлежностей**  
для хранения принадлежностей, когда они не используются.
- U. **Съёмный каплесборник**  
с индикатором Empty Me! (необходимо опорожнить).





## ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- A. Кувшин из нержавеющей стали для молока
- B. Держатель водяного фильтра с фильтром
- C. Сетка фильтра
- D. Диск для очистки
- E. Контейнер для молотого кофе
- F. Щетка для жерновов
- G. Щетка для выхода молотого кофе и магнит для удаления трамбовщика
- H. Инструмент для чистки наконечника парового крана
- I. Торцовый ключ

J. Порошок для чистки парового крана

K. Чистящие таблетки для эспрессо

L. Тестовая полоска для определения жесткости воды

## НЕ ПОКАЗАНЫ

Запасные части парового крана – наконечник парового крана, прокладка, уплотнительное кольцо

## ФУНКЦИИ STOLLAR BES980 THE ORACLE™

### ПОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОМОЛ, ДОЗИРОВАНИЕ И УТРАМБОВКА

Аккуратно автоматически мелет, дозирует и утрамбовывает необходимое количество кофе.

### РУЧКА РЕГУЛИРОВКИ РАЗМЕРА ПОМОЛА

Регулируемые настройки помола от мелкого до крупного для оптимальной экстракции эспрессо.

### КОНИЧЕСКИЕ ЖЕРНОВА ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Максимально увеличивают поверхность частиц молотого кофе для достижения полного вкуса эспрессо.

### ПОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЗБИВАНИЕ МОЛОКА

Автоматически взбивает молоко до выбранной текстуры и температуры от шелковисто гладкого латте до сливочного капучино. При возвращении в нижнее положение автоматически продувает паровой кран для удаления остатков молока.

### ОДНОВРЕМЕННОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ И ПАРА

Отдельные бойлеры из нержавеющей стали для эспрессо и пара для одновременной обработки молока и экстракции эспрессо.

### КОНТРОЛЬ ТОЧНОСТИ

#### Электронный ПИД-контроль температуры

Электронный контроль температуры обеспечивает точную температуру воды для оптимального вкуса эспрессо. Программируется.

#### Активно нагреваемая варочная головка

Варочная головка 58 мм коммерческой категории со встроенным элементом для термической стабильности во время экстракции.

#### Регулируемое давление экстракции

Разгрузочный клапан ограничивает максимальное давление для оптимального вкуса эспрессо.

#### Предварительная экстракция при низком давлении

Постепенно повышающееся давление в начале для плавного расширения молотого кофе и равномерной экстракции. Программируется.

#### Два насоса

Выделенные насосы бойлеров для эспрессо и пара.

#### Программируемая температура порции

Регулируйте температуру воды для достижения оптимального вкуса эспрессо в зависимости от происхождения и степени прожарки кофе.

### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

#### Черный кофе Long Black в одно касание

Подает горячую воду непосредственно в чашку после экстракции эспрессо. Предустановки и регулируемые настройки.

#### Хронометр порции

Отображает продолжительность экстракции порции эспрессо.

#### Автопуск

Включает аппарат в определенное время.

#### Автоматическое отключение

Выключает аппарат по истечении установленного времени от 5 до 20 минут.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

## Stollar BES980 Oracle™

### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

#### Подготовка прибора

Удалите все ярлычки и упаковочные материалы с эспрессо-аппарата. Перед выбрасыванием упаковки убедитесь, что вы достали все части и аксессуары.

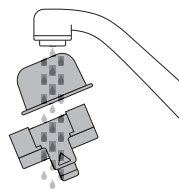
Снимите резервуар для воды, расположенный в задней части аппарата, потянув вниз за ручку резервуара. Удалите пластиковый пакет с водяным фильтром и держателем водяного фильтра.

Вымойте части и принадлежности (резервуар для воды, рожок, сетку фильтра и кувшин) теплой водой со щадящим средством для мытья посуды. Сполосните и тщательно высушите.

- Вымойте держатель фильтра холодной водой, обращая особое внимание на сетку из нержавеющей стали.

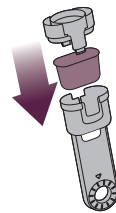


Замочите фильтр на 5 минут



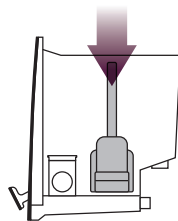
Сполосните фильтр и сетку

- Вставьте фильтр в две части держателя фильтра.



Поместите фильтр в держатель фильтра

- Чтобы установить собранный держатель фильтра в резервуар для воды, совместите основание держателя фильтра с адаптером внутри резервуара. Нажмите, чтобы он защелкнулся на месте.



- Заполните резервуар холодной водой перед установкой на место в задней части аппарата и фиксацией на месте.

### ПОДСКАЗКА

Вы можете передвигать аппарат при помощи опускаемой поворотной ножки, расположенной под каплесборником.

При повороте в положение UNLOCK поворотная ножка опускается и поднимает аппарат вверх для более удобного доступа к съемному резервуару или перемещения аппарата в другое место.

### УСТАНОВКА ВОДЯНОГО ФИЛЬТРА

- Извлеките водяной фильтр и держатель водяного фильтра из пластикового пакета.
- Замочите фильтр в стакане воды на 5 минут, а затем промойте проточной холодной водой.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте воду высокой очистки, деминерализованную или дистиллированную воду в этом аппарате. Это может повлиять на вкус кофе и работу аппарата.

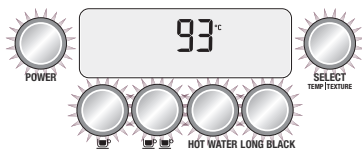


## ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Убедитесь, что резервуар заполнен холодной водой. Вы можете сделать это, открыв верхнюю крышку резервуара для воды (нажмите, чтобы открыть) или сняв резервуар с аппарата.
2. Нажмите кнопку POWER, чтобы включить аппарат.
3. На основном дисплее отобразится Hrd3, запрашивая установку жесткости воды. Эта настройка определяет регулярность напоминания CHANGE FILTER (смените фильтр), указывающего на необходимость замены водяного фильтра в резервуаре для воды.

### Настройка уровня жесткости воды

- Извлеките из упаковки входящую в комплект тестовую полоску для определения жесткости воды.
  - Окуните тестовую полоску в воду, которой вы заполнили резервуар. Подождите одну минуту. Настройка жесткости воды определяется количеством красных квадратов на тестовой полоске. Например, 3 красных квадрата означает настройку жесткости 3.
  - Поверните ручку SELECT (выбор) в нужное положение от Hrd1 (самая мягкая вода) до Hrd5 (самая жесткая вода). Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения выбора.
4. Вы услышите звук работы насоса/вибрации, что означает, что пустые бойлеры заполняются водой в первый раз. На экране отобразится текущая температура бойлера и будет мигать HEATING (нагревание).
  5. Приблизительно через 5 минут аппарат достигнет рабочей температуры по умолчанию (93 °C), и загорятся все 6 кнопок. Аппарат перейдет в режим ожидания и будет готов к следующему этапу – промывке аппарата.



### Промывка аппарата

Когда аппарат перейдет в режим ожидания (STANDBY):

1. Нажмите кнопку , чтобы пропустить горячую воду через групповую головку в течение 30 секунд.
2. Нажмите кнопку HOT WATER (горячая вода), чтобы пустить воду через выход для горячей воды. Через 30 секунд снова нажмите кнопку HOT WATER, чтобы остановить поток воды.
3. Поднимите ручку пара в положение MANUAL (ручное), чтобы выпустить пар через паровой кран. Через 30 секунд опустите ручку пара в центральное положение OFF (выкл.).
4. Дважды повторите шаги 1–3.
5. Снова заполните резервуар для воды и опорожните каплесборник, если требуется.

### На дисплее будет мигать MANUAL (ручной)

Аппарат не достигнет рабочей температуры (режима ожидания), если ручка пара будет в положении MANUAL. На дисплее пара будет отображаться MANUAL. Опустите ручку пара в центральное положение OFF (выкл.).

Аппарат будет готов к приготовлению пара, когда загорится ручка SELECT.

### ПРИМЕЧАНИЕ

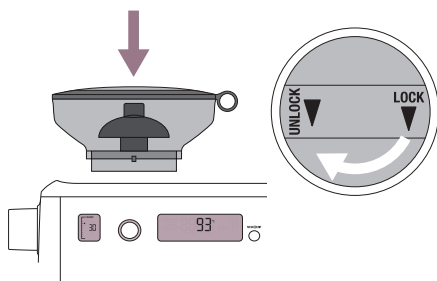
Вы не сможете выбрать функции , или LONG BLACK (черный кофе) или перейти к циклу очистки в параметрах меню, пока аппарат не достигнет рабочей температуры (режима ожидания STANDBY). В случае выбора одной из этих функций аппарат выдаст три сигнала.

## ПЕРЕМАЛЫВАНИЕ

Установите воронку для зерен кофе на место сверху аппарата. Поверните ручку, чтобы зафиксировать на месте. Заполните воронку свежими кофейными зернами.

### ПОДСКАЗКА

Рекомендуем использовать 100% арабику с указанной датой обжарки, а не сроком годности. Лучше всего использовать зерна в течение 10–30 дней после обжарки. Старый кофе может протекать через рожок слишком быстро и иметь горький и водянистый вкус.



## ВЫБОР РАЗМЕРА ПОМОЛА

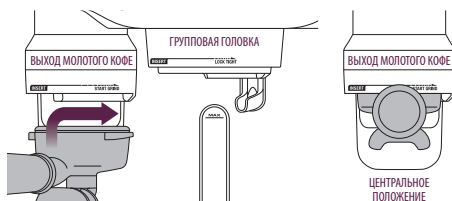
Аппарат имеет 45 настроек помола эспрессо (№ 1 – самый мелкий, № 45 – самый крупный). Это позволяет вам устанавливать оптимальный помол для выбранных зерен кофе и добиваться идеальной экстракции эспрессо.

Чтобы выбрать помол, поверните ручку выбора помола против часовой стрелки для увеличения размера помола или по часовой стрелке для уменьшения размера помола.

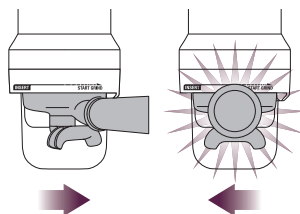
Мы рекомендуем начать с № 30, а затем по необходимости отрегулировать в зависимости от скорости потока эспрессо.

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОМОЛ, ДОЗИРОВАНИЕ И УТРАМБОВКА

Совместите рожок с положением INSERT (вставить) на выходе молотого кофе. Поднимите рожок, чтобы вставить его в выход молотого кофе, и поверните в центральное положение.



Чтобы запустить функцию автоматического помола, дозирования и утрамбовки, поверните рожок направо и плавно переведите обратно в центральное положение. Начнется перемалывание.



По завершении автоматического помола, дозирования и утрамбовки, переведите ручку рожка в положение INSERT (вставить) и опустите, чтобы извлечь рожок.

## ЭКСТРАКЦИЯ ЭСПРЕССО

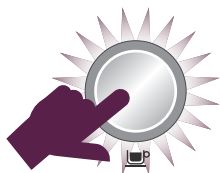
Совместите рожок с положением INSERT (вставить) на групповой головке. Вставьте рожок в головку и поворачивайте ручку по направлению к положению LOCK TIGHT (затянуть), пока не почувствуете сопротивление.

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСТРАКЦИИ

Кнопки и контролируют объем эспрессо по продолжительности.

Есть предустановленные настройки продолжительности, но их можно перепрограммировать (см. «Программирование объема/продолжительности порции», стр. 86). Также можно использовать расширенные функции, если вы хотите использовать

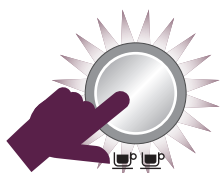
контроль по объему, а не продолжительности, для определения объема эспрессо (см. «Метод измерения потока (VoL)», стр. 91).



### КНОПКА ☕ (1 ЧАШКА)

Нажмите кнопку ☕ один раз для экстракции одной порции эспрессо с предустановленной продолжительностью экстракции (20 с). Экстракция начнется с предварительной экстракции при низком давлении.

Аппарат остановится по истечении времени продолжительности одной чашки и вернется в режим ожидания.



### КНОПКА ☕☕ (2 ЧАШКИ)

Нажмите кнопку ☕☕ один раз для экстракции двойной порции эспрессо с предустановленной продолжительностью экстракции (30 с). Экстракция начнется с предварительной экстракции при низком давлении.

Аппарат остановится по истечении времени продолжительности двух чашек и вернется в режим ожидания.

### РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Нажмите и удерживайте кнопку ☕ или ☕☕, чтобы начать предварительную экстракцию. По истечении установленного времени предварительной экстракции отпустите кнопку для нагнетания полного давления насоса.

Снова нажмите кнопку, чтобы начать налив, когда будет достигнута нужная продолжительность.

### ВЗБИВАНИЕ МОЛОКА

Ручка SELECT (выбор) используется для выбора температуры и текстуры молока. Нажмите на ручку, чтобы переключиться с температуры на текстуру и наоборот.

Мигающее значение (температуры или текстуры) можно менять путем поворота ручки.

### РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ МОЛОКА

Нажимайте на ручку, пока не начнет мигать температура молока. Поверните ручку, чтобы увеличить или уменьшить температуру молока. На дисплее пара отобразится выбранная температура. Идеальная температура находится в диапазоне 55–65 °C и обозначается смайликом.



### РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕКСТУРЫ МОЛОКА

Нажимайте на ручку, пока не начнет мигать текстура молока. Поверните ручку в сторону CAPP для более выраженной текстуры или в сторону LATTE для менее выраженной структуры. На дисплее пара отобразится выбранная текстура.

Текстура разных марок и типов молока или



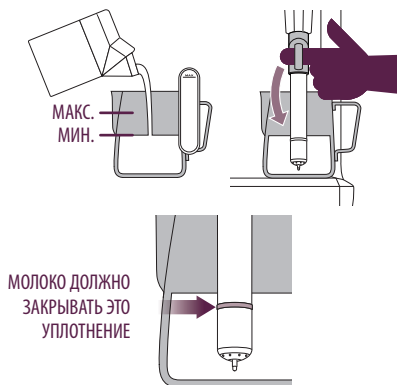
заменителей молока будет различаться. Может потребоваться соответствующая регулировка уровня текстуры.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Перед обработкой молока всегда быстро продувайте кран паром, нажав на ручку пара.

## АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЗБИВАНИЕ МОЛОКА

Начинайте с холодного свежего молока. Наполните кувшин до уровня ниже носика. Поднимите паровой кран и вставьте его в кувшин. Опустите паровой кран, убедившись, что он полностью опущен. Кувшин должен стоять на каплесборнике, и молоко должно закрывать уплотнение парового крана.



Чтобы начать, нажмите вниз и отпустите ручку пара. На дисплее отобразится температура молока по мере его нагревания. Взбивание молока прекратится автоматически, когда будет достигнута выбранная температура молока. Поднимите паровой кран и удалите кувшин.

**Протрите кран и наконечник крана влажной тканью.** Опустите ручку пара в нижнее положение, и будет выполнена автоматическая продувка крана.

## РУЧНОЕ ВЗБИВАНИЕ МОЛОКА

Во время ручного взбивания молока в режиме взбивания молока автоматическое взбивание и автоматическое выключение не работают.

Вставьте паровой кран в кувшин. Поднимите ручку пара, чтобы включить ручной режим пара. Когда будет достигнута желаемая текстура и температура молока, опустите ручку пара в центральное положение OFF (выкл.). **Протрите кран и наконечник крана влажной тканью.** Опустите ручку пара в нижнее положение, и будет выполнена автоматическая продувка крана.

## ⚠ ВНИМАНИЕ!

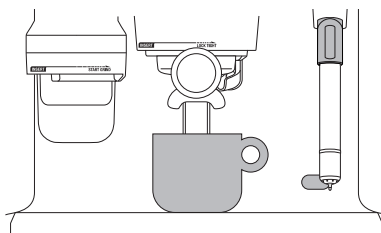
*Опасность ожога! Пар под давлением может выбрасываться даже после отключения аппарата.*

*Дети всегда должны быть под наблюдением.*

## ПРЕДУСТАНОВКА LONG BLACK (ЧЕРНЫЙ КОФЕ)

Long Black имеет три настройки – маленький, средний и большой. Чтобы использовать одну из этих настроек:

1. Наполните рожок при помощи автоматической функции помолы, дозировки и утрамбовки.
2. Вставьте рожок в головку.
3. Расположите чашку так, чтобы носики рожка и выход горячей воды были направлены внутрь чашки.



4. Повернув ручку LONG BLACK, выберите желаемый размер чашки.

| ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫЙ РАЗМЕР ЧАШКИ | СВАРЕННЫЙ ОБЪЕМ |
|--------------------------------|-----------------|
| Small (маленький)              | Прибл. 180 мл   |
| Medium (средний)               | Прибл. 240 мл   |
| Large (большой)                | Прибл. 355 мл   |

Сваренный объем является ориентировочным. Фактический объем зависит от прожарки, смеси и свежести кофейных зерен, а также выбранной степени помола. Эти факторы влияют на скорость экстракции порции и объем порции.

5. Чтобы начать экстракцию, нажмите на ручку LONG BLACK. Начнется экстракция эспрессо из носика рожка, а затем будет поступать горячая вода из выхода горячей воды.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы изменить настройку во время работы, нажмите на ручку LONG BLACK. В случае нажатия на ручку LONG BLACK во время работы, экстракция эспрессо прекратится и начнется подача горячей воды. В случае нажатия на ручку LONG BLACK во время подачи горячей воды, подача горячей воды будет остановлена.

### ПОДСКАЗКА

Если предустановленные настройки Long Black не подходят для размера вашей чашки или предпочитаемой крепости, вы можете запрограммировать 6 собственных настроек Long Black.

Когда ваша собственная настройка будет запрограммирована, она появится после 3 предустановленных настроек. См. «Регулирование Long Black – программирование собственных настроек», стр. 89.

## РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ LONG BLACK

Эта функция позволяет вам контролировать процесс приготовления Long Black: продолжительность предварительной экстракции, объем эспрессо и объем горячей воды. В ручном режиме Long Black на дисплее отображается движущийся значок в виде чашки.

Нажмите и удерживайте ручку LONG BLACK, чтобы начать предварительную экстракцию. Отпустите ручку LONG BLACK, чтобы начать наливать эспрессо.

Нажмите на ручку LONG BLACK, чтобы прекратить наливать эспрессо и начать наливать горячую воду.

Снова нажмите на ручку LONG BLACK, чтобы прекратить наливать горячую воду.

### ПОДСКАЗКА

Вы можете вручную контролировать экстракцию Long Black каждый раз или создать собственную настройку. Когда ваша собственная настройка будет запрограммирована, она появится после 3 предустановленных настроек. См. «Регулирование Long Black – программирование собственных настроек», стр. 89.

### ГОРЯЧАЯ ВОДА

Кнопку HOT WATER (горячая вода) можно использовать для подогрева чашек или ручного добавления горячей воды.

Чтобы начать наливать горячую воду, нажмите кнопку HOT WATER.

Чтобы обеспечить подачу воды правильной температуры, поток горячей воды прекращается примерно через 30 секунд. В зависимости от размера чашки может потребоваться нажать кнопку HOT WATER второй раз.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Невозможно использовать горячую воду и готовить эспрессо одновременно.

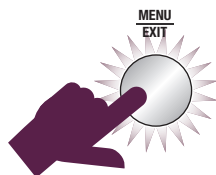
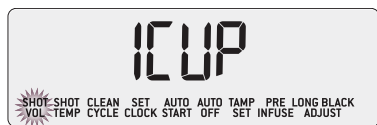
## ПРОГРАММИРУЕМЫЕ ФУНКЦИИ

Чтобы войти в режим программирования, нажмите кнопку меню MENU (меню). Поверните ручку выбора SELECT на желаемую функцию.

Режим программирования позволяет программировать следующие параметры:



- Объем порции
- Температура порции
- Цикл очистки
- Настройка часов
- Автопуск
- Автоматическое отключение
- Настройка трамбовки
- Предварительная экстракция
- Регулирование Long Black

Чтобы выйти из режима программирования, нажмите кнопку меню MENU.

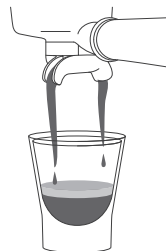
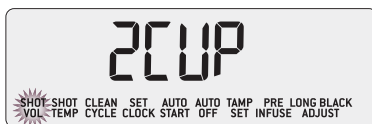


## ПРОГРАММИРОВАНИЕ ОБЪЕМА/ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ПОРЦИИ

Наполните рожок при помощи автоматической функции помолола, дозирования и утрамбовки. Вставьте рожок в головку.

Когда на дисплее отобразится SHOT VOL, поверните ручку SELECT на 1 CUP, чтобы перепрограммировать кнопку , или на 2 CUP, чтобы перепрограммировать кнопку . Нажмите на ручку SELECT, чтобы начать экстракцию эспрессо.

По достижении необходимого объема/продолжительности нажмите на ручку SELECT, чтобы остановить экстракцию. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения нового объема/продолжительности.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Кнопка MENU не работает, когда аппарат находится в режиме приготовления кофе или подает горячую воду.

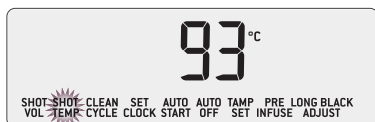
### ПРИМЕЧАНИЕ

Кнопки  и  контролируют объем эспрессо по продолжительности.

Если вы хотите использовать контроль по объему, а не продолжительности, для определения объема эспрессо, используйте расширенные функции. См. «Метод измерения потока (VoL)» стр. 91.

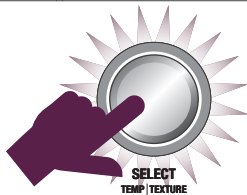
## ТЕМПЕРАТУРА ПОРЦИИ

Когда на дисплее отображается SHOT TEMP (температура порции), нажмите на ручку SELECT. Начнет мигать текущая температура. Поверните ручку SELECT на желаемую температуру и нажмите на ручку SELECT, чтобы ее установить. Аппарат выдаст один сигнал подтверждения новой температуры.



## ЦИКЛ ОЧИСТКИ

В цикле очистки очищается сетчатый фильтр и выполняется обратная промывка головки. Выбирайте эту функцию, когда на дисплее отображается CLEAN ME! (нужна очистка). См. «Цикл очистки» (стр. 98).



## НАСТРОЙКА ЧАСОВ

Настройка часов не обязательна. Когда на дисплее отображается SET CLOCK (настройка часов), нажмите на ручку SELECT. Начнет мигать текущее время или 12:00 по умолчанию, если время не было установлено. Поверните ручку SELECT влево или вправо, чтобы настроить время. Более быстрое или медленное поворачивание меняет скорость настройки. Когда желаемое время будет выставлено, нажмите на ручку SELECT, чтобы его установить. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения настройки часов.



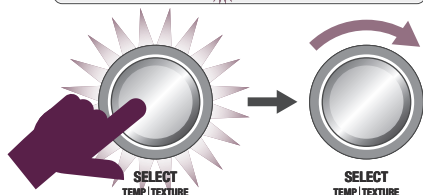
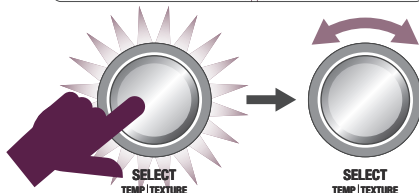
## АВТОПУСК

Автопуск является необязательным. Он позволяет запрограммировать определенное время, в которое аппарат включится автоматически. Если вы запрограммируете свой аппарат, вам не придется ждать, пока он нагреется. Рекомендуем запрограммировать запуск аппарата на 30 минут раньше планируемого времени использования.

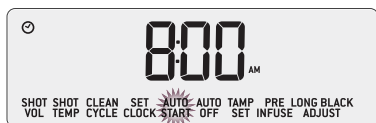
## ПРИМЕЧАНИЕ

Для программирования автопуска требуется настройка часов. Если вы попытаетесь настроить автопуск до установки времени, аппарат выдаст три сигнала.

Когда на дисплее отображается AUTO START (автопуск), нажмите на ручку SELECT. Поверните ручку SELECT в положение On (вкл.) или Off (выкл.). Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку.



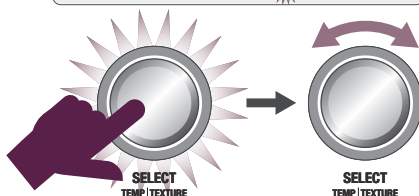
Поверните ручку SELECT влево или вправо, чтобы настроить желаемое время пуска. Более быстрое или медленное поворачивание меняет скорость настройки. Когда желаемое время будет выставлено, нажмите на ручку SELECT, чтобы его установить. Когда функция запрограммирована, на дисплее будет отображаться маленький значок в виде часов.



## АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

При помощи этой функции можно установить, как долго аппарат будет оставаться включенным до автоматического выключения. Оно может быть настроено на 5, 10 и 20 минут до автоотключения.

Когда на дисплее отображается AUTO OFF (автоотключение), нажмите на ручку SELECT. Поверните ручку SELECT на желаемое время и нажмите на ручку SELECT, чтобы его установить. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения выбора.



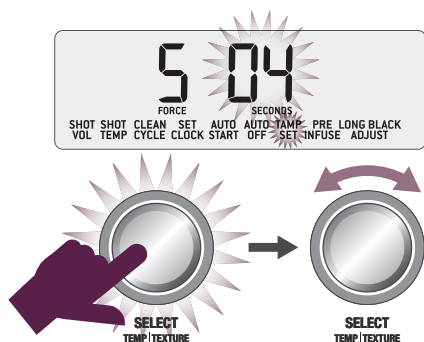
## НАСТРОЙКА ТРАМБОВКИ

Эта функция предназначена только для опытных пользователей.

Регулирование параметров трамбовки позволяет тонко настраивать усилие трамбовки и продолжительность полировки. Когда на дисплее отображается TAMP SET (настройка трамбовки), нажмите на ручку SELECT. Начнет мигать настройка усилия трамбовки. Поверните ручку SELECT в положение от 1 до 9.

Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. После этого начнет мигать настройка времени полировки. Поверните ручку SELECT в положение от 2 до 10. Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения настроек.



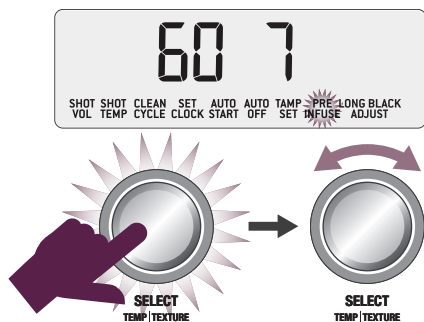


## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ЭКСТРАКЦИЯ

Эта функция предназначена только для опытных пользователей.

Предварительная экстракция при низком давлении позволяет контролировать давление и продолжительность фазы предварительной экстракции эспрессо. Когда на дисплее отображается PRE INFUSE (предварительная экстракция), нажмите на ручку SELECT. Начнет мигать настройка мощности насоса.

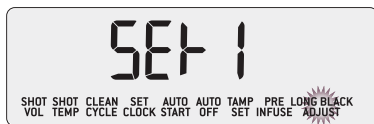
Поверните ручку SELECT, чтобы увеличить или уменьшить давление предварительной экстракции. Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. После этого начнет мигать настройка продолжительности предварительной экстракции. Поверните ручку SELECT, чтобы установить количество секунд. Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения настроек.



## РЕГУЛИРОВАНИЕ LONG BLACK – ПРОГРАММИРОВАНИЕ СОБСТВЕННЫХ НАСТРОЕК

Вы можете запрограммировать 6 собственных настроек Long Black, соответствующих размеру чашек и предпочитаемой крепости. Чтобы запрограммировать собственные настройки:

1. Наполните рожок при помощи автоматической функции помола, дозировки и утрамбовки.
2. Вставьте рожок в головку.
3. Расположите чашку так, чтобы носики рожка и выход горячей воды были направлены внутрь чашки.
4. Нажмите кнопку MENU. Поверните ручку SELECT в положение LONG BLACK ADJUST, а затем нажмите на ручку SELECT.



5. Поверните ручку SELECT на собственную настройку, которую вы хотите запрограммировать – от Set 1 до Set 6. Уже запрограммированные настройки будут отображаться значком в виде чашки.



**НЕ ЗАПРОГРАММИРОВАНО**



**ЗАПРОГРАММИРОВАНО**

6. Чтобы начать программировать, нажмите на ручку SELECT. На дисплее отобразится движущийся значок в виде чашки, и начнется экстракция эспрессо из рожка. Когда желаемый объем будет получен, нажмите на ручку SELECT, чтобы остановить поток эспрессо и начать подачу горячей воды. Когда желаемый объем воды будет получен, нажмите на ручку SELECT, чтобы остановить поток горячей воды. На экране отобразится значок в виде чашки, и аппарат выдаст сигнал, чтобы подтвердить, что ваша собственная настройка Long Black была запрограммирована.



## ЗАПРОГРАММИРОВАНО

7. Для использования собственной настройки Long Black поверните ручку LONG BLACK. Ваша запрограммированная собственная настройка Long Black появится после 3 настроек – маленький, средний и большой. Нажмите на ручку Long Black, и начнется приготовление кофе по вашей настройке Long Black.

### ПРИМЕЧАНИЕ

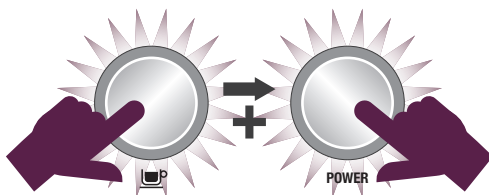
Собственные настройки Long Black можно перепрограммировать, выполнив шаги 1–6.

## РАСШИРЕННЫЕ ФУНКЦИИ

Эти функции предназначены только для опытных пользователей.

Чтобы получить доступ к расширенным функциям, при выключенном аппарате нажмите и удерживайте кнопку **☐P**, а затем одновременно нажмите кнопку питания и удерживайте в течение 3 секунд. Поверните ручку выбора SELECT на желаемую функцию. Нажмите на ручку SELECT, чтобы перейти к настройке функции.

Нажмите кнопку MENU на любом этапе, чтобы выйти из расширенных функций.



### ПРИМЕЧАНИЕ

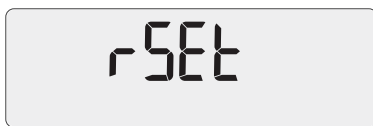
Если не производится никаких действий в течение 30 секунд или будет нажата кнопка питания или MENU, аппарат выйдет из режима расширенных функций.

### Сброс на настройки по умолчанию (rSEt)

Используйте эту функцию для возвращения всех программируемых функций на настройки по умолчанию. Аппарат имеет следующие настройки по умолчанию:

1. Температура порции: 93 °C
2. Предварительная экстракция при низком давлении: PP60, PT07 секунд
3. Температура молока: 65 °C
4. Автопуск: выкл. (8:00)
5. Автоматическое отключение: 1 час
6. Часы: 12:00
7. Продолжительность порции, кнопка **☐P**: 20 секунд
8. Продолжительность порции, кнопка **☐P☐P**: 30 секунд

Когда на дисплее отображается 'rSEt (сброс)', нажмите на ручку SELECT, чтобы сбросить все настройки на заводские настройки по умолчанию.



На дисплее будет мигать Hrd3. Аппарат находится в режиме жесткости воды. См. «Жесткость воды (Hrd3)».

### Удаление накипи (dESc)

Используйте эту функцию, чтобы получить доступ к пошаговой процедуре удаления накипи на дисплее. Сопроводительные инструкции см. на стр. 101.

### Жесткость воды (Hrd3)

Определите жесткость воды при помощи входящей в комплектацию тестовой полоски. См. «Настройка уровня жесткости воды», стр. 81.

Поверните ручку SELECT (выбор) в нужное положение от Hrd1 (самая мягкая вода) до Hrd5 (самая жесткая вода). Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения выбора.

Настройка жесткости воды определяет частоту напоминания CHANGE FILTER (смените фильтр), указывающего на необходимость замены водяного фильтра в резервуаре для воды.

### Единицы измерения (Set)

Установите единицы измерения на метрические или имперские. Поверните ручку выбора SELECT на желаемую единицу. Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения выбора.

### Подсветка дисплея (Lcd)

Отрегулируйте яркость/контраст ЖК-дисплея. Поверните ручку выбора SELECT на желаемую яркость. Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения выбора.

### Точечная подсветка (SPo)

Отрегулируйте яркость светодиодов, освещающих зону каплесборника. Поверните ручку выбора SELECT на желаемую яркость. Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения выбора.

### Температура пара (StEA)

Отрегулируйте температуру бойлера пара, которая, в свою очередь, управляет давлением пара. Поверните ручку выбора SELECT на желаемую температуру. Настройка по умолчанию: 130 °C. Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения выбора.

### Задержка воздушного насоса (Air)

Эта функция предназначена только для опытных пользователей. Задержите работу воздушного насоса во время автоматического взбивания молока. Поверните ручку выбора SELECT

на желаемое время задержки. Настройка по умолчанию: 2 секунды. Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Отобразится температура по умолчанию, при которой отключается воздушный насос. Поверните ручку выбора SELECT на желаемую температуру. Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения выбора.

### Звук (Snd)

Настройте звуковые сигналы. Поверните ручку выбора SELECT на желаемую настройку. Выберите OFF (выкл.), Lo (низкий уровень) или Hi (высокий уровень). Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. В зависимости от выбранной настройки аппарат может выдавать один звуковой сигнал для подтверждения выбора.

### Управление вентилятором (FAN)

Отрегулируйте скорость внутреннего вентилятора охлаждения. Поверните ручку выбора SELECT на желаемую скорость вентилятора. Выберите SILt (тихий), StNd (стандартный) или CoOL (холодный). Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения выбора.

### Отключение индикации Clean Me! (нужна очистка)

Отключает индикацию CLEAN ME! (нужна очистка). Поверните ручку SELECT в положение On (вкл.) или Off (выкл.). Настройка по умолчанию: вкл. Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения выбора.

### Формат часов 12 ч или 24 ч (CLoC)

Время отображается в формате 12 ч или 24 ч. Поверните ручку выбора SELECT на желаемую единицу. Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения выбора.

### Метод измерения потока (VoL)

Выберите метод измерения дозы эспрессо на основании объема (FLo) или времени (SEc). Поверните ручку выбора SELECT на желаемый метод. Нажмите на ручку SELECT, чтобы зафиксировать настройку. Аппарат выдаст один сигнал для подтверждения выбора.

## ИНДИКАЦИЯ

### На дисплее пара будет мигать MANUAL (ручной)

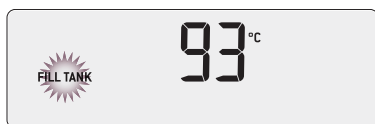
Аппарат не достигнет рабочей температуры (режима ожидания), если ручка пара будет в положении MANUAL. На дисплее пара будет отображаться MANUAL. Опустите ручку пара в центральное положение OFF (выкл.).

Аппарат будет готов к приготовлению пара, когда загорится ручка SELECT.

### Fill Tank (заполните резервуар)

Аппарат определяет низкий уровень воды.

На дисплее отобразится FILL TANK (заполните резервуар).

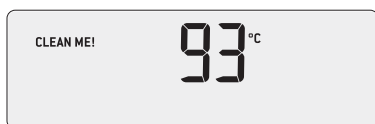


Заполните резервуар холодной свежей водой. Аппарат не может готовить кофе или горячую воду при пустом резервуаре.

### Clean Me! (нужна очистка)

Указывает, что было выполнено 200 экстракций после последнего цикла чистки.

В цикле очистки очищается сетчатый фильтр и выполняется обратная промывка головки. Информацию об очистке аппарата см. в разделе «Цикл очистки» на стр. 98.



### Heating (нагревание)

Отображается, когда аппарат нагревается или если температура чрезмерно понижается во время использования.

### Lock Norrer (зафиксируйте воронку)

Указывает, что воронка для зерен не вставлена надлежащим образом и не зафиксирована на месте. В это время не может использоваться функция автоматического помола, дозирования и трамбовки, и при попытке пользователя активировать эту функцию аппарат выдаст 3 сигнала.

### Overheat Please Wait (перегрев, подождите)

Отображается, если кофемолка интенсивно использовалась и ей требуется время для охлаждения. В это время не может использоваться функция автоматического помола, дозирования и трамбовки, и при попытке пользователя активировать эту функцию аппарат выдаст 3 сигнала.

### Change Filter (смените фильтр)

Указывает, что необходимо сменить фильтр в резервуаре для воды. Информацию о смене фильтра см. в разделе «Установка водяного фильтра» на стр. 98.

Регулярность этой индикации зависит от выбранной настройки жесткости воды (Hrd1–Hrd5). См. «Настройка уровня жесткости воды», стр. 81, и «Жесткость воды (Hrd3)», стр. 91.

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Рекомендуем слить воду из обоих бойлеров перед транспортировкой аппарата или хранением в течение длительного времени.

Это процедура также является мерой против замерзания, если аппарат находится под воздействием крайне низкой температуры.

### **ВНИМАНИЕ!**

*Никогда не открывайте ДОСТУП ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ, пока аппарат еще горячий. Всегда выключайте аппарат и позволяйте ему остыть как минимум в течение 1 часа перед началом процесса удаления накипи.*

### **ВНИМАНИЕ!**

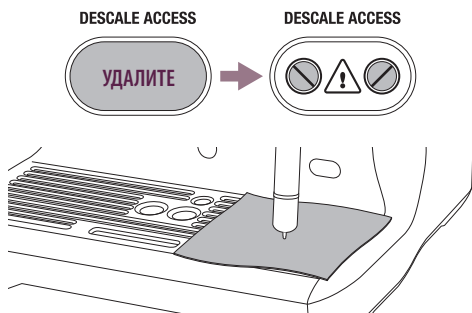
*В процессе удаления накипи вода может вытекать из головки и каплесборник может заполниться водой.*

**Шаг 1. Подготовка**

- Убедитесь, что аппарат отключен и остывал как минимум в течение 1 часа.
- Опорожните резервуар для воды, удалите водяной фильтр и установите резервуар на место.
- Убедитесь, что каплесборник пуст и полностью вставлен на место.

**Шаг 2. Опорожнение бойлеров**

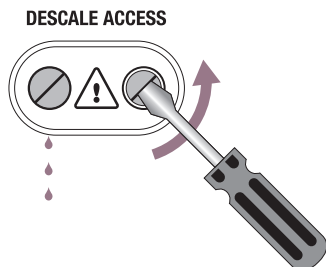
- Снимите серую силиконовую крышку в нижней передней панели, обозначенную DESCAL ACCESS (доступ для удаления накипи). Положите ткань на каплесборник, чтобы предотвратить утечку пара.



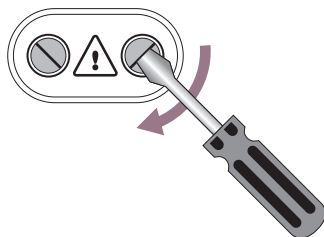
- При помощи отвертки с плоским шлицем поверните правый винт против часовой стрелки до полного открытия клапана. Когда клапан откроется, из него может вырваться пар.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

*Горячая вода и пар!*



- Затем повторите вышеописанный процесс с левыми винтом. По мере открывания клапана в каплесборник может начать поступать вода.
- Оставьте клапаны открытыми, пока из них не перестанет поступать вода или пар.
- Закройте оба клапана, повернув винты по часовой стрелке до затягивания. Не затягивайте винты слишком сильно, чтобы не повредить клапаны. Установите на место серую силиконовую крышку клапанов.

**DESCAL ACCESS**

- Опорожните каплесборник и вставьте на место. Будьте осторожны, поскольку каплесборник может быть горячим из-за воды и пара из бойлеров.

# ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ И СОВЕТЫ

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ

### Подогрев чашки или кружки

Теплая чашка поможет сохранить оптимальную температуру кофе. Подогрейте чашку, сполоснув ее горячей водой из крана горячей воды и поместив ее на подставку для подогрева чашек.

### Нагрев рожка и сетки фильтра

Низкая температура рожка и сетки фильтра может снизить температуру экстракции в достаточной степени, чтобы значительно повлиять на качество эспрессо. Обязательно предварительно подогревайте рожок и сетку фильтра в горячей воде из крана горячей воды перед первым использованием.

## ПРИМЕЧАНИЕ

**Обязательно протирайте фильтр и рожок насухо перед дозированием молотого кофе, поскольку влага может создать каналы, через которые вода пойдет мимо молотого кофе в процессе экстракции.**

## ПОМОЛ

При перемалывании кофейных зерен для эспрессо следует помнить, что помол должен быть мелким, но не слишком мелким.

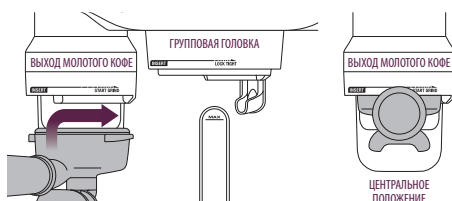
Степень помола влияет на скорость прохождения воды через молотый кофе в сетке фильтра и на вкус эспрессо.

Если помол слишком мелкий (похож на порошок и напоминает муку, если растереть пальцами), вода не будет проходить через кофе даже под давлением. В результате **ЭКСТРАКЦИЯ БУДЕТ ЧРЕЗМЕРНОЙ**, и эспрессо будет темного цвета и горьким на вкус.

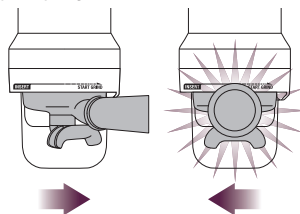
Если помол слишком крупный, вода будет проходить через молотый кофе в сетке фильтра слишком быстро. В результате **ЭКСТРАКЦИЯ БУДЕТ НЕДОСТАТОЧНОЙ**, и эспрессо будет светлого цвета и со слабым вкусом.

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОМОЛ, ДОЗИРОВАНИЕ И УТРАМБОВКА

- Убедитесь, что воронка заполнена свежими кофейными зернами. Рекомендуем использовать 100% арабику с указанной датой обжарки, а не сроком годности. Лучше всего использовать зерна в течение 10–30 дней после обжарки. Старый кофе может вытекать из рожка слишком быстро и иметь горький и водянистый вкус. Никогда не заполняйте воронку молотым кофе.
- Совместите рожок с положением INSERT (вставить) на выходе молотого кофе. Поднимите рожок, чтобы вставить его в выход молотого кофе, и поверните в центральное положение.



- Чтобы запустить функцию автоматического помола, дозирования и утрамбовки, поверните рожок направо и плавно переведите обратно в центральное положение. Начнется перемалывание.



- По завершении автоматического помола, дозирования и утрамбовки, переведите ручку рожка в положение INSERT (вставить) и опустите, чтобы извлечь рожок.

- Сотрите лишний кофе с кромки сетки фильтра, чтобы обеспечить надлежащее прилегание в групповой головке.

### ПРОМЫВКА ВАРОЧНОЙ ГОЛОВКИ

Перед установкой рожка в групповую головку, коротко пропустите поток воды через головку, нажав кнопку **☑P**. Позвольте воде течь в течение 5 секунд, а затем снова нажмите кнопку **☑P**, чтобы остановить поток воды. Это удалит остатки молотого кофе с головки и стабилизирует температуру воды перед экстракцией.

### УСТАНОВКА РОЖКА

Совместите рожок с положением INSERT (вставить) на групповой головке. Вставьте рожок в головку и поворачивайте ручку по направлению к положению LOCK TIGHT (затянуть), пока не почувствуете сопротивление.

### ЭКСТРАКЦИЯ ЭСПРЕССО

- Поместите подогретую чашку(-и) под носики рожка и нажмите кнопку **☑P** или **☑P☑P**.
- Ориентировочно эспрессо начнет течь через 9–14 секунд (это включает время предварительной экстракции), и кофе должен иметь консистенцию жидкого меда.

- Если эспрессо начинает течь до истечения 9 секунд, значит помол слишком крупный. Это порция с НЕДОСТАТОЧНОЙ ЭКСТРАКЦИЕЙ. Установите более мелкий помол.
- Если эспрессо начинает капать или течь через 14 секунд, значит помол слишком мелкий. Это порция с ЧРЕЗМЕРНОЙ ЭКСТРАКЦИЕЙ. Установите более крупный помол.

Отличный эспрессо – это идеальный баланс между сладостью, кислотой и горчинкой.

Аромат кофе зависит от множества факторов, таких как тип кофейных зерен, степень поджарки, свежесть и степень помола.

Позэкспериментируйте с этими факторами по одному, чтобы получить вкус, который нравится именно вам.

### СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ

Если аппарат работает непрерывно в течение 30 минут, дайте аппарату остыть в течение 3 минут перед каждым использованием.

### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСТРАКЦИИ

| ТИПЫ ЭКСТРАКЦИИ                                      | ПОМОЛ           | ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ЭКСТРАКЦИИ ПОРЦИИ |
|--|-----------------|--------------------------------|
| ЧРЕЗМЕРНАЯ ЭКСТРАКЦИЯ<br>(горький • терпкий)         | Слишком мелкий  | Более 45 с                     |
| СБАЛАНСИРОВАННАЯ ЭКСТРАКЦИЯ                          | Оптимальный     | 15–40 с                        |
| НЕДОСТАТОЧНАЯ ЭКСТРАКЦИЯ<br>(неразвившийся • кислый) | Слишком крупный | Менее 15 с                     |

### ВЗБИВАНИЕ МОЛОКА

Аппарат позволяет взбивать молоко в ручном или автоматическом режиме.

#### Полностью автоматическое взбивание молока:

- Установите температуру молока: нажмите на ручку SELECT и переключитесь на функцию температуры молока, обозначаемую мигающей температурой молока. Поверните ручку SELECT на желаемую температуру молока, а затем нажмите на ручку, чтобы зафиксировать настройку.
- Установите текстуру молока: нажмите на ручку SELECT и переключитесь на функцию текстуры молока, обозначаемую мигающей текстурой молока. Поверните ручку SELECT в сторону CAPP для более выраженной текстуры или в сторону LATTE для менее выраженной структуры и нажмите на ручку, чтобы зафиксировать настройку.
- Всегда начинайте со свежего холодного молока.
- Наполните кувшин до уровня ниже положения носика. Минимальный уровень – молоко должно закрывать уплотнение парового крана.
- Чтобы удалить конденсат из системы, убедитесь, что паровой кран был в нижнем положении над каплесборником, а затем на мгновение поднимите ручку пара.
- Поднимите паровой кран и вставьте его в кувшин. Опустите паровой кран, убедившись, что он полностью опущен. Кувшин должен стоять на каплесборнике.
- Чтобы начать автоматическое взбивание молока, нажмите вниз и отпустите ручку пара.
- На дисплее отобразится температура молока по мере его нагревания.
- Взбивание молока прекратится автоматически, когда будет достигнута выбранная температура.
- Поднимите и удалите паровой кран из кувшина.
- Протрите кран и наконечник крана влажной тканью. Опустите ручку пара в нижнее положение, и будет выполнена автоматическая продувка крана.

### СОВЕТ

Для оптимального взбивания молока крайне важно, чтобы отверстия наконечника парового крана были чистыми. Даже частично заблокированные отверстия могут повлиять на способность парового крана создавать достаточно пены. Всегда протирайте кран и наконечник влажной тканью ПЕРЕД возвращением крана в нижнее положение. При протирании счищается основная часть молока, что повышает эффективность удаления остатков молока при автоматической продувке.

- Постучите кувшином по столу, чтобы удалить пузыри.
- Покрутите кувшин, чтобы выровнять и объединить текстуру.
- Вылейте молоко прямо в эспрессо.
- Главное действовать быстро, пока молоко не начнет рассекаться.



## РУЧНОЕ ВЗБИВАНИЕ МОЛОКА

Во время взбивания молока в ручном режиме автоматическое взбивание и автоматическое выключение не работают.

- Всегда начинайте со свежего холодного молока.
- Наполните кувшин до уровня ниже носика.
- Чтобы удалить конденсат из системы, убедитесь, что паровой кран был в нижнем положении над каплесборником, а затем на мгновение поднимите ручку пара.
- Опустите наконечник парового крана на 1–2 см от поверхности молока ближе к правой стороне кувшина в положении на 3 часа.
- Поднимите ручку пара, чтобы запустить поток пара.
- Держите наконечник чуть ниже поверхности молока, пока молоко не начнет вращаться по часовой стрелке, создавая водоворот.
- Пока молоко вращается, медленно опускайте кувшин. При этом наконечник поднимется к поверхности молока, и в молоко начнет попадать воздух. Может потребоваться осторожно нарушить поверхность молока наконечником, чтобы заставить молоко вращаться достаточно быстро.
- Держите наконечник совсем близко к поверхности, продолжая поддерживать водоворот. Продолжайте, пока не получите достаточный объем молока.
- Поднимите ручку кувшина, чтобы опустить наконечник ниже поверхности, но сохраняйте водоворот в молоке. Используйте дисплей пара, чтобы следить за температурой молока. Мы рекомендуем 55–65 °C.
- Переведите ручку пара в центральное положение OFF (выкл.), **прежде чем опускать кувшин** и вынимать наконечник из молока.
- Протрите кран и наконечник крана влажной тканью. Опустите ручку пара в нижнее положение, и будет выполнена автоматическая продувка крана.
- Постучите кувшином по столу, чтобы удалить пузырьки.
- Покрутите кувшин, чтобы выровнять и объединить текстуру.
- Вылейте молоко прямо в эспрессо.
- Главное действовать быстро, пока молоко не начнет рассекаться.

## СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ ОТНОСИТЕЛЬНО КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН

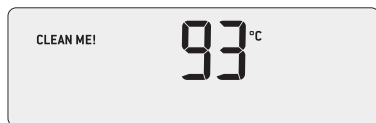
- Свежие качественные кофейные зерна обеспечат наилучшую экстракцию.
- Мы рекомендуем использовать 100% арабику с указанной датой обжарки, а не сроком годности.
- Лучше всего использовать зерна в течение 10–30 дней после обжарки. В идеале следует молоть кофе только непосредственно перед экстракцией для получения максимального вкуса.
- Покупайте кофе небольшими партиями, чтобы уменьшить срок хранения.
- Храните зерна в прохладном, темном и сухом контейнере. По возможности используйте вакуумную упаковку.

# УХОД И ЧИСТКА

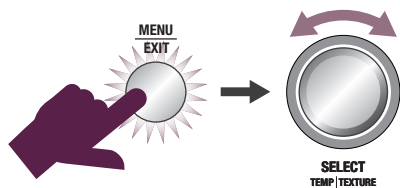
## Stollar BES980 Oracle™

### ЦИКЛ ОЧИСТКИ

- На экране отобразится CLEAN ME! (нужна очистка), когда потребуется цикл очистки (приблизительно после 200 порций). В цикле очистки очищается сетчатый фильтр и выполняется обратная промывка головки.
- Вставьте прилагаемый серый силиконовый диск для чистки, а затем 1 чистящую таблетку в сетку фильтра.

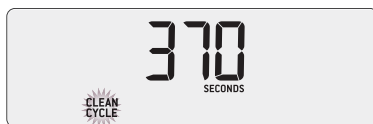


- Зафиксируйте рожок в групповой головке.
- Убедитесь, что резервуар заполнен холодной водой и каплесборник пуст.
- Нажимайте кнопку MENU и поворачивайте ручку SELECT, пока не замигает значок CLEAN CYCLE (цикл очистки) и на экране не отобразится PUSH (нажмите).



- Нажмите на ручку SELECT, чтобы начать цикл очистки.

- На дисплее отобразится таймер с оставшимся временем цикла очистки в секундах.



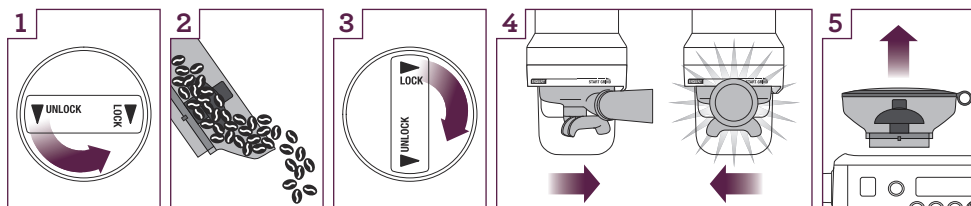
- Когда цикл очистки будет завершен, удалите рожок и убедитесь, что таблетка полностью растворилась. Если таблетка не растворилась, повторите вышеописанные шаги, не используя новую таблетку.
- Промойте сетку фильтра и рожок перед использованием.
- Сделайте эспрессо, чтобы «подготовить» аппарат и промыть систему от остатков моющего средства.

### УСТАНОВКА ВОДЯНОГО ФИЛЬТРА

- Выбросьте использованный водяной фильтр. Замочите новый фильтр в стакане воды на 5 минут, а затем промойте проточной холодной водой.
- Вымойте держатель фильтра холодной водой, обращая особое внимание на сетку из нержавеющей стали.
- Вставьте фильтр в две части держателя фильтра.
- Чтобы установить собранный держатель фильтра в резервуар для воды, совместите основание держателя фильтра с адаптером внутри резервуара. Нажмите, чтобы он защелкнулся на место.
- Заполните резервуар холодной водой перед установкой на место в задней части аппарата и фиксацией на месте.

## ОЧИСТКА КОНИЧЕСКИХ ЖЕРНОВОВ

Регулярная очистка позволяет добиваться стабильного помола, что особенно важно в случае эспрессо.



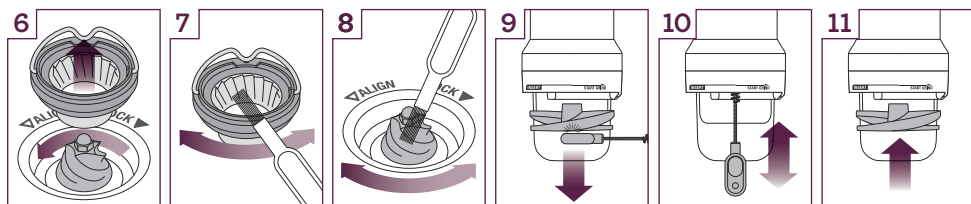
1 Освободите воронку.

2 Удалите зерна.

3 Установите и зафиксируйте воронку.

4 Включите кофемолку и дайте ей опорожниться.

5 Освободите и снимите воронку.



6 Снимите верхний жернов.

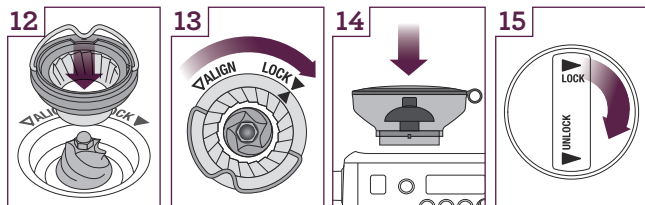
7 Очистите верхний жернов щеткой.

8 Очистите нижний жернов щеткой.

9 Удалите трамбовочный вентилятор при помощи магнита.

10 Очистите выход молотого кофе соответствующей щеткой.

11 Установите трамбовочный вентилятор рукой.



12 Надежно установите жернов на место.

13 Зафиксируйте верхний жернов.

14 Установите воронку.

15 Зафиксируйте воронку.



### ОЧИСТКА ПАРОВОГО КРАНИКА



*После каждого использования тщательно протирайте паровой кран и наконечник влажной тканью и немедленно продувайте. Отсутствие надлежащей очистки может снизить эффективность взбивания молока.*

- Если какие-либо отверстия наконечника парового крана засорятся, убедитесь, что ручка пара находится в центральном положении OFF (выкл.), и очистите отверстия при помощи шпильки на конце инструмента для очистки. Даже частично заблокированные отверстия могут повлиять на способность парового крана создавать достаточный объем пены.
- Если отверстия парового крана остаются засоренными, снимите наконечник и замочите наконечник и кран с порошком для чистки парового крана (инструкции приведены далее). После промывания прикрутите наконечник к крану.
- Когда он не используется, паровой кран можно оставлять погруженным в кувшин, наполненный водой, чтобы уменьшить вероятность засорения.

### Порошок для чистки парового крана

1. Добавьте 1 упаковку в пустой кувшин.
2. Добавьте 1 чашку (240 мл) горячей воды в кувшин.
3. Снимите наконечник и поместите вместе с паровым краном в кувшин.
4. Оставьте замачиваться на 20 минут.
5. Очистите, промойте и установите наконечник. Поместите кран обратно в кувшин и включите пар на 10 секунд.
6. Оставьте замачиваться на 5 минут.
7. Включите пар несколько раз, чтобы продуть паровой кран, а затем тщательно промойте кран.
8. Вытрите кран и наконечник насухо чистой тканью.
9. Вылейте раствор и тщательно промойте кувшин.

### ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ПАРОВОГО КРАНА

- Будьте внимательны при очистке парового крана, чтобы не допустить повреждения или утери силиконовых уплотнений.
- Если уплотнения будут повреждены, замените их входящими в комплектацию наконечником парового крана, прокладкой и уплотнительным кольцом.
- За дополнительными рекомендациями обращайтесь в сервисный центр Stollari.



### МОНТАЖ



### ОЧИСТКА СЕТКИ ФИЛЬТРА И РОЖКА

- Необходимо промывать сетку фильтра и рожок горячей водой после каждого сеанса приготовления кофе, чтобы удалить все остатки кофейных масел.
- Если отверстия в сетках фильтров засорятся, растворите чистящую таблетку в горячей воде и замочите сетку и рожок в этом растворе приблизительно на 20 минут. Тщательно смойте.

## ОБРАТНАЯ ПРОМЫВКА ЧИСТОЙ ВОДОЙ

- Рекомендуем выполнять обратную промывку чистой водой после каждого сеанса приготовления кофе и перед выключением аппарата. Опорожните каплесборник. Вставьте чистящий диск в сетку фильтра, а затем вставьте рожок в групповую головку. Нажмите кнопку   и нагнетайте давление в течение 20 секунд, после чего нажмите STOP и спустите давление. Повторите пять раз, чтобы удалить все мелкие остатки молотого кофе и кофейных масел из каналов.

## ОЧИСТКА ГОЛОВКИ

- Внутренние поверхности и сетку необходимо протирать влажной тканью, чтобы удалить частицы молотого кофе.
- Периодически прогоняйте горячую воду через групповую головку с сеткой фильтра и рожком на месте, но без молотого кофе. Это удалит оставшиеся частицы кофе с сетки.

## ОЧИСТКА КАПЛЕСБОРНИКА И ПОДДОНА ДЛЯ ХРАНЕНИЯ

- Каплесборник необходимо снимать, опорожнять и чистить после каждого использования или когда индикатор каплесборника показывает EMPTY ME! (необходимо опорожнить).
- Удалите решетку с каплесборника. Вымойте каплесборник теплой мыльной водой. Индикатор Empty Me! также можно снять с каплесборника.
- Поддон для хранения можно снять и очистить влажной мягкой тканью (не используйте абразивные чистящие средства, мочалки или ткани, которые могут поцарапать поверхность).

## ОЧИСТКА ВНЕШНЕГО КОРПУСА И ПОДДОНА ДЛЯ ПОДОГРЕВА ЧАШЕК

- Внешний корпус и поддон для подогрева чашек можно протирать влажной мягкой тканью. Отполируйте сухой мягкой тканью. Не используйте абразивные чистящие средства, мочалки или ткани, которые могут поцарапать поверхность.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Не мойте никакие части и принадлежности в посудомоечной машине.

## УДАЛЕНИЕ НАКИПИ (DESC)

Используйте эту функцию, чтобы получить доступ к пошаговой процедуре удаления накипи на дисплее помолоа.


### ВНИМАНИЕ!

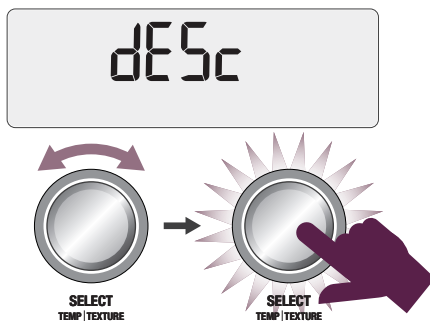
*Никогда не открывайте ДОСТУП ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ, пока аппарат еще горячий. Всегда выключайте аппарат и позволяйте ему остыть как минимум в течение 1 часа перед началом процесса удаления накипи.*

### ВНИМАНИЕ!

*В процессе удаления накипи вода может вытекать из головки и каплесборник может заполниться водой.*

### Шаг 1. Подготовка к удалению накипи

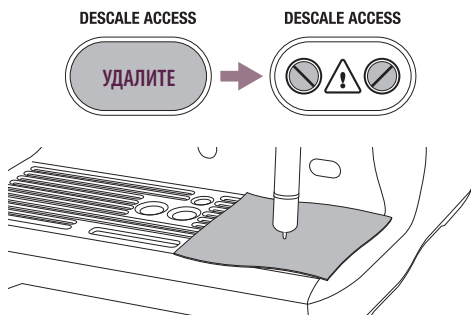
- Убедитесь, что каплесборник пуст и полностью вставлен на место.
- Убедитесь, что аппарат отключен и остывал как минимум в течение 1 часа. При выключенном аппарате нажмите и удерживайте кнопку , а затем одновременно нажмите кнопку питания и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы получить доступ к расширенным функциям.
- Поверните ручку SELECT в положение dEsc, а затем нажмите на ручку SELECT.



### Шаг 2. Опорожнение бойлеров

Во время шага 2 на дисплее помолы отобразится «02», а на основном дисплее будет отображаться PUSH (нажать).

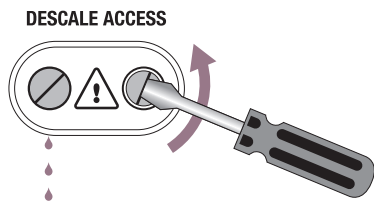
- a) Снимите серую силиконовую крышку в нижней передней панели, обозначенную DESCAL ACCESS (доступ для удаления накипи). Положите ткань на каплесборник, чтобы предотвратить утечку пара.



- b) При помощи отвертки с плоским шлицем поверните правый винт против часовой стрелки до полного открытия клапана. Когда клапан откроется, из него может вырваться пар.

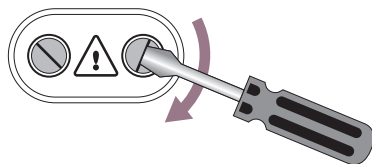
### **!** ВНИМАНИЕ!

*Горячая вода и пар!*



- c) Затем повторите вышеописанный процесс с левым винтом. По мере открывания клапана в каплесборник может начать поступать вода.
- d) Оставьте клапаны открытыми, пока из них не перестанет поступать вода или пар.
- e) Закройте оба клапана, повернув винты по часовой стрелке до затягивания. Не затягивайте винты слишком сильно, чтобы не повредить клапаны.

### DESCAL ACCESS



- f) Опорожните каплесборник и вставьте на место. Будьте осторожны, поскольку каплесборник может быть горячим из-за воды и пара из бойлеров.
- g) Опорожните резервуар для воды, удалите водяной фильтр.
- h) Вылейте раствор для удаления накипи в резервуар, затем долейте холодную воду до отметки MAX или в соответствии с указаниями производителя. Установите резервуар на место задней части аппарата и зафиксируйте.

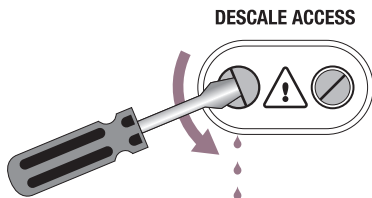
### ПРИМЕЧАНИЕ

Если резервуар для воды не был снят, а потом установлен на место, или он пуст, светодиод резервуара для воды мигнет 5 раз, аппарат выдаст три сигнала и на дисплее отобразится FILL TANK (заполнить резервуар).

- i) Нажмите на ручку SELECT, чтобы перейти к следующему шагу.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если бойлеры не опорожнены, аппарат выдаст три сигнала, на дисплее отобразится «vALv» и загорится кнопка **UP**. Нажмите кнопку **UP**.



Убедитесь, что левый винт клапана для удаления накипи полностью открыт. Затем нажмите кнопку **UP** и позвольте воде полностью вытечь.

### Шаг 3. Начало удаления накипи

Во время процедуры шага 3 на дисплее помолы отображается «03».

- a) Начинается 20-минутный отсчет таймера. Аппарат заполнит бойлеры раствором для удаления накипи и нагреет раствор. В это время вода может протекать через групповую головку. Дождитесь, пока таймер не достигнет 00:00. Это позволяет жидкости растворить отложения накипи.

### Шаг 4. Удаление раствора для удаления накипи

Во время шага 4 на дисплее помолы отображается «04», а на основном дисплее будет отображаться PUSH (нажать).

- a) Опорожните резервуар для воды, промойте и заполните резервуар чистой водой до отметки MAX. Установите резервуар на место в задней части аппарата и зафиксируйте.
- b) Положите ткань на каплесборник, чтобы предотвратить утечку пара.
- c) При помощи отвертки с плоским шлицем поверните правый винт против часовой стрелки до полного открытия клапана. Когда клапан откроется, из него может вырваться пар.

## **ВНИМАНИЕ!**

### *Горячая вода и пар!*

- d) Затем повторите вышеописанный процесс с левым винтом. По мере открывания клапана в каплесборник может начать поступать вода.
- e) Оставьте клапаны открытыми, пока из них не перестанет поступать вода или пар.
- f) Закройте оба клапана, повернув винты по часовой стрелке до затягивания. Не затягивайте винты слишком сильно, чтобы не повредить клапаны.
- g) Опорожните каплесборник и вставьте на место. Будьте осторожны, поскольку каплесборник может быть горячим из-за воды и пара из бойлеров.
- h) Нажмите на ручку SELECT, чтобы перейти к следующему шагу.

### Шаг 5. Заполнение бойлеров

Во время процедуры шага 5 на дисплее помолы отображается «05».

- a) Начинается 5-минутный отсчет таймера. В это время вода может протекать через групповую головку. Дождитесь, пока таймер не достигнет 00:00. Это позволит удалить остатки раствора из системы.

### Шаг 6. Промывка бойлеров

Во время шага 6 на дисплее помолы отображается «06», а на основном дисплее будет отображаться PUSH (нажать).

- a) Опорожните и промойте резервуар для воды. Установите новый фильтр в резервуар для воды.
- b) Заполните резервуар холодной водой до отметки MAX. Установите резервуар на место в задней части аппарата и зафиксируйте.
- c) Убедитесь, что каплесборник пуст и полностью вставлен на место.
- d) Положите ткань на каплесборник, чтобы предотвратить утечку пара.
- e) При помощи отвертки с плоским шлицем поверните правый винт против часовой стрелки до полного открытия клапана. Когда клапан откроется, из него может вырваться пар.

## **ВНИМАНИЕ!**

### *Горячая вода и пар!*



- f) Затем повторите вышеописанный процесс с левым винтом. По мере открывания клапана в каплесборник может начать поступать вода.
- g) Оставьте клапаны открытыми, пока из них не перестанет поступать вода или пар.
- h) Закройте оба клапана, повернув винты по часовой стрелке до затягивания. Не затягивайте винты слишком сильно, чтобы не повредить клапаны. Установите на место серую силиконовую крышку клапанов.
- i) Опорожните каплесборник и вставьте на место. Будьте осторожны, поскольку каплесборник может быть горячим из-за воды и пара из бойлеров.
- j) Нажмите на ручку SELECT, чтобы завершить процедуру удаления накипи. Аппарат нагреется и будет готов к использованию, когда будет достигнута рабочая температура (режим ожидания.)

# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА  | ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА   | ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА   |
|---|--|--|
| Мотор запускается, но молотый кофе не поступает из выхода кофемолки   | <ul style="list-style-type: none"> <li>В воронке нет зерен.</li> <li>Кофемолка/ воронка засорилась.</li> <li>Кофейные зерна могли застрять в воронке.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Заполните воронку свежими кофейными зернами.</li> <li>Снимите воронку. Проверьте воронку и жернова на предмет засоров. Установите детали на место и повторите попытку.</li> </ul>                                 |
| Мотор запускается, но работает с грохочущим звуком  | <ul style="list-style-type: none"> <li>В кофемолку попал посторонний предмет, или канал засорен.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Снимите воронку, проверьте жернова и удалите посторонний предмет.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Влажность не позволяет кофемолке работать.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Очистите жернова и выход для молотого кофе, см. стр. 99.</li> <li>Перед установкой на место как следует высушите жернова. Для ускорения сушки можно использовать фен, направив его в область жерновов.</li> </ul> |
| Невозможно зафиксировать воронку на месте   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Кофейные зерна мешают механизму фиксации воронки.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Снимите воронку. Удалите кофейные зерна, находящиеся наверху жерновов. Снова зафиксируйте воронку на месте.</li> </ul>  |
| Рожок переполняется   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Трамбовочный вентилятор был удален для очистки и не установлен на место.</li> </ul>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что трамбовочный вентилятор находится на месте и правильно установлен на приводной вал, см. стр. 99.</li> </ul>  |
| Аварийная остановка?  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Поверните рожок влево, чтобы остановить автоматическую функцию помола, дозирования и утрамбовки.</li> </ul>   |
|   |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Отсоедините шнур питания от розетки.</li> </ul>   |
| На дисплее отображается индикация, например OVERHEAT PLEASE WAIT (перегрев, подождите) или HEATING (нагревание) и т. д. |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Индикацию см. на стр. 92.</li> </ul>  |



| ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА  | ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА   | ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА   |
|---|--|--|
| Кофемолка работает постоянно  | <ul style="list-style-type: none"> <li>В воронке нет зерен.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Заполните воронку кофейными зернами.</li> <li>Поверните рожок влево, чтобы остановить автоматическую функцию помола, дозирования и утрямбовки.</li> </ul>                         |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Трамбовочный вентилятор был удален.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что трамбовочный вентилятор находится на месте и правильно установлен на приводной вал, см. стр. 99.</li> </ul>  |
| Эспрессо переливается через края рожка и/или рожок отходит от головки во время экстракции | <ul style="list-style-type: none"> <li>Рожок неправильно установлен в головку</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что рожок повернут вправо таким образом, чтобы ручка пересекла центр, и надежно зафиксирован на месте. Поворот за центр не повредит силиконовое уплотнение.</li> </ul> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>На кромке сетки фильтра находятся крупинки кофе.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Удалите излишки кофе с кромки сетки фильтра после перемальвания, чтобы обеспечить хорошее прилегание в головке.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Кромка сетки фильтра мокрая или нижняя сторона ушек рожка мокрая. Мокрые поверхности снижают сцепление, необходимое для удержания рожка на месте при давлении во время экстракции.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Всегда проверяйте сухость сетки фильтра и рожка перед заполнением кофе, трамбовкой и помещением в головку.</li> </ul>   |
| Проблемы с функцией автопуска   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Часы не настроены или установлено неверное время.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что часы и время автопуска были запрограммированы верно. Когда запрограммирован автопуск, на дисплее будет отображаться значок в виде часов.</li> </ul>                |
| Сообщение об ошибке ERR на дисплее  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Произошел серьезный сбой, и аппарат не может работать.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Обратитесь в сервисный центр Stollar.</li> </ul>  |

| ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА   | ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА   | ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА   |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Насосы продолжают работать</li> <li>Пар очень влажный</li> <li>Утечка на выходе горячей воды</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Использование воды высокой очистки, деминерализованной или дистиллированной воды влияет на надлежащую работу аппарата.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мы рекомендуем использовать холодную фильтрованную воду. Не рекомендуется использовать воду с отсутствием или низким содержанием минералов, такую как вода высокой очистки, деминерализованная или дистиллированная вода. Если проблема не исчезнет, обратитесь в сервисный центр Stollar.</li> </ul>   |
| Вода не вытекает из головки  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Аппарат не достиг рабочей температуры.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Позвольте аппарату достичь рабочей температуры. Когда аппарат будет готов, кнопка POWER перестанет мигать.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Резервуар для воды пуст</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Заполните резервуар. Подготовьте систему:                             <ol style="list-style-type: none"> <li>Нажмите кнопку  , чтобы пропустить горячую воду через групповую головку в течение 30 секунд.</li> <li>Нажмите кнопку HOT WATER (горячая вода), чтобы пустить воду через выход для горячей воды.</li> </ol> </li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Резервуар для воды вставлен не до конца и не зафиксирован.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Полностью вставьте резервуар и закройте защелку.</li> </ul>   |
| На дисплее отображается FILL TANK (заполнить резервуар), но резервуар заполнен   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Резервуар для воды вставлен не до конца и не зафиксирован.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Полностью вставьте резервуар и закройте защелку.</li> </ul>   |
| Нет пара или горячей воды  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Аппарат не включен или не достиг рабочей температуры.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что аппарат подключен к розетке и кнопка POWER горит, но не мигает.</li> </ul>   |
| Нет горячей воды   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Резервуар для воды пуст.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Заполните резервуар для воды.</li> </ul>  |
| Нет пара   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Паровой кран засорен.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>См. «Цикл очистки», стр. 100.</li> </ul>  |

| ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА  | ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА  | ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА  |
|---|---|---|
| Аппарат включен, но не работает                             |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите аппарат. Подождите 1 час и снова включите аппарат. Если проблема не исчезнет, обратитесь в сервисный центр Stollar.</li> </ul>   |
| Из головки идет пар   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите аппарат. Подождите 1 час и снова включите аппарат. Если проблема не исчезнет, обратитесь в сервисный центр Stollar.</li> </ul>   |
| Эспрессо просто капает из носиков рожка, ограниченный поток | <ul style="list-style-type: none"> <li>Кофе смолот слишком мелко</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Отрегулируйте размер помола на более высокое значение, чтобы сделать помол несколько крупнее.</li> </ul>   |
| Эспрессо течет слишком быстро                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Кофе смолот слишком крупно.</li> <li>Старые кофейные зерна</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Отрегулируйте размер помола на более низкое значение, чтобы сделать помол несколько мельче.</li> <li>Используйте свежееобжаренные кофейные зерна с указанной датой обжарки и используйте их в течение 5–20 дней после даты обжарки.</li> </ul> |
| Кофе недостаточно горячий                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Чашки не подогреты.</li> <li>Молоко недостаточно горячее (при приготовлении капучино, латте и т. д.).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Подогрейте чашки под выходом горячей воды и поместите их на поддон для подогрева.</li> <li>Увеличьте температуру молока. См. «Регулирование температуры молока», стр. 83.</li> </ul>   |
| Нет пенки   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Старые кофейные зерна</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте свежееобжаренные кофейные зерна с указанной датой обжарки и используйте их в течение 5–20 дней после даты обжарки.</li> </ul>  |
| Недостаточная текстура молока                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Паровой кран засорен.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>См. «Цикл очистки», стр. 100.</li> </ul>   |
|   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Текстура разных марок и типов молока или заменителей молока будет различаться. Может потребоваться соответствующая регулировка уровня текстуры. См. «Регулирование текстуры молока», стр. 83.</li> </ul>                                       |

| ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА  | ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА  | ВОЗМОЖНАЯ ПРОБЛЕМА  |
|---|---|---|
| Получается слишком много кофе                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Кофе смолот слишком крупно.</li> <li>• Необходимо изменить продолжительность/ объем порции.</li> </ul>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте размер помола на более низкое значение, чтобы сделать помол несколько мельче.</li> <li>• Измените настройку продолжительности/ объема порции. См. «Программирование продолжительности/ объема порции», стр. 86.</li> </ul>   |
| Получается недостаточно кофе                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Кофе смолот слишком мелко.</li> <li>• Необходимо изменить продолжительность/ объем порции.</li> </ul>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте размер помола на более высокое значение, чтобы сделать помол несколько крупнее.</li> <li>• Измените настройку продолжительности/ объема порции. См. «Программирование продолжительности/ объема порции», стр. 86.</li> </ul>   |
| Изменился объем выхода кофе, но все настройки остались прежними | <ul style="list-style-type: none"> <li>• По мере старения кофейных зерен меняется скорость экстракции, и это может повлиять на объем порции.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте размер помола на более низкое значение, чтобы сделать помол несколько мельче.</li> <li>• Измените настройку продолжительности/ объема порции. См. «Программирование продолжительности/ объема порции», стр. 86.</li> <li>• Используйте свежееобжаренные кофейные зерна с указанной датой обжарки и используйте их в течение 5–20 дней после даты обжарки.</li> </ul> |

# ВИДЫ КОФЕ, КОТОРЫЕ СТОИТ ПОПРОБОВАТЬ



## КАПУЧИНО

Одна порция эспрессо с взбитым молоком, украшенная порошком какао.



## ЭСПРЕССО

Интенсивный и ароматный эспрессо (также называется short black), подается в маленьких чашках.



## ЛАТТЕ

Латте состоит из одной порции эспрессо с взбитым молоком и приблизительно 10 мм пены.



## МАКИАТО

Традиционно подается крепким, но также может быть более слабым с небольшим количеством молока и молочной пеной.



## LONG BLACK

Порция эспрессо (одна или двойная) с горячей водой. Также называется «американо».



## РИСТРЕТТО

Ристретто – это чрезвычайно крепкий эспрессо объемом приблизительно 15 мл, отличающийся интенсивным вкусом и послевкусием.



A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.



A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.



# STOLLAR

## Food Thinkers

**STOLLAR is a registered trademark of B.T.U. Company, Ltd.**

Due to continual improvements in design or otherwise,  
the product you purchase may differ slightly from the one illustrated in this booklet.

**[www.stollar.eu](http://www.stollar.eu)**